



TUARASCÁIL BHLIANTÚIL AGUS CUNTAIS 2020  
DON BHLIAIN DAR CHRÍOCH 31 NOLLAIG 2020

Réamhrá

<u>Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí</u>	<u>4-5</u>
<u>Struchtúr Corparáideach Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann</u>	<u>6-8</u>
<u>Ráiteas ón gCathaoirleach</u>	<u>9</u>
<u>Réamhrá an Stiúirthóra</u>	<u>10-11</u>
<u>Misean / Fís / Ról / Bunluachanna</u>	<u>12</u>
<u>Máistirphlean Forbartha</u>	<u>13</u>
<u>Straitéis: Ár bhFócas Straitéiseach go dtí an bhliain 2023 / Cuspóirí do 2021</u>	<u>13</u>

Bailiúcháin agus Taighde

<u>Buaicphointí na Saothar Faighte</u>	<u>15-18</u>
<u>Taispeántais 2020</u>	<u>19-23</u>
<u>Foilseacháin an Ghailearaí</u>	<u>24</u>
<u>Caomhnú: Cúram a dhéanamh don Bhailiúchán</u>	<u>25-26</u>
<u>Leabharlann agus Cartlanna</u>	<u>27-28</u>

Rannpháirtíocht Phoiblí

<u>Cumarsáid leis an bpobal le linn na paindéime</u>	<u>30</u>
<u>Tionscnaimh an Ghailearaí le linn ghéarchéim COVID-19</u>	<u>30-32</u>
<u>Buaicphointí na Rannpháirtíochta Poiblí</u>	<u>32</u>
<u>Lucht spéise, Pobal agus Caidrimh nua</u>	<u>32-33</u>

Forbairt, Tiomsú Airgid agus Cairde

<u>Forbairt, Tiomsú Airgid agus Cairde</u>	<u>35-36</u>
--	--------------

Seirbhísí Corparáideacha

<u>Acmhainní Daonna</u>	<u>38</u>
<u>TF (IT)</u>	<u>38</u>
<u>Oibríochtaí</u>	<u>38-39</u>
<u>Soláthar</u>	<u>39</u>
<u>Rannóg Tráchtála</u>	<u>39-40</u>
<u>Oifig um Chomhlíonadh agus Dí</u>	<u>40</u>
<u>Ráitis Airgeadais don Bhliain dar Chríoch 2020</u>	<u>40</u>

Ráitis Airgid don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020

<u>Ráiteas ar Rialachas</u>	<u>42-51</u>
<u>Ráiteas ar Rialú Inmheánach</u>	<u>52-55</u>
<u>Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais</u>	<u>56</u>
<u>Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais</u>	<u>57-58</u>
<u>Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach</u>	<u>59</u>
<u>Ráiteas ar an Staid Airgeadais</u>	<u>60</u>
<u>Ráiteas ar Athruithe sna Cúlchistí agus sa Chuntas Caipitil</u>	<u>61-62</u>
<u>Ráiteas ar Shreabhadh Airgid</u>	<u>63</u>
<u>Nótaí leis na Ráitis Airgeadais</u>	<u>64-88</u>

Aguisíní

<u>Saothair Faighte 2020</u>	<u>90-111</u>
<u>Iasachtaí ó Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann do Thaispeántais Shealadacha in 2020</u>	<u>112</u>
<u>Foireann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann – na Meáin, Léachtaí agus Foilseacháin 2020</u>	<u>113-116</u>
<u>Liosta Foirne 2020</u>	<u>117-121</u>

# RÉAMHRÁ

## Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí

Tá 17 comhalta ar an mBord, agus is í an tAire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán a cheapann deichniúr díobh seo. Is comhaltaí de bhrí oifige iad cúigear de na hoifigigh atá liostaithe thíos agus ainmníonn agus ceapann an tAcadamh Ibeirneach Ríoga beirt de bhun an údaráis a bhronn Acht 1854 orthu. Caitheann na comhaltaí a cheapann an tAire tréimhse cúig bliana ar an mBord. Caitheann na comhaltaí de bhrí oifige tréimhsí éagsúla ar an mBord, ag brath ar bhunreacht na n-eagraíochtaí a mbaineann siad leo. Tá tuilleadh faoi na téarmaí agus dátaí ceapacháin anseo. [Read more information on terms and appointment dates here.](#)

An tAcadamh Ibeirneach Ríoga (RHA) | Uachtarán agus beirt chomhalta ainmnithe eile  
Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath (RDS) | Uachtarán agus Leas-Uachtarán  
Acadamh Ríoga na hÉireann (RIA) | Uachtarán  
Oifig na nOibreacha Poiblí (OPW) | Cathaoirleach

- Maurice Buckley
- Mary Canning (comhalta nua)
- Lynda Carroll
- Diana Copperwhite (comhalta nua)
- Michael Cush (Cathaoirleach go dtí Márta 2020, d'éirigh sé as mar chomhalta i mí Mheán Fómhair 2020)
- John Dardis
- James English (d'éirigh sé as mar chomhalta den Bhord i mí Bealtaine 2020)
- Dan Flinter
- Patricia Golden (Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann – ag freastal)
- Jacqueline Hall
- Gary Jermyn
- Mary Keane (Cathaoirleach, ceapadh í i mí an Mhárta 2020)
- Michael Peter Kennedy (d'éirigh sé as mar chomhalta den Bhord, i mí an Mhárta 2020)
- Professor J. Owen Lewis
- Abigail O'Brien
- John O'Doherty
- Ann Prendergast
- Sean Rainbird (Stiúrthóir, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann – ag freastal)
- Una Sealy
- Lesley Tully
- Barney Whelan (Leas-Chathaoirleach, ceapadh é i mí Iúil 2020)
- Jane Brennan (Rúnaí an Bhoird – ag freastal)

Tá breis eolais faoin mBord Gobharnóirí agus Caomhnóirí ar fáil anseo:

<https://www.nationalgallery.ie/what-we-do/governance/board-governors-and-guardians>



Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. Grianghraf © Maxwell Photography

Ar chúl (ó chlé go deas): Lynda Carroll, Dan Flinter, Sean Rainbird (Stiúrthóir), John O'Doherty, Lesley Tully, Gary Jermyn, Una Sealy, Barney Whelan (Leas-Chathaoirleach), Abigail O'Brien, Michael Peter Kennedy (d'éirigh sé as mar chomhalta den bhord in 2020), Patricia Golden (Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha)

Chun tosaigh (ó chlé go deas): Jacqueline Hall, Mary Keane (Cathaoirleach), Michael Cush (d'éirigh sé as mar chomhalta den Bhord in 2020), James English (d'éirigh sé as mar chomhalta den Bhord in 2020), Ann Prendergast

Seo a leanas na comhaltaí Boird Reatha nach bhfuil sa ghrianghraf: Maurice Buckley, Mary Canning, Diana Copperwhite, J. Owen Lewis, John Dardis

## Struchtúr Corparáideach Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann

I bPlean Straitéiseach 2019-2023 an Ghailearaí, leagtar amach na príomhthosaíochtaí straitéiseacha atá ag an nGailearaí, is iad sin sin, cur le taithí na ndaoine ionas go mbeidh a saol níos saibhre dá bharr chomh maith le cúram a dhéanamh do na bailiúcháin atá faoinár gcúram. Le blianta beaga anuas, chuir an Gailearaí an-bhéim ar dhea-chleachtas rialachais trína chinntiú go bhfuil beartais agus nósanna imeachta i bhfeidhm maidir le comhionannas agus urraim i measc na foirne oibre. Tá cultúr eagraíochtúil dearfach agus measúil i bhfeidhm chun tacú leis an gcuaspóir seo. Tá mórghnéithe straitéiseacha an Ghailearaí léirithe sa struchtúr eagraíochtúil. Is iad na mórghnéithe atá i gceist ná, Bailiúcháin agus Taighde, Rannpháirtíocht Phoiblí agus Seirbhísí Corparáideacha. Tá siad seo faoi cheannas Stiúrthóir an Ghailearaí, le tacaíocht ón rannán um Thiomsú Airgid agus Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. I rith 2020, rinne an Bord, faoi Chathaoirleach nua, athbhreithniú ar na cuspóirí straitéiseacha reatha agus moladh athnuachan a dhéanamh ar na cuspóirí don bhliain ina dhiaidh sin.

## Foireann na Ceannaireachta Feidhmiúcháin

<b>Stiúrthóir</b>	Sean Rainbird
<b>Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha</b>	Patricia Golden
<b>Ceannasaí na mBailiúchán agus Taighde</b>	Kim Smit
<b>Ceannasaí na Rannpháirtíochta Poiblí</b>	Catherine Griffin

## Grúpaí Oibre

Rannpháirtíocht leis na Fostaithe	Foirgnimh & Tailte
Bainistíocht Riosca	Taighde
Sláinte & Sábháilteacht	Cúram don Bhailiúchán
Cúrsaí Tráchtála	Cumarsáid & na Meáin Shóisialta
Inrochtaineacht	Grúpa MPF - Céim 4a & Uimh. 7
Clár um Bhailiúcháin Dhigiteacha	Córais TF

## (Chart Page 7)

NGI Structure [Struchtúr GNÉ](#)

Board of Governors & Guardians of the NGI [Bord Gobharnóirí & Caomhnóirí GNÉ](#)

NGI Director [Stiúrthóir GNÉ](#)

Director's Office. [Oifig an Stiúrthóra](#)

Fundraising & Development [Tiomsú Airgid & Forbairt](#)

Head of Collections & Research Division [Ceannasaí an Rannáin Bailiúchán & Taighde](#)

Conservation Dept. [Rannóg Caomhnaithe](#)

Exhibition & Collection Services Dept. [Rannóg Taispeántas & Bailiúchán](#)

Library & Archive Dept. [Rannóg Leabharlainne & Cartlann](#)

Head of Public Engagement Division [Ceannasaí um Rannpháirtíocht Phoiblí](#)

Communications Marketing & Digital Dept. [Rannóg Cumarsáide Margaiochta & Digiteach](#)

Education Dept. [Rannóg Oideachais](#)

Visitor Experience Dept. [Rannóg um Eispéireas Cuairteoirí](#)

Director of Corporate Services Division [Rannán na Seirbhísí Corparáideacha](#)

Board Secretary, Legal & Compliance Manager [Rúnaí an Bhoird, Bainisteoir um Chomhlíonadh & Dí](#)

Commercial Dept. [Rannóg Tráchtála](#)

Procurement and Contracts Dept. [Rannóg Conarthaí & Soláthair](#)

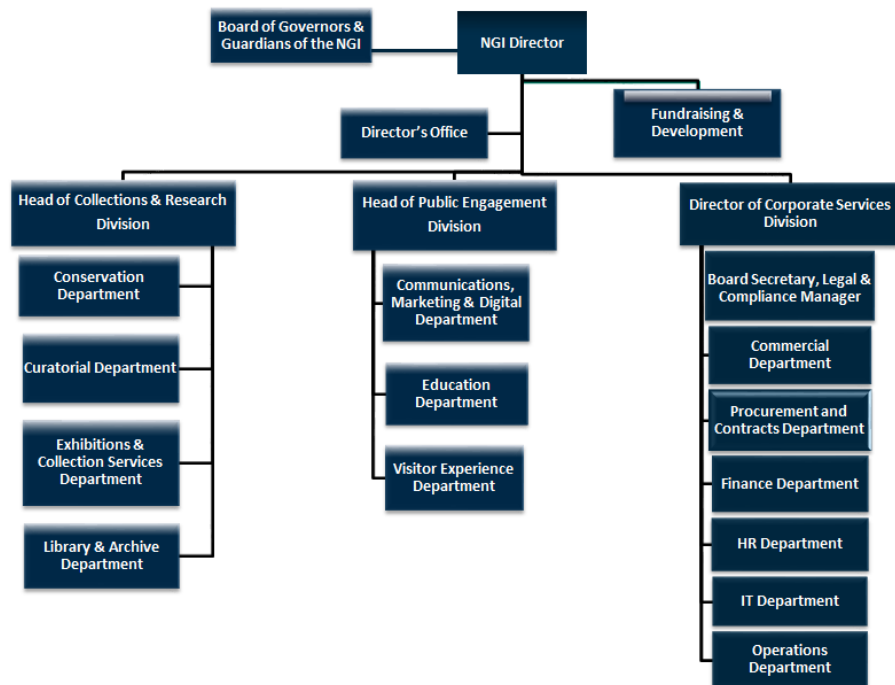
Finance Dept. [Rannóg Airgeadais](#)

HR Dept. [Rannóg AD](#)

IT Dept. [Rannóg TF](#)

Operations Dept. [Rannóg Oibríochtaí](#)

# NGI Structure





## Ráiteas ón gCathaoirleach

Cuimhneofar ar an mbliain 2020 mar bhliain na paindéime COVID-19. Fearacht institiúidí agus eagraíochtaí cultúrtha eile ar fud na hÉireann, na hEorpa agus an domhain, b'éigean do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann a dhoirse a dhúnadh; trí huaire ar fad, i mí an Mhárta, Dheireadh Fómhair agus na Nollag. Ina ainneoin sin, lean muid ar aghaidh ar líne gan staonadh le cruinnithe, plé agus rannpháirtíocht le Cairde, Pátrúin agus le lucht spéise.

Thosaigh an Bord ag déanamh athbhreithnthe ar na cuspóirí straitéiseacha i bhfianaise impleachtaí COVID-19 don gheilleagar domhanda agus moladh athnuachan a dhéanamh ar chuspóirí an Ghailearaí, agus díriú ar na príomhchuspóirí seo:

- Rannpháirtíocht níos leithne.
- Maoiniú inbhuanaithe.
- Oidhreacht a chur chun cinn.
- Cur leis an mBailiúchán.

Chuaigh Bord an Ghailearaí i ngleic leis an athrú tapa a tharla nuair a b'éigean cláir a chur ar fáil ar líne de bharr go raibh an Gailearaí dúnta. Laistigh de chúpla seachtain tar éis dhúnadh an Ghailearaí de bharr COVID-19 ar an 12 Márta 2020, bhí na foirne Bailiúcháin, Oideachais, Cumarsáide, Margaíochta agus Rannpháirtíochta Digití ag cruthú agus ag cur ábhar breise ar fáil agus ag comhordú ábhar nua le haistriú chuig suíomh gréasáin an Ghailearaí. Chuir an Bord tús le díospóireacht faoi thionscadail speisialta a dhféadfaí a ulmhú le linn na paindéime, lena gcur i gcrích nuair a bheifí ábalta sin a dhéanamh amach anseo. D'fhreastail an Gailearaí ar go leor scoileanna agus grúpaí pobail ar fud na tíre. Cruthaíodh turais ar líne, d'fhreastail lucht spéise go díograiseach ar na cainteanna agus cúrsaí um thuiscint ar an ealaín, agus cuireadh ionad comhpháirtíochta ar fáil i Seomra Shaw le linn na gceolchoirmeacha 'Courage'.

D'fháiltigh an Bord roimh thacaíocht ón Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán (DTCAGSM), chun a chinntiú go raibh bearta breise Sláinte & Sábháilteachta i bhfeidhm chun an Gailearaí a athoscailt go sábháilte. Fáiltíodh freisin roimh an maoiniú a chuir an Roinn ar fáil do thaispeántas Mondrian sa Ghailearaí, rud a chuir ar chumas an Ghailearaí an tionscadail seo, a rabhthas ag súil go mór leis, a chur ar bun le linn na tréimhse éiginnte seo. Ba mhór an onóir dúinn gur fhreastail an tAire Catherine Martin TD ar lá oscailte an taispeántais Mondrian, agus ba mhór an sásamh dúinn gur díoladh 93% de na ticéid a bhí ar fáil don taispeántas iontach seo, sna laethanta ina dhiaidh sin.

Bhí an-áthas ar an mBord agus bhí siad an-tógtha leis an mbealach cruthaitheach agus acmhainneach a ndeachaigh an Gailearaí i ngleic leis na dúshláin a bhain le 2020.

### **Mary Keane**

Cathaoirleach, Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

## Réamhrá an Stiúrthóra

Is é an rud deireanach ar mhaith le Stiúrthóir ar bith a ordú ná doirse an Ghailearaí a dhúnadh. Ach, de réir threoir an rialtais, dhún an Gailearaí ar feadh 189 lá in 2020. De bharr go raibh gá leis, mhéadaíomar go tapa ár gcumas cianoibre. Cuireadh ár gclár ar fáil ar líne, agus cuireadh ábhar oideachais, gníomhaíochtaí agus cúrsaí ar fáil, rinneadh breis teagmhála lenár gCairde agus Comhpháirtithe Corparáideacha agus díriodh níos mó ar na meáin shóisialta agus ar ábhar digiteach.

Choinnigh ár bhfoirne Freagartha-COVID agus Comhordú Cuairteoirí muid ar an eolas faoi threoracha oifigiúla a bhí á nuashonrú ar bhonn rialta. Bhí siad seo a leanas páirteach san obair seo sin: rannán oibríochtaí, ionadaithe foirne, AD, slándáil, fáilteachas, bailiúcháin, cothabháil, cumarsáid, agus oibríthe tráchtála agus riaracháin. Cé gur athraigh pátrúin oibre agus formhór na foirne ag obair ón mbaile, bhí orainn fós féin, cúram a dhéanamh de chosaint na mbailiúchán agus de chothabháil na bhfoirgneamh. Bhí orainn freisin cúram a dhéanamh de na prótacail maidir leis an trealamh ceart a chur ar fáil don fhoireann a bhí ag cianoibriú. Baineadh úsáid as réitigh TF níos fearr agus aistríodh chuig teicneolaíochtaí ar líne chun cruinnithe a reáchtáil agus le coinneáil i dteagmháil le lucht spéise.

Chuir an t-athrú go cainéil dhigiteacha leis na forbairtí eile maidir le cláir agus na meáin shóisialta a bhí ann cheana féin. Bhain an Gailearaí úsáid as na bealaí nua seo chun cumarsáid a dhéanamh lena lucht spéise. Chuir muid turais dhigiteacha ar fáil ag léiriú na mbailiúchán agus na dtaispeántas, ina measc, ceann a bhí tiomnaithe do thaispeántas Capall na hÉireann a bhí le bheith ar siúl sa Ghailearaí ach faraor de bharr na paindéime, bhí orainn é a chur ar ceal. De bharr na n-athruithe a b'éigean a chur i bhfeidhm, tháinig méadú ar chineálacha áirithe rannpháirtíochta poiblí agus bhí cúig oiread líon éisteoirí ag na podchraoltaí seachas mar a bhí roimh an bpaindéim agus tháinig méadú cúig huaire déag ar an líon daoine a bhreathnaigh ar na físeáin ghearra.

Ar an lámh eile, tháinig laghdú uafásach ar ioncam tráchtála de bharr gurbh éigean don Ghailearaí dúnadh; seo an t-ioncam a íocann as ár gcláir a chur ar fáil. De bharr gur thosaigh muid an tsiopadóireacht ar líne in athuair, bhí an méid díolacháin a rinne Siopa an Ghailearaí i mí na Nollag ar cheann de dhíolacháin mhí na Nollag ab fhearr a bhí riamh ag an siopa. De bharr ár gcur chuige réadúil agus trí chaiteachas níos lú i réimsí áirithe, i dteannta thacaíocht bhreise ón rialtas – le bheith réidh do COVID agus dár dtaispeántas Geimhridh Mondrian, - bhí an Gailearaí ar bhonn ní ba sheasmhaí ag deireadh na bliana ná mar a bhí muid ag súil leis i mí an Mhárta, nuair a dúnadh na doirse ar dtús. Ag deireadh na bliana, fuair an Gailearaí bronntanas flaitiúil de phictiúr mór a rinneadh le déanaí, chomh maith le tacaíocht don chlár atá le teacht in 2021.

Ba bhliain dhúshlánach nach rabhthas ag súil leis a bhí in 2020. Léirigh an fhoireann géire, solúbthacht agus acmhainneacht iontach maidir le bealaí nua oibre a chur i bhfeidhm. Bhí go leor cruthaitheachta i gceist maidir le gníomhaíochtaí nua a ullmhú agus a roinnt lenár lucht spéise. Sheol muid The Gallery, iris phíolótach, a cuireadh amach chuig Cairde agus páirtithe leasmhara an Ghailearaí agus fuairamar aiseolas dearfach a thug misneach dúinn.

Gan amhras, bhí tréimhsí dóchais ann agus bhí tréimhsí ann a mbíodh frustrachas i gceist chomh maith toisc nárbh fhéidir pleananna a bhí leagtha amach go maith a chur i gcrích, ach bhíomar in ann cur leis an méid ábhar digiteach a bhí ar fáil. Faoi dheireadh na bliana, agus dianghlasáil eile ag teacht díreach tar éis na Nollag, dealraíonn sé go mbeidh na dúshláin chéanna i ndán dúinn in 2021. Fiú amháin leis an bhforbairt thapa a tháinig ar chruthú na vacsaíní le linn 2020, beidh am agus foighne ag teastáil maidir le

hathoscailt iomlán an Ghailearaí chun gnáthchúrsa laethúil seasmhach a aimsiú. Mar sin féin, táimid ag súil leis an am sin le díograis agus díocas mór.

**Sean Rainbird**

Stiúrthóir, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

## Misean / Fís / Ról / Bunluachanna

Is é ár **misean** cúram a dhéanamh don ealaín, í a léirmhíniú, forbairt a dhéanamh uirthi agus í a thaispeáint ar bhealach a fhágann go bhfuil Gailearaí Náisiúnta na hÉireann ina áit spreagúil chun taithí a fháil ar ealaín.

**Fís:** tá sé mar aidhm againn taithí den scoth a chur ar fáil le spéis san ealaín a spreagadh agus chun tuiscint a thabhairt do dhaoine ar an ealaín.

**Ról:** tá muid tiomanta maidir le daoine agus a n-ealaín a thabhairt le chéile.

Seo a leanas ár **bunluachanna**:

**Ionracas** – déanaimid rudaí ar na cúiseanna cearta agus tugann muid taithí shaibhir ar an ealaín do dhaoine.

**Oscailteacht** – tá caidrimh againn le raon leathan lucht spéise agus páirtithe leasmhara. Glacann muid go fonnmhar le héagsúlacht agus cothaíonn muid comhionannas. Bíonn ár ndoirse ar oscailt seacht lá na seachtaine agus tá saorchead isteach.

**Cruthaitheacht** – tá muid cruthaitheach, nuálach agus seiftiúil. Spreagaimid ár lucht spéise trí chur go mór lena gcuid eolais ar an ealaín agus leis an taitneamh a bhaineann siad aisti.

**Saineolas** – tá cuid mhaith speisialtóirí againn, a roinneann a gcuid scileanna, aaineolas agus a léargais go toilteanach lenár lucht spéise uile, ar líne agus sa Ghailearaí féin, ar bhealaí atá samhlaíoch agus spreagúil.

## Máistirphlean Forbartha

I Seomra Shaw an Ghailearaí, in Aibreán 2018, d'fhógair airí rialtais Tionscadal Éireann 2040, áit ar fógraíodh go gcuirfí feabhas a chur ar an mbonneagar cultúrtha. Cuireadh suim de €54 milliún ar leataobh don Ghailearaí chun a Mháistirphlean Forbartha (MDP) a chur i gcrích. Tá deis anois urláir íochtaracha na dtithe Seirseacha a bhfuil a n-aghaidh amach ar Chearnóg Mhuirfean, agus a fheidhmíonn mar oifigí an Ghailearaí, a chur san áireamh sa Mháistirphlean mar pháirt de na hoibreacha pleanála, feabhsúcháin agus nuachóirithe ar na tithe seo.

Tá an Gailearaí ag déanamh a mhíle dícheall cur leis an rath a bhí ar na chéad chéimeanna den MPF, a cuireadh i gcrích i mí an Mheithimh 2017 nuair a athosclaíodh sciatháin stairiúla athchóirithe Dargan agus Bhaile an Mhuilinn.

Déanfar an chéim dheiridh den MPF a bhainistiú de réir cheanglais an Chóid Chaiteachais Phoiblí, a ndearnadh uasdátú air le déanaí, i mí na Nollag 2019.

I mí na Samhna 2020, chuir an Roinn TCEGSM treoir nua ar fáil maidir leis an Rialachas agus na Socruithe Oibriúcháin idir an Roinn féin, OOP agus an Gailearaí, chun Tionscadal Éireann 2040 a chur chun cinn.

## Straitéis: Ár bhFócas Straitéiseach go dtí 2023

### Dhíríomar ar thrí phríomhstraitéis ó 2019 i leith:

1. Fás agus feabhas a chur ar ár láithreacht trí líon mór cuairteoirí a mhealladh agus méadú a chur ar an gcáil agus an tóir atá orainn ar bhonn náisiúnta.
2. Éisteacht agus roinnt lenár lucht spéise, chun tuiscint a fháil ar a gcuid riachtanas agus an deis a thabhairt dóibh rochtain a fháil ar a bhfuil le tairiscint ag an nGailearaí, pé bealach a oireann dóibh féin.
3. Infheistiú sa Ghailearaí agus todhchaí fadtéarmach an Ghailearaí a chosaint, agus muid ag cur chéim dheiridh an Mháistirphlean Forbartha i gcrích. Earcóidh an Gailearaí foireann breise agus ullmhófar na struchtúir eagraíochtúla a theastaíonn chun tacú leis an bhforbairt seo agus chun sochair bhuana a chinntiú.

## Aidhmeanna in 2021

### In 2021, tá sé mar aidhm againn:

- Fáilte a chur roimh **250,000** cuairteoir chuig an nGailearaí.
- **650,000** rannpháirtíocht ar na meáin shóisialta.
- Gníomhaíochtaí oideachasúla agus poiblí a chur ar fáil do **370,000** cuairteoir.
- **Ceithre cinn déag** de thaispeántais shealadacha a léiriú. Beidh ticéid le ceannach le haghaidh **dhá cheann** díobh seo.
- **Bealaí nua agus samhlaíoch a chruthú chun freastal** ar ár lucht spéise agus rochtain ar an mbailiúchán a mhéadú.

Bíonn an-tóir acu siúd atá 'fiosrach faoi chultúr' ar an nGailearaí de réir shainmhíniú Fáilte Éireann agus mar sin táimid ag díriú ar mheascán cuairteoirí a mhealladh le Inn na paindéime, sé sin **85% as Éirinn** agus **15% cuairteoirí gearrthréimhseacha ó thíortha thar lear**.

## BAILIÚCHÁIN AGUS TAIGHDE

## **BUAICPHOINTÍ NA SAOTHAR FAIGHTE**

### **Ludwig Meidner (Bernstadt 1884-1966 Darmstadt)**

#### ***Bettler (Begger), 1916***

Peann giolcaí agus dúch, scuab os cionn pionsail, ar pháipéar bánbhuí, agus stampa le rian de bhláth  
58.5 x 45.5 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.3

Oileadh Meidner in Breslau, i mBeirlín agus i bPáras. Ba phéintéir agus déantóir priontaí oilte a bhí ann, ar fearr aithne ar a chuid tírdhreacha ‘apacailipteacha’. Tá an líníocht léiritheach seo d’fhear déirce antochtmar de bharr go bhfuil fhios again gur fhulaing sé féin an bhochtaineacht ar feadh tréimhsí fada, in ainneoin a inniúlacht theicniúil.

### **Ilya Bolotowsky (Cathair Pheadair 1907-1981 Nua Eabhrac)**

#### ***City Rectangle, 1948***

Olaphictiúr ar chanbhás  
86 x 66 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.35

Sa phictiúr seo, cruthaíonn línte ingearacha agus cothrománacha gréasáin ar leithead éagsúil agus is léiriú soiléir é ar theibíocht gheomantach i saothar Bolotowsky. Tá an rithim agus an comhréiteach atá go smior in ealaín Bolotowsky bunaithe ar a ghrá don cheol clasaiceach agus a chuid eolais ar struchtúir an cheoil sin. Bhí tionchar ag Tógachas sa Rúis, a thír dúchais, ar Bolotowsky chomh maith. Bhí sé eolach ar Eispriseanachas Teibí agus bhí aithne mhaith aige ar Mondrian nuair a bhí seisean ina chónaí i Nua Eabhrac.

### **Mandy O’Neill (r. Baile Átha Cliath 1967)**

#### ***Edna O’Brien Diptych, 2020***

Hahnemühle prionta fótagrafach mínealaíne  
106.6 x 77.2 cm (gach aon phrionta)  
Coimisiúnaithe, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 2020, Duais Phortráide Zurich  
NGI.2020.47

Thug O’Neill, atá ina cónaí i mBaile Átha Cliath faoin gcoimisiún seo mar chuid dá duais as Duais Phortráide Zurich a bhuanach in 2018. Dhírigh sí a haird ar théamaí na hóige, na hógántachta, an phobail, na timpeallachta agus na n-institiúidí ina saothair le blianta beaga anuas. Is í Edna O’Brien an suiteoir. Tá cónaí uirthi i Londain ó 1959, tá tionchar a tír dúchais le sonrú go mór ina cuid scríbhneoireachta agus meastar go bhfuil sí ar dhuine de na scríbhneoirí Éireannacha is cumasaí agus is tábhachtaí. Nochtadh an phortráid ar bhreithlá 90 bliain Edna O’Brien.

**Frederic William Burton (Cora Finne, Co. an Chláir 1816-1900 Londain)**

***A Blind Girl at a Holy Well: A Scene in the West of Ireland, 1840***

Graifít agus uiscedhath ar pháipéar, aibhsithe le deismireachtaí bána agus scrabhadh amach

88.9 x 71.9 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.62

Bhain an uiscedhath mór seo a cuireadh i gcrích go pointeáilte cáil amach do Burton mar ealaíontóir. Críochnaíodh an pictiúr in 1840, nuair a bhí an t-ealaíontóir 24 bliain d’aois. Cuireadh ar taispeáint é san Acadamh Ibeirneach Ríoga an bhliain chéanna. D’fhoilsigh an Irish Art Union é ina dhiaidh sin mar ghreanadh. Léiríonn an suíomh fiáin, sléibhtiúil an tírdhreach in iarthar na hÉireann, a raibh Burton an-eolach air.

**Mairead O’hEocha (r. Baile Átha Cliath 1962)**

***Orangutan, Músaem Stair an Dúlra ,Baile Átha Cliath, 2020***

Olapictiúr ar chanbhás

150 x 100 cm

Ceannaithe d, 2020

NGI.2020.73

In 2019, bhí dhá shaothar le O’hEocha sa taispeántas Shaping Ireland: Landscapes in Irish Art, sa Ghailearaí. Baineann an saothar seo le sraith a dhírigh ar ailtireacht agus ar bhailiúchán Mhúsaem Stair an Dúlra, atá lonnaithe in aice láimhe. Tá ábhar a bhaineann le héabhlóid san áireamh anseo, agus léiríonn sé spéis O’hEocha sa chaidreamh idir daoine agus speicis eile, agus an pholaitíocht agus eiticí a bhaineann le léirithe agus taispeántais chultúrtha.

**Markéta Luskačová (r. Prág 1944)**

***Portobello Road Market, Londain, 1975***

Prionta geilitín airgid seanré

30.5 x 25.4 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.80

Le linn a saol fada ag plé le saothair ealaíne, dhírigh Luskačová a haird ar dhaoine a bhí imeallaithe sa tsochaí, ar nós, áitritheoirí i sráidbhailte iargúlta sa tSlóvaic nó cuairteoirí ag na margáí in East End i Londain, agus pobail tuaithe ar bhuaile sí leo in Éirinn. Tá samplaí díobh seo go léir, chomh maith le híomhánna de Bhéal Feirste agus Chruach Phádraig, le feiceáil anois i mbailiúchán Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. Léiríonn an grianghraf seo, de cheoltóir, inniúlacht Luskačová maidir le carachtar agus comhthéacs a léiriú gan méaldrama ná maoithneachas.

**Juan Carreño de Miranda (Aviles 1614-1685 Maidrid)**

***The Adoration of the Magi, lár-1660s***

Olapictiúr ar chanbhás

157 x 237 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.101

Bhain Carreño, mac léinn agus cara le Diego Velázquez, tairbhe as pátrúnacht ríoga agus d’fhorbair sé stíl phéintéireachta dá chuid féin, arb iad seo a leanas na saintréithe a bhain leis: obair scaibe dhinimiciúil,



imlínte boga, agus dathúchán saibhir. Baineann an saothar uailmhianach seo le lár na 1660idí, go gairid sular ceapadh Carreño mar 'Phéintéir an Rí'. Léiríonn sé sampla neamhchoitianta de shaothar aibí, reiligiúnach de chuid an ealaíontóra, a chruthaigh sé sular thosaigh sé ag díriú ar phortráidíocht.

**Daphne Wright (r. Co. an Longfoirt 1963)**

***Maple Road Sunflower (big head), 2019***

Meáin mheasctha, cré thine san áireamh

250 x 50 x 60 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.102

Baineann cuid mhór de dhealbhóireacht Wright leis an staid dhaonna agus le tráthanna éagsúla an tsaoil. Is éard atá sa tsraith Maple Row Sunflowers, a bhfuil an saothar seo ina chuid de, ná lusanna gréine i bpota, gach ceann acu ag teannadh lena ndeireadh. Is meafar iad na saothair ar ghiorracht na beatha, agus díritear aird an bhreathnóra ar earraí a ndéantar neamhaird díobh go minic nuair a thosaíonn siad ag cailliúint a ngléine.

**Margaret Clarke (an Iúir 1884 – 1961 Baile Átha Cliath)**

***Miserere, 1926***

Olaphictiúr ar chanbhás

80 x 66 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.120

Tagann teideal an phictiúir seo ó Shalm 51, Miserere Mei, Deus, paidir a deir daoine atá ag fulaingt agus iad ag iarraidh maithiúnais. Taispeánann Clarke na daoine tinne, daoine atá bacach, na daill agus na daoine atá ag fáil bháis ag insint a gcuid peacaí do Dhia agus ag iarraidh slánaithe. Tá triúr leanaí an ealaíontóra agus a bean tí, Julia O'Brien, i measc na n-íomhánna sa phictiúr. I 1926, bhí an pictiúr le feiceáil sa chéad thaispeántas den Radical Painters 'Club i mBaile Átha Cliath.

**Gerda Frömel (Šumperk, An tSeicslóvaic 1931-1975 Co. Mhaigh Eo)**

***Disk, c.1967***

Marmar bán

38 cm (trastomhas)

Bronnta, Niall agus Monica Scott, 2020

NGI.2020.69

Bhí Frömel, a bhog go hÉirinn i 1956, ar fheabhas mar shnoíodóir agus mar mhúnlóir, agus bhí sí tiomanta go hiomlán a saothar a chríochnú go foirfe agus bhí sí tógtha le foirfeacht theicniúil, mar a léiríonn an saothar seo. Bhí sí ildánach freisin, ag cruthú saothair theibí agus ealaín fhíorach, chomh maith le cloigne agus fíoracha míne, snoite ar bhealach bog agus ar an lámh eile, saothair ghruama snoite, atá beagnach lom. Bhí an-spéis aici i gcruathanna ciorclacha, ubhchruthacha agus cruathanna dioscacha.

## **Andrew Jameson – Augustus John Correspondence (IE NGI/IA/JAM1/1)**

Bhronn an grúpa Irish Distillers Pernod Ricard an comhfhreagras seo ar an Leabharlann agus na Cartlanna. Tá comhfhreagras sa bhailiúchán seo a choinnigh Andrew Jameson, an 4ú glúin dá theaghlach a bhí i mbun bainistíochta i nDrioglann Jameson. Baineann an comhfhreagras lena chuid iarrachtaí portráid dó féin leis an ealaíontóir Augustus John (1878-1961) a choimisiúnú. Níor éirigh lena chuid iarrachtaí. Baineann an comhfhreagras leis an tréimhse idir 1938 agus 1940, agus tá litreacha sa bhailiúchán freisin ó Oliver St. John Gogarty, a chuir an bheirt fhear in aithne dá chéile.

**\*Tá liosta iomlán de na saothair faighte in 2020 le fáil sna hAguisíní**

## TAISPEÁNTAIS 2020

In ainneoin na ndúshlán a bhain le srianta COVID-19 agus trí thréimhse dianghlasála, d'éirigh linn roinnt taispeántas tarraingteach a chur ar bun in 2020. Ina measc seo, bhí dhá shaothar ealaíne a cruthaíodh mar fhreagra spontáineach ar an bpaindéim, Reined In agus Lace, Paint, Hair. Léiríodh cuid díobh seo mar imeachtaí fíorúla. Chuir muid foilseacháin le chéile do Murillo, Irish Horse, Shaw agus Duais Phortráide Zurich 2020.

Na taispeántais a bhí ar siúl in 2020:

- *Turner: The Visionary.*
- *Murillo: An Mac Drabhlásach ag filleadh.*
- *Drawn from Nature: Irish Botanical Art.*
- *Shaw and the Gallery: A Priceless Education.*
- *Reined in: Grianghraf - Irish Horse (Cuireadh an taispeántas The Irish Horse ar ceal agus mar sin léirigh muid taispeántas fíorúil de chuid de na grianghraif a bhí sa bhuntaispeántas).*
- *Lace, Paint, Hair.*
- *George Wallace: Reflections on Life.*
- *Mondrian.*
- *Duais Phortráide Zurich 2020 agus Duais Phortráide Zurich do Dhaoine Óga 2020.*
- *Something from There.*

Tabhair d'aire: \* Tagraíonn an téacs thíos de na dátaí a raibh na taispeántais ar oscailt/dúntha de bharr phaindéim COVID-19.

### ***Turner: The Visionary***

**(1 – 31 Eanáir 2020), Gailearaí na bPriontaí | Saorhead isteach**

**Coimeádaithe: Niamh MacNally agus Adrian Le Harivel**

**Urraithe ag Sarasin & Partners LLP**

I mí Eanáir 2020, chuir taispeántas bliantúil Turner GNÉ na huiscedhathanna ó thiomnacht Vaughan ar taispeáint i dteannta na saothar ó bhreis agus fiche ealaíontóir ar spreag saothar Turner iad. Tháinig na saothair seo go léir, le healaíontóirí ar nós William Leech, Evie Hone, Paul Cézanne agus John Singer Sargent, ó bhailiúchán an Ghailearaí féin. Ní raibh go leor acu ar taispeáint le fada an lá. Bhí saothair le Basil Blackshaw agus Kyffin Williams, a fuarthas le déanaí, san áireamh sa taispeántas chomh maith. Léirigh sé tionchar Turner ar ealaíontóirí a lean a lorg agus léiríodh teacht chun cinn an uiscadhatha mar theicníc.

### ***Murillo: The Prodigal Son Restored***

**(29 Feabhra 2020 – 10 Eanáir 2021), Seomra Hugh Lane Room (Room 31) | Saorhead isteach**

**\*Dúnta: 12 Márta – 6 Iúil, 18 Meán Fómhair – 30 Samhain, 24 Nollaig 2020 – 10 Eanáir 2021**

**Coimeádaithe: Muirne Lydon agus Aoife Brady**

**Tacaíocht ó Fhondúireacht Theaghlach Blavatnik**

Sa taispeántas seo, cuireadh saothair le Bartolomé Esteban Murillo, bunaithe ar pharabal an Bhíobla ‘An Mac Drabhlásach’ ar taispeáint. Níor taispeánadh an tsraith seo de shé phictiúr go poiblí le fada, mar ba ghá cóiríú caomhnaithe a dhéanamh orthu. Nuair a bhí an obair athchóirithe curtha i gcrích, cuireadh ar taispeáint iad i mí Feabhra 2020. Rinne na pictiúir sa taispeántas seo ceiliúradh ar an gcóiríú caomhnaithe agus ar phróiseas cruthaitheach Murillo, agus léiríodh iad seo i bhfoirseachán darbh ainm Murillo: The Prodigal Son Restored. Chomhscríobh Aoife Brady, Coimeádaí um Ealaín na hIodáil agus na Spáinne an leabhar i dteannta Mhuirne Lydon, Caomhnóir Olaphictiúr, a bhí i gceannas ar an tionscadal. Bhí grianghrafadóireacht imscrúdaitheach le Grianghrafadóir Sinsearach an Ghailearaí, Roy Hewson, sa leabhar freisin.

### ***Drawn from Nature: Irish Botanical Art***

**(7 Márta – 30 Lúnasa 2020), Gailearaí na bPriontaí | Saorhead isteach**

**\*Oscailte: 7 – 12 Márta, 29 Meitheamh – 30 Lúnasa 2020. Dúnta: 12 Márta – 29 Meitheamh**

**Coimeádaithe: Patricia Butler (aoichoimeádaí) agus Janet McLean**

Tugadh cuireadh don saineolaí, Patricia Butler, saothar trí chéad bliain d’ealaín luibheolaíoch na hÉireann a chomhchoimeádú. Sin a bhí i gceist sa taispeántas Drawn from Nature. Cuireadh líníochtaí, uiscadhathanna, priontaí, agus foilseacháin mhaisithe ón ochtú haois déag go dtí an t-aonú haois is fiche san áireamh sa taispeántas. Cé go raibh inspreagadh agus modhanna éagsúla ag na healaíontóirí, bhí an mhian chéanna acu ar fad, sé sin, eolas faoin dúlra a fháil, a thairneadh agus a chothú. Thairneadh cuid acu ar fud an domhain, agus is ar éigean a thairneadh cuid eile níos faide ná a mbaile fearainn féin. Bhí cáil ar roinnt díobh le linn a saoil; d’oibrigh daoine eile (mná den chuid is mó) go dícheallach, go hanaithe, agus gan mórán aitheantais. Léirigh na saothair ealaíne réimse leathan plandaí - coitianta agus neamhchoitianta; plandaí dúchasacha de chuid na hÉireann agus plandaí andúchasacha; cuid díobh a d’fhás fiáin agus cuid díobh a bhí saothraithe go cúramach. Bhí saothar le deichniúr ealaíontóirí comhaimseartha sa taispeántas, agus bhí iasachtaí ó ealaíontóirí, ó bhailitheoirí príobháideacha, agus ó bhailiúcháin phoiblí san áireamh ann, mar shampla ó Gharraithe Náisiúnta na Lus, Glasnaíon, agus ó Gharraithe Ríoga na Lus, Kew.

### ***Shaw and the Gallery: A Priceless Education***

**(13 Iúil 2020 – 19 Meán Fómhair 2021), Seomra 11 | Saorhead isteach**

**\*Oscailte: 13 Iúil – 18 Meán Fómhair agus 1-24 Nollaig. Dúnta: 18 Meán Fómhair – 30 Samhain agus 24 Nollaig 2020 – 10 Bealtaine 2021)**

**Coimeádaí: Leah Benson**

**Tacaíocht ó BSL**

Nuair a fuair George Bernard Shaw bás i 1950, thiomnaigh sé aon trian de na dleachtanna óna eastát do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. Tugtar Tiomnacht Shaw air seo agus tá sé ar cheann de na bronntanais airgeadais ba mhó a tugadh riamh do na healaíona in Éirinn. Bhí tionchar as cuimse ag an tiomnacht ar fhorbairt an Ghailearaí, ar gach cineál rud ó na pictiúir ar na ballaí go creatlach na bhfoirgneamh ina bhfuil siad crochta. Ag ceiliúradh 70 bliain ó bhás Shaw, dáta éaga a chóipchirt agus Ciste Shaw, léirigh taispeántas Lárionad BSL um Staidéar ar Ealaín na hÉireann 2020, arna choimeád ag Leah Benson, ábhar ó na bailiúcháin, ón leabharlann agus na cartlanna a thaispeáin an tionchar a bhí ag flaithiúlacht Shaw, agus cuireadh béim ar scéalta a bhí taobh thiar den ghean a bhí ag Shaw ar an nGailearaí - ‘an tearmann ab ansa leis’ ina óige. Cuireadh amach foilseachán 32 leathanach, scríofa ag Leah Benson, Cartlannaí an Ghailearaí chun ceiliúradh a dhéanamh ar oidhreacht Shaw don Ghailearaí, nach bhfuarthas a leithéid riamh cheana. Tá aistí ann le Sean Rainbird, an Stiúrthóir, Patricia Golden, Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha, Anne Hodge, Coimeádaí Priontaí agus Líníochtaí, agus Maria Noonan, Ceannasaí Forbartha. Seoladh cóipeanna saor in aisce chuig Cairde, páirtithe leasmhara agus bronntóirí an Ghailearaí, mar aitheantas ar a bhflaithiúlacht agus a dtacaíocht leanúnach don Ghailearaí.

### ***Reined In. Photographs from Irish Horse***

**(20 Iúil – 1 Samhain 2020), Gailearaí na bPortráidí | Saorhead isteach**

**\* Oscailte: 20 Iúil – 18 Meán Fómhair. Dúnta: 18 Meán Fómhair – 1 Samhain 2020**

**Coimeádaí: Brendan Rooney**

Sa taispeántas fócais seo, bhí rogha saothar le healaíontóirí, atá beo fós, a bhí le cur ar taispeáint sa taispeántas Irish Horse, a bhí le hoscailt i mí an Mhárta 2020. Cuireadh ar ceal é, áfach, mar gheall ar an bpaindéim. Cé go raibh saothair i meáin éagsúla le cur ar taispeáint mar chuid den taispeántas sin (dealbhóireacht, olaphictiúir, uiscedhathanna, líníochtaí pionsail, taipéis agus grianghrafadóireacht), ba shaothair ghrianghrafadóireachta le ceathrar ealaíontóirí a bhí sa taispeántas Reined In. Bhí raon éagsúil sa taispeántas, ó Provenance (II) de chuid Laurence Riddell, saothar casta nach raibh ag teacht le portráidíocht thraidisiúnta capall, agus White Horses (2010) de chuid Kim Haughton, léiriú ar thobchliseadh an gheilleagair, i dteannta phortráidí tarraingteacha Spencer Murphy de cheathrar léim-mharcach den scoth de chuid na hÉireann (2013) - ina measc, Sir AP McCoy - agus trí mhórshaothar as an tsraith Pony Kids (1999) de chuid Perry Ogden, a bhfuil ardmholadh faighte acu. Thug an taispeántas roinnt sásamh don phobal a raibh díomá orthu de bharr gur cuireadh Irish Horse ar ceal. Shocraigh an Gailearaí catalóg don taispeántas Irish Horse a fhoilsiú. Is é Brendan Rooney, an Príomh-Choimeádaí agus roghnóir an taispeántais a scríobh é seo.

### ***Lace, Paint, Hair***

**(25 Iúil – 30 Meán Fómhair 2020) Stiúideo Sciathán na Mílaoise | Saorhead isteach**

**\*Oscailte: 25 Iúil – 18 Meán Fómhair. Dúnta: 18 Meán Fómhair – 30 Meán Fómhair**

**Coimeádaí: Sinead Rice**

**Tacaíocht ó Ghrúpa Maples**

Bhí an taispeántas seo ar siúl ag an am ar athosclaíodh an Gailearaí go hiomlán tar éis don Ghailearaí dúnadh den chéad uair in 2020. Tá ealaíontóirí ag fáil inspioráide agus tacaíochta ó Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann le breis agus 150 bliain. Rinne an taispeántas seo ceiliúradh ar shaothar a chruthaigh triúr ealaíontóirí comhaimseartha Éireannacha le linn na dianghlasála ó Mhárta-Meitheamh. Cruthaíodh saothair i meáin éagsúla, lása, péinte agus gruaige. Cuireadh lása lámhdhéanta le Fiona Harrington, olaphictiúir le Cian McLoughlin, agus sraith saothar ealaíne meán measctha le Eimear Murphy ar taispeáint. Chuir an triúr ealaíontóirí seo go mór lenár glár poiblí le blianta beaga anuas. Rinne an taispeántas seo ceiliúradh ar dhéantóirí na healaíne in Éirinn sa lá atá inniu ann, gach rud ó obair shnáthaide chumasach agus fhíneálta Fhiona Harrington go canbhás spleodrach dar teideal ‘Crowd’ le Cian McLoughlin, a chuireann i gcuimhne dúinn rud éigin nach féidir a dhéanamh i láthair na huair, chomh maith leis an gcomtháthú nuálach de theicnící traidisiúnta agus meáin neamhghnácha a chruthaigh Eimear Murphy.

## ***George Wallace: Reflections on Life***

**(11 Meán Fómhair – 13 Nollaig 2020), Gailearaí na bPriontaí | Saorchead isteach**

**\*Oscailte: 11 – 18 Meán Fómhair agus 1 – 13 Nollaig. Dúnta: 18 Meán Fómhair – 30 Samhain**

**Coimeádaí: Anne Hodge**

Déantóir priontaí agus dealbhóir cáiliúil chomh maith le hoideachasóir den scoth ab ea George Wallace (1920-2009), a rugadh i mBaile Átha Cliath ach a chaith an chuid is mó dá shaol i gCeanada. Bhí thart ar 70 eitseáil, monaiprionta, greanadh adhmaid agus línócharta a roghnaíodh as bailiúchán mór a bhronn teaghlach Wallace ar an nGailearaí in 2016, san áireamh sa taispeántas seo de chuid Ghailearaí na bPriontaí. Léirigh na saothair gairm fhada bhisiúil Wallace agus bhí raon leathan idir eitseálacha teibí luatha a spreag na claiseanna cré in St Austell i gCorn na Breataine san áireamh ann i dteannta sraith aorach monaiprionta de 'chloigne' ó na 1990idí, bunaithe ar 'ghrianghraif' d'fheidhmeannaigh gnó, a bhí sna páipéir nuachta. Léiríonn go leor de na saothair an inní mhór a bhí ar Wallace faoin gcine daonna, ina measc, íomhánna do dhaoine gan ainm, ar chuir an brón, an cailteanas agus an phian a bhain le cogaidh isteach orthu.

## ***Mondrian***

**(4 Samhain 2020 – 14 Feabhra 2021), Sciathán Beit, Seomraí 6-10 | Ticéid le ceannach**

**\*Oscailte: 1 – 23 Nollaig. Dúnta: 4 Samhain – 24 Nollaig 2020 agus 24 Nollaig 2020 – 14 Feabhra 2021**

**Coimeádaíthe: Sean Rainbird and Janet McLean**

**Tacaíocht ón Rialtas**

Rinneadh dlúth-chomhoibriú leis an Kunstmuseum sa Háig chun an taispeántas seo a ullmhú. Rinne an taispeántas saothar Piet Mondrian (1872-1944), duine de na healaíontóirí agus teoiriceoirí ba mhó tionchair san fhichiú haois, a cheiliúradh. Bhí 39 saothar le Mondrian ann, chomh maith le pictiúir agus ealaíona maisiúla le healaíontóirí comhaimseartha, ina measc, Theo van Doesburg, Bart van der Leek agus Gerrit Rietveld. Thug an taispeántas deis, nach bhfuarthas riamh cheana, do lucht féachana Éireannach taitneamh a bhaint as saothar ceannródaíoch De Stijl. Ba shaothair de chuid Mondrian ón Kunstmuseum, a bhí i bhformhór na bpíosáí sa taispeántas, ach ina dteannta sin bhí saothair shármhaith ar iasacht ó Ghailearaí Tate agus Gailearaithe Náisiúnta na hAlban. Cé gur ciorraíodh an taispeántas de bharr shrianta COVID-19, díoladh na ticéid go léir don tréimhse a raibh sé oscailte. Cuireadh an taispeántas ar siúl le cúnamh ó fhrithghealladh airgeadais ón Rialtas.

## ***Duais Phortráide Zurich Portrait 2020 agus Duais Phortráide Zurich do Dhaoine Óga 2020***

**(21 Samhain 2020 – 21 Márta 2021) | Saorchead isteach**

**\*Oscailte: 1 – 23 Nollaig. Dúnta: 21 Samhain – 1 Nollaig agus 24 Nollaig – 21 Márta 2021**

**Coimeádaíthe: Sarah McAuliffe agus Niamh MacNally do Dhuais Phortráide Zurich agus Jennie Taylor do Dhuais Phortráide Zurich do Dhaoine Óga**

Ba í 2020 an seachtú bliain as a chéile ar reachtáladh comórtas portráide bliantúil an Ghailearaí, agus an tríú bliain a raibh sé urraithe ag comhlacht Zurich Insurance plc. Chuir níos mó iarratasóirí ná riamh cheana (beagnach 550) isteach ar an gcomórtas, agus bhí réimse leathan saothar sna hiarratais, gach cineál, ina measc, píosaí bróidnithe agus saothair físe mar aon le portráidí déanta as cré-umha. Bhí obair dheacair le déanamh ag na moltóirí - Rita Duffy, an Dr Philip Cottrell agus Aoife Ruane – chun 26 iarratas a chur ar ghearrliosta do thaispeántas um Dhuais Phortráide. Taispeánadh a rogha slachtmhar, den chéad uair, in éineacht leis an ngearrliosta a rinneadh ar na saothair ealaíne do Dhuais Phortráide Zurich do Dhaoine Óga. Bhuaigh an t-ealaíontóir Aidan Crotty, atá lonnaithe i Sligeach, an comórtas lena phictiúr Portrait of a Boy, Morning, agus bronnadh duaiseanna ardmholta ar Sarah Bracken Soper agus Sathishaa Mohan. Bhuaigh Eva McParland, 14 bliana d'aois, Duais Phortráide Zurich do Dhaoine Óga dá portráid Is this Normal? D'éirigh go hiontach leis an searmanas bronnta, a tionóladh ar líne mar gheall ar shrianta COVID-19. Tar éis an chiorruithe a rinneadh ar an taispeántas sa Ghailearaí, bogadh an taispeántas go dtí Gailearaí Ealaíne Crawford. Den chéad uair i stair an chomórtais, d'fhoilsigh an Gailearaí catalóg 84 leathanach inar léiríodh comórtais Dhuais Phortráide Zurich agus comórtais Dhuais Phortráide Zurich do

Dhaoine Óga, agus bhí dhá leathanach eolais faoi gach aon ealaíontóir sa phríomhchomórtas agus leathanach amháin faoi gach duine de na hiomaitheoirí deiridh sa chomórtas sóisearach sa chatalóg seo.

### ***Something from There***

**(1 Nollaig 2020 – 28 Feabhra 2021) | Saorhead isteach**

**Coimeádaithe: Grúpa Something from There, fuair siad cúnamh ó Dragana Jurišić agus Brina Casey**

Bhí an bhliain 2020 an-dúshlánach d’eagraíochtaí pobail áitiúla agus náisiúnta. Bhí an fhoireann Oideachais in ann ceann de na tionscadail pobail ab uailmhianáí a bhí acu go dtí seo a chur i gcrích. Chuaigh Evgeny Shtorn i dteagmháil lenár Rannóg Oideachais le coincheap faoin tábhacht a bhaineann le réada, go háirithe nithe pearsanta, a thug daoine atá ag lorg tearmainn in Éirinn leo ón mbaile. Thosaigh Dragana Jurišić ag obair sa Ghailearaí le grúpa daoine atá ag lorg tearmainn, tar éis dóibh teacht ó thíortha ar fud an domhain.

I rith sheisiúin chruthaitheacha nasctha leis an nGailearaí, na bailiúcháin agus na cartlanna, agus spásanna cultúrtha ábhartha eile, rinne siad iniúchadh ar cén léiriú pearsanta a bhain leis na rudaí a roghnaigh siad. I mí na Nollag 2020, osclaíodh *Something from There*, mar thoradh ar na seisiúin chruthaitheacha seo. Rinne an grúpa an gearrscannán HOME | IRELAND, áit ar taispeánadh réad a raibh tábhacht phearsanta do gach aon duine ar leith ag baint leis, in éineacht le píosa scríbhneoireachta cruthaitheach a spreag an réad sin, agus tugadh deis don lucht féachana tuiscint níos fearr a fháil ar an tábhacht a bhain leis an togra agus taithí na ndaoine seo.

Is comhchruthú a bhí i ngach gné den taispeántas deiridh. Le hionracas an tionscadail seo a chinntiú, bhí cur chuige daonlathach cothrom riachtanach. Tá an Gailearaí bródúil gur shaintréith den tionscadal eisceachtúil tochtmhar seo a bhí sa chur chuige comhoibritheach seo.

## **SA BHREIS AR NA FOILSEACHTÁIN ATÁ LIOSTAITHE FAOI NA TAISPEÁNTAIS 2020**

### **Iris - An Gailearaí**

Foilsíodh iris phiólótach 32 leathanach i Meán Fómhair 2020, lán le nuacht, scéalta a bhain le cúlra gnéithe áirithe agus gné-ailt le foireann an Ghailearaí, chomh maith le halt a scríobh an grianghrafadóir, Enda Bowe faoi Dhuais Phortráide Zurich a bhuachan in 2019. Foilsíodh iris An Gailearaí i gcomhar leis an Royal Academy i Londain le linn na paidéime agus seoladh 5,000 cóip chuig Cairde, páirtithe leasmhara agus bronnóirí an Ghailearaí, chun aitheantas a thabhairt dóibh as ucht a dtacaíocht don Ghailearaí. Bhí líon beag ar díol i Siopa an Ghailearaí. Tar éis athrú foilsitheora, foilseofar An Gailearaí go rialta as seo amach, agus tá dhá eagrán beartaithe i mí an Mheithimh agus i mí Dheireadh Fómhair 2021, agus trí cinn i 2022.

### **Dialann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2021**

### **Féilire Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2021**



## CAOMHNÚ: CÚRAM A DHÉANAMH DON BHAILIÚCHÁN

### Príomhthionscadail

Tá an Rannán Caomhnaithe freagrach as a chinntiú go dtugtar cúram don bhailiúchán. San áireamh san obair seo, déantar taighde, measúnú ar an mbailiúchán, agus tugtar faoi ghnáthghníomhaíochtaí a bhaineann le beartais agus nósanna imeachta maidir le cúram a dhéanamh de na saothair a bhíonn ar taispeáint go buan, iad siúd atá in ionad stórála, i dtaispeántais agus ar iasacht. Déantar monatóireacht ar an timpeallacht chomh maith le haon obair fheabhsúcháin a theastaíonn chun aon riosca do chúram fadtéarmach an bhailiúcháin a mhaolú.

Tugann an rannán Caomhnaithe eolas maidir leis an riocht ina bhfuil bailiúcháin an Ghailearaí. Scrúdaítear saothair ealaíne ar leith, go rialta. Cuirtear sonraí faoin riocht ina bhfuil siad isteach i mbunachar sonraí suirbhéireachta, ina mbíonn tuairiscí ar na saothair ar iasacht, cóireálacha agus ar na saothair faighte.

Le linn 2020, chuir an rannán roinnt tionscadal caomhnaithe i gcrích ar shaothair ar pháipéar agus ar phictiúir.

### *Tionscadal Caomhnaithe agus Taighde Lavinia Fontana*

Cuireadh tionscadal cóireála agus taighde uaimhianach i gcrích chun The Visit of the Queen of Sheba to King Solomon, pictiúr ollmhór leis an ealaíontóir ban ó ré an Renaissance, Lavinia Fontana, a chaomhnú. Bhíothas ábalta an obair seo a chuir i gcrích de bharr deontas flaitiúil a fuarthas ó Thionscadal Caomhnaithe Ealaíne Bhanc Mheiriceá.

Seo é an pictiúr Iodálach is mó sa Ghailearaí agus bhí dúshlán ar leith ag baint le hoibreacha caomhnaithe dá bharr seo. Bhí sé mar aidhm ag na hoibreacha seo cobhsaíocht an struchtúir a neartú agus an grúpa maorga daoine a léirítear sa pictiúr a bheith le feiceáil ní ba shoiléire. Ar dtús, rinneadh deisiúcháin go fíorchúramach ar thaca an chanbháis, lena chinntiú go bhféadfaí an pictiúr a bhogadh agus a chur ar taispeáint go sábháilte. Nuair a baineadh sraitheanna de shean-vearnais a bhí dídhaite de, nochtadh sonraí a bhí clúdaithe roimhe seo agus nuair a rinneadh scrúdú orthu seo in éineacht le hanailís eolaíoch ar na hábhair, fuarthas léargas nua spéisiúil ar an ealaíontóir agus ar a cuid oibre.

Ba chuid ríthábhachtach den tionscadal na bealaí nua a aimsíodh chun léargas maidir le hobair chaomhnaithe a thabhairt do chuariteoirí an Ghailearaí agus don phobal i gcoitinne. Cuireadh fáilte roimh chuariteoirí féachaint ar chóireáil chaomhnaithe beo trí fhuinneog sa Stiúideo Caomhnaithe, agus bhí coimeádaí ansin chun idirghníomhú leis an bpobal agus ceisteanna a fhreagairt. Le linn na míonna éiginnte ina raibh srianta ar an nGailearaí agus na tréimhsí ina raibh sé dúnta, cuireadh ábhar agus sraith gearrscannán ar fáil ar líne chun go mbeadh an pobal in ann na hoibreacha a fheiceáil.

Tá rúndiamhair ag baint leis an gcaoi ar cruthaíodh agus leis an mbrí atá leis an bpictiúir seo, a bhfuil an-tóir air, agus atá mar cheann de bhuaicphointí an bhailiúcháin ó fuarthas é i 1872. Cuirfear na nithe suimiúla nua a nochtadh le linn an phróisis chaomhnaithe i láthair i bhfoilseachán, ina mbeidh léaráidí áille, nuair a chuirfear an saothar caomhnaithe ar taispeáint i 2021.

### ***Richard King – Dearáí Gloine Dhaite***

*Ceithre Dhearadh feistithe le chéile i gcomhair Fhuinneog Dhaite in Eaglais Naomh Columba, South Perth, in Iarthar na hAstráile.*

Seo saothar le graifít, uiscédhath, dúch, gualach agus dath tathagach ar chruachlár prímeáilte agus rinneadh cóireáil mhór chaomhnaithe air mar ullmhúchán don taispeántas New Perspectives atá beartaithe in earrach 2021. Ar dtús, baineadh amach as an gcóras feistithe é ina raibh sé ó thús (bhí gach ceann de na ceithre shaothar ealaíne greamaithe go díreach ar fheistiú tosaigh fuinneoige gan aon taca), chuidigh seachadadh rialaithe aicéatóin le glantóir meicniúil chun greamachán a bhogadh agus a ghlanadh agus baineadh greamachán stroighin rubair de gach aon cheann de na saothair ealaíne. Cruthaíodh córas feistithe nua déanta as clár caomhnaithe, saor ó aigéad, chun gach dearadh a choinneáil i bhfastó gan aon teagmháil a bheith acu le greamaitheach. Coinníodh an feiste bhunaidh le lámhscríbhneoireacht sa chur i láthair deiridh, agus an feiste nua thíos faoi mar mhaolán. Ordaíodh fráma domhain leis na toisí céanna a bhí sa bhunfheistiú, chun na saothair ealaíne a choinneáil ann san fhadtárma.

### ***Carlann William Orpen***

Tá litreacha agus sceitsí, chomh maith le macasamhlacha fótagraphacha agus grianfhraif de phictiúir san áireamh sa bhailiúchán tábhachtach seo, a fuarthas in 2018. Rinneadh suirbhé ar 715 earra san iomlán roimh chatalógú agus dhigitiú. Tháinig borradh faoin obair seo in 2020. Bhí fadhbanna maidir le riocht 110 earra, fadhbanna a bhain leis na meáin a úsáideadh go príomha, (dúch gál iarainn), agus a dtarlaíonn creimeadh, brioscú agus scoilteadh páipéir dá bharr. Bhí mionfhadhbanna eile ann freisin, mar shampla mionstróichí, téip ghreamaitheach, nó salachar ar an dromchla, agus ba ghá iad seo a chóiriú.

### ***Murillo: An Mac Drabhlásach Athchóirithe (The Prodigal Son Restored)***

Nuair a bhí athchóiriú an tsaothair curtha i gcrích, cuireadh ar taispeántas é i mí Feabhra 2020. Rinne na pictiúir sa taispeántas a bhí ar siúl i Seomra Hugh Lane, ceiliúradh ar an gcóiriú ollmhór caomhnaithe agus ar phróiseas cruthaitheach Murillo. Léiríodh iad seo i bhfoilseachán, darbh ainm Murillo: The Prodigal Son Restored, ina raibh a lán léaráidí áille agus bhí sraith gníomhaíochtaí ar líne a dtugtar breis eolais fúthu sa mhír a bhaineann le rannpháirtíocht phoiblí sa tuarascáil seo.

## AN LEABHARLANN AGUS NA CARTLANNA

Bhí dúshláin nua le sárú ag foireann na Leabharlainne agus na gCartlann sa bhliain 2020. Chiallaigh an dianghlásáil náisiúnta go raibh ar bhail foirne seirbhísí a chur ar fáil ar líne agus tús áite a thabhairt d'aon obair a d'fhéadfaí a dhéanamh go cianda. Leanadh ar aghaidh le seirbhísí taighde, cúram don bhailiúcháin, chomh maith le gníomhaíochtaí forbartha agus rannpháirtíochta agus taispeántais ar líne agus go cianda. D'éascaigh an chianobair dul chun cinn maidir lenár dtionscadail bailiúcháin, catalógú agus córais ar líne. Rinneadh cur i láthair, turais agus cainteanna de chuid na foirne ar fad ar líne agus bhí buntáiste ag baint leis seo mar go rabhthas ag freastal ar lucht spéise lasmuigh de Bhaile Átha Cliath. Tháinig méadú freisin ar ghníomhaíocht na rannóige ar shuíomh ghréasáin agus suíomhanna meán sóisialta an Ghailearaí, agus bhain cuairteoirí ar líne taitneamh as réimse leathan ábhar ó bhailiúcháin na Leabharlainne agus na gCartlann. I rith na bliana freisin, tharla forbairt thábhachtach nuair a bunaíodh Fóram Éagsúlachta, Cothromais agus Ionchuimsitheachta sa Leabharlann agus Cartlanna. Chuir sé seo ar chumas na foirne athbhreithniú a dhéanamh ar chleachtais a bhí i réim roimhe seo agus beartais agus nósanna imeachta níos cothroime a scrúdú.

### Guth na nEalaíontóirí: An saol le linn na Paidéime

Dúnadh na seomraí léitheoireachta poiblí i mí an Mhárta, ach lean seirbhísí ar aghaidh go cianda, trí sheirbhís 'seachadadh agus bailigh'. D'éirigh go maith leis an seomra léitheoireachta fíorúil a cuireadh ar bun ar bhonn píolótach i rith na bliana agus cuireadh ar fáil an tseirbhís seo do gach taighdeoir sa deireadh. Bhí an fhoireann gnóthach agus d'fhreagair siad níos mó ná 800 fiosrúchán díreach i rith na bliana. Cuireadh cur chuige 'digiteach ar dtús' i bhfeidhm maidir le fiosrúcháin a bhain le taighde agus tugadh treoir chuig an fhaisnéis a bhí ar fáil ar líne. Bhí an-éileamh ar na hacmhainní ar líne agus na huirlisí taighde atá ar fáil ón leabharlann, agus rinneadh níos mó ná 44,000 cuardach, mar d'oibrigh go leor taighdeoirí, an fhoireann san áireamh, ón mbaile. Bhain na hacmhainní a bhí ar fáil, a nuashonraíodh ar bhonn rialta, le raon ábhar, ina measc ealaín agus ealaíontóirí ó gach tréimhse, cúram bailiúcháin, oideachas agus rannpháirtíocht, agus gach gné de bhainistíocht agus oibríochtaí músaem.

### Guth na nEalaíontóirí: An saol le linn na Paidéime

Chuir Lárionad BSL um Staidéar ar Ealaín na hÉireann (CSIA) tús le sraith staire béil do chartlanna an Ghailearaí, agus rinneadh taifeadadh ar chuid d'eispéiris agus smaointe ealaíontóirí comhaimseartha a bhí ag maireachtáil agus ag obair le linn na paidéime. Ba é an tionscadal seo, le tacaíocht ó BSL, an chéad shraith de thaifeadtaí coimisiúnaithe de chuid an Ionaid. Is freagra a bhí anseo ar an staid reatha agus na hathruithe a bhí ag teacht chun cinn de shíor, cineál 'bailiú mearfhreagartha' a bhí ann.

I measc na n-ealaíontóirí a bhí le cloisteáil sa tsraith, bhí Nick Miller, péintéir (Sligeach); Amelia Stein, grianghrafadóir (Maigh Eo); Dorothy Cross, dealbhóir (Gaillimh); Mairead O'hEocha, péintéir (Baile Átha Cliath); Kathy Prendergast, dealbhóir (Londain); agus Ruth Lyons, dealbhóir (Uíbh Fhailí). Ba é Donal Maguire, Coimeádaí CSIA a rinne na comhráite a thaifeadadh. Tá cuntas iontu ar shaol laethúil na n-ealaíontóirí, a n-imní faoin todhchaí, an t-uaigneas a d'fhéadfadh a bheith ar dhaoine de bharr scaradh sóisialta, agus na hiontais thaitneamhacha a d'fhéadfadh tarlú de bharr guireadh cor mór i ngnáthchúrsaí an tsaoil.

## Uasghrádú Taifead

Thug an chianobair deis don fhoireann oibriú ar bhailiúcháin dhigiteacha, ar chatalógú agus ar chórais a fhorbairt. Rinne foireann na leabharlainne uasghrádú ar bheagnach 10,000 taifead ó shonraí oidhreachta ar an gCóras Bainistíochta Leabharlainne. Cuireadh 5,000 taifead cartlainne eile leis an gcatalóg. Tugadh tús áite freisin do mheiteashonraí íomhánna, agus cruthaíodh 2,612 taifead. Leanadh le digitiú an bhailiúcháin ar an láthair, agus rinneadh digitiú ar 2,555 mír i rith na bliana. Tá cuid mhaith den obair seo mar chuid den tionscadal bailiúcháin digiteach Source. Cuirfidh sé seo rochtain níos fearr ar fáil do lucht spéise ar chartlanna ealaíne na hÉireann agus ar bhailiúcháin taighde sa Ghailearaí agus táthar ag súil go mbeidh sé ar fáil don phobal i 2021.

## Turais agus Cainteanna

Tionóladh 40 turas agus caint ar líne, ar láthair an Ghailearaí féin agus lasmuigh den láthair, agus d'fhreastail 1,335 duine orthu. I mí Feabhra, seoladh Library Lates, sraith nua imeachtaí tar éis am dúnta, saor in aisce, a thugann eolas maidir leis na bailiúcháin taighde. I measc na seisiún a raibh tóir orthu i mbliana, bhí Archives at the Oscars (6 Feabhra), Me Auld Flower (2 Márta) agus ócáid chun comóradh a dhéanamh ar 110ú Breithlá Sir Denis Mahon (6 Samhain).

## An Caifé Bailiúcháin

Sa bhliain 2020 freisin, cuireadh tús leis an gCaifé Bailiúcháin, tionscnamh rannpháirtíochta foirne chun eolas agus feasacht faoi bhailiúcháin na Leabharlainne agus na gCartlann a chur chun cinn. Bhí na cruinnithe míosúla seo ar líne de bharr na dianghlasála agus d'fhreastail a lán den fhoireann orthu i rith na bliana. In

2020, lean comhoibriú le Cairde an GNÉ, an fhoireann sa rannán Oideachais agus le comhpháirtíochtaí leanúnacha sna hinstiúidí tríú leibhéal, ina measc, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath agus an Coláiste Náisiúnta Ealaíne is Deartha.

## Ag Cruthú Ábhar don Suíomh Gréasáin, do na Meáin Shóisialta agus do Chláir Ar Líne an Ghailearaí

I rith na bliana, chruthaigh baill foirne ábhar do shuíomh Gréasáin agus clár ar líne an Ghailearaí. Ina measc seo, bhí ailt don mhír Explore and Learn ar an suíomh Gréasáin, chomh maith le físeáin agus podchraoltaí. Bhí Seoda ón Leabharlann agus ó na Cartlanna le feiceáil inár gcéad sheisiún Instagram Live agus rinneadh é a shruthú ar an Oíche Chultúir, 18 Meán Fómhair, faoi stiúir na gComhaltaí Taighde, Donna Rose agus Mary Clare O'Brien, le 214 duine ag tiúnáil isteach ar an oíche.

## Cur le Taispeántais an Ghailearaí

Lean an rannóg uirthi ag cur leis an gclár taispeántais, agus tá buaicphointí liostaithe anseo. Seó CSIA BSL, i Seomra 11, Shaw and the Gallery: A Priceless Education, arna choimeád ag Leah Benson. Bhí imleabhar Antonio Palomino, El Museo pictórico y escala óptica, a foilsíodh i Maidrid, 1715-1724, ceann de na foinsí luatha is tábhachtaí chun staidéar a dhéanamh ar ealaín na Spáinne, san áireamh sa taispeántas Murillo: The Prodigal Son Restored. Bhí aistriúchán Béarla ón mbliain 1739 le Samuel Harding ar taispeáint freisin. Rinneadh scannánú ar Catherine Sheridan agus Leah Benson mar chuid de thionscadal Murillo, agus iad ag labhairt faoi Bhronntanas Beit, agus ag cur béime ar na cartlanna agus na himleabhair ársa a bhaineann le Murillo atá le fáil inár mbailiúcháin.

# RANNPHÁIRTÍOCHT PHOIBLÍ

## Cumarsáid leis an bPobal le linn Ghéarchéim COVID-19

Nuair a dhún an Gailearaí go tobann tráthnóna an 12 Márta 2020, bhog an fhoireann Cumarsáide, Margaíochta agus Rannpháirtíochta Digití go tapa chun an nuacht a chur in iúl dár gcuairteoirí ar ár suíomh Gréasáin, ar na meáin shóisialta agus i nuachtlitreacha. Chuireamar in iúl doibh cé go raibh ár ndoirse dúnta, go raibh muid fós oscailte, ar líne, ar bhealaí nua agus nuálacha. Ar feadh tréimhse ghearr, rinneadh dianmhachnamh agus pleanáil, agus rinne foirne na mBailiúcháin, na Meán Digiteach agus an Oideachais athnuachan ar chuid den stór mór ábhar ar líne, agus aithníodh deiseanna chun tionscadail nua spreagúla a chruthú.

I rith na tréimhse seo:

- Chuaigh muid i dteagmháil lenár gcomhghleacaithe ar fud an Ghailearaí chun comhoibriú linn le hábhar nua a chruthú.
- Cruthaíodh 21 físeán ar líne de theaghlaigh, leanaí agus físeán céim ar chéim céadfach, agus breathnaíodh orthu ar YouTube agus na meáin shóisialta níos mó ná 30,000 babhta. Cruthaíodh iad seo a leanas mar pháirt den tionscadal:
  - Leathanaigh dathúcháin.
  - Cláir Aireachais agus Ealaíne.
  - Rogha Físeán an Choimeadaí.
- Cruthaíodh iniúchadh téamaí den bhailiúchán agus roinneadh iad seo ar bhlaganna agus postálacha sóisialta, ar na téamaí seo:
  - Máithreacha.
  - Saol baile.
  - Carachtair liteartha, srl.
- Cuireadh ábhar digiteach san áireamh sa phlean ábhar, ina measc, turais fhíorúla agus físeáin chaomhnaithe.

## TIONSCNAIMH AN GHAILEARAÍ LE LINN GHÉARCHÉIM COVID-19

### Athruithe ar Shuíomh Gréasáin an Ghailearaí

Tá fhios againn gurb iad na príomhfhadhbanna a bhíonn ag cuairteoirí maidir le rannpháirtíocht éifeachtach ar líne ná droch-chumarsáid agus deacrachtaí maidir le nascleanúint na suíomhanna gréasáin, agus mar sin chuaigh muid i ngleic leis na dúshláin seo go díreach. D'athraíomar leagan amach leathanach baile ár suíomh Gréasáin, chun freastal níos fearr ar riachtanais nua ár gcuairteoirí, agus chruthaíomar mol comhoibritheach Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann sa Bhaile chun an t-ábhar nua agus athnuaite ar líne a lárú.

### Cainéil na Meán Sóisialta

Chruthaíomar haiscilib aontaitheach #NationalGalleryAtHome - chun béim a chur ar an teachtaireacht gur cruthaíodh an t-ábhar bunaithe ar an tuiscint go bhfuil an saol athraithe. Dhírigh muid ar áilleacht agus sonas a thabhairt isteach i bhfothaí ár gcuairteoirí trí shaothair thaitneamhacha ónár mbailiúcháin a chur ar fáil inár bpostálacha. Chuir an tráchteaireacht thaitneamhach shothuigthe go mór leis na saothair seo. Spreag muid ár lucht spéise trí chur lena gcuid eolais agus aoibhnis, ag teacht le misean agus luachanna an Ghailearaí.

## Clár na Scoileanna

Bhí bliain an-deacair ag leanaí scoile na hÉireann. Chuir Clár Scoileanna an Ghailearaí sraith nuálach acmhainní ar líne, chomh maith le seimineáir ghréasáin bheo, ag tabhairt an Ghailearaí isteach sa seomra ranga sa ráithe dheireanach den bhliain. Bhí an-éileamh ar na cláir seo, agus díoladh na ticéid ar fad don chéad tsraith de na seimineáir ghréasáin laistigh de cheithre nóiméad.

## Imeachtaí agus Taispeántas Fíorúil *Murillo*

Chuaigh taispeántas fíorúil Murillo: The Prodigal Son Restored beo ar shuíomh Gréasáin an Ghailearaí go luath i mí Aibreáin, agus breathnaíodh os cionn 36,000 babhta air sna míonna ina dhiaidh sin. Ina theannta seo, bhí feachtas spriocdhírthe ar na meáin shóisialta ar líne le sraith físeán speisialaithe a rinneadh sa Stiúideo Caomhnaithe. Ina measc seo, bhí agallaimh le príomh-rannpháirtithe an tionscadail, go háirithe, le Sean Rainbird, an Stiúrthóir, agus phléigh sé cé chomh tábhachtach agus a bhí bronntanas Beit don Ghailearaí i 1987. Labhair Muirne Lydon, Caomhnóir agus Aoife Brady, Coimeádaí, faoi bhunús na bpictiúr agus an tábhacht a bhain leis an taighde theicniúil a rinneadh ar an tsraith. Ina theannta sin, chuir Leah Benson, Cartlannaí agus Catherine Sheridan, Leabharlannaí, cainteanna spésiúla i láthair ar líne maidir le hábhar cartlainne an Ghailearaí a bhaineann le Murillo agus bailiúchán leabhar neamhchoitianta na Leabharlainne de thráchtas ealaíne de chuid na Spáinne ón séú agus an seachtú haois déag.

Cuireadh imeachtaí spreagúla tarraingteacha i láthair grúpaí fócais i scoileanna agus in ollscoileanna, mar shampla lá staidéir do speisialtóirí, ceardlanna, léachtaí agus preabchainteanna. Fuarthas aiseolas dearfach ina leith seo, d'fhreastail líon mór daoine orthu, agus breathnaíodh níos mó ná 76,000 babhta ar fhíseáin an taispeántais, ar an suíomh Gréasáin agus ar an gClár Oideachais agus Foghlama. Bhíothas in ann an clár digiteach éagsúil seo a chur ar fáil mar gheall ar dhoiciméadú leanúnach a tharla le linn an tionscadail, agus dá bharr seo, bhí soláthar cartlainne réamhdhéanta d'íomhánna ar ardchaighdeán ar fáil.

## Turas Fíorúil ar Thaispeántas *Mondrian*

Bhí éiginnteacht ag baint le pleanáil in 2020. Ní raibh fhios cén t-achar a d'fhéadfadh an taispeántas tábhachtach Mondrian fanacht ar oscailt agus mar sin chruthaigh an Gailearaí grinnthuras fíorúil den taispeántas. Breathnaíodh ar an bhfíseán tarraingteach seo níos mó ná 10,000 babhta agus cuireadh ar fáil é saor in aisce d'oibríthe cúram sláinte agus do scoileanna.

## Athruithe maidir le Nuachtlitreacha

Cuireadh na nuachtlitreacha ríomhphoist ar fáil níos minice, ar bhonn seachtainiúil seachas ar bhonn míosúil mar a bhíodh roimhe sin. Mhéadaíomar an leibhéal rannpháirtíochta agus gníomhaíochta ar fud ár gcainéal sóisialta go léir. Dá bharr seo, bhíomar ábalta cur lenár dteachtaireachtaí ar fud ardáin éagsúla le linn na tréimhse seo nuair a bhí go leor eagraíochtaí in iomaíocht le chéile chun aird a tharraingt orthu féin ar líne.

## Méadú ar Rannpháirtíocht

Tháinig méadú mór ar ár lucht spéise ar líne. Bhí lucht féachana mór againn ar líne cheana féin ach tháinig méadú ar rannpháirtíocht ar dhóigh shuntasach, inbhuanaithe. Ar an iomlán, bhí méadú de 28% ar an rannpháirtíocht ar fud na n-ardán sóisialta, agus bhí méadú de 457% i gceist ar roinnt ardán, ar nós, YouTube.

## BUAICPHOINTÍ NA RANNPHÁIRTÍOCHTA POIBLÍ

- **204,746** cuairteoir ar láthair an Ghailearaí (de ghnáth bhíodh an líon cuairteoirí os cionn 750,000+ sa bhliain, le breis is 1 milliún in 2017).
- **697,979** a d'fhreastail ar 764 imeacht oideachais.
- **514,214** rannpháirtí a bhain leas as - cainteanna/turais/acmhainní agus podchraoltaí.
- **160,031** leantóir ar Facebook, Instagram & Twitter (fás de 18%).
- Seoladh **Mol** nuálach an **Ghailearaí Náisiúnta sa Bhaile**
- **68,140** dalta scoile agus múinteoir a ghlac páirt i 226 caint agus a d'úsáid acmhainní scoile.
- **44,600** duine a d'úsáid acmhainní ar líne na Leabharlainne agus na gCartlann.
- **35,953** leanbh agus teaghlach a ghlac páirt i 47 gníomhaíocht teaghlaigh.
- **29,430** babhta a breathnaíodh ar shraith Aireachais agus Ealaíne An Ghailearaí Náisiúnta sa Bhaile.
- **9%** méadú ar líon shíntiúsóirí *Nuachtlitir* an Ghailearaí.
- **4,177** postálacha ar chuntais shóisialta.
- **148%** méadú ar líon éisteachtaí Soundcloud.
- **457%** méadú ar líon shíntiúsóirí YouTube.
- **28%** méadú ar ráta rannpháirtíochta ar fud na n-ardán sóisialta.
- **25%** méadú ar an líon cuairteanna ar shuíomh gréasáin an Ghailearaí ó lucht spéise Éireannacha lasmuigh de Bhaile Átha Cliath.

## LUCHT SPÉISE, POBAL AGUS CAIDRIMH NUA

### Oideachas – Ag freastal ar Lucht Spéise Náisiúnta agus ó Thíortha Thar Lear

Sa bhliain 2020, cuireadh dlús leis an méid teagmhála a rinneadh le lucht spéise ar líne. Ó mhí an Mhárta ar aghaidh, níorbh aon iontas é go raibh na teaghlaigh sin a bhí níos muiníní i dtaobh úsáid a bhaint as na meáin dhigiteacha ag glacadh páirte inár ngníomhaíochtaí. Mar shampla, breathnaíodh níos mó ná 30,000 babhta ar ár 21 físeán teaghlaigh, leanbh agus céim ar chéim céadfach ar YouTube agus ar na meáin shóisialta.

Bhí ionadh orainn gur úsáid go leor daoine fásta na hardáin ar líne le páirt a ghlacadh in ár ngníomhaíochtaí, cé nár úsáid siad na hardáin seo go rómhínic sular cuireadh srianta i bhfeidhm. Mar thoradh air seo, cuireadh níos mó gníomhaíochtaí beo agus taifeadta ar líne don lucht spéise seo (Talk and Tea, seisiúin Máistir-Rang d'Ealaíontóirí, Preabchainteanna, turais Trí Lionsa) agus d'fhreastail muid ar limistéar geografach i bhfad ní ba mhó. Ní amháin go raibh go leor rannpháirtithe ó lasmuigh de Bhaile Átha Cliath agus na contaetha comaitéireachta i gceist, ach tháinig go leor acu ó cheantair an-iargúlta sa tír, agus fiú ó thíortha thar lear, agus d'fhreastail daoine ón Ríocht Aontaithe, Stáit Aontaithe Mheiriceá agus Ceanada ar imeachtaí. Bhí daoine ó gach ceantar sa tír ag baint úsáide as ár gClár



Digiteach Múinteoirí agus Scoileanna, agus bhain scoileanna ó gach contae in Éirinn leas as ár n-acmhainní agus ceardlanna a bhí saor in aisce.

## Clár Ar líne do Scoileanna

Thug an Gailearaí tús áite do bhealaí a aimsiú chun rannpháirtíocht éifeachtach a bhunú le leanaí scoile na hÉireann, trí ghníomhaíochtaí ar líne a chur ar fáil dóibh. Bhí scoileanna dúnta, agus na céadta mílte teaghlach i mbun scolaíochta sa bhaile den chéad uair, d'ullmhaigh muid treoir ar an bpointe ag tabhairt eolais do dhaoine faoin mbanc iontach acmhainní atá ar fáil sa Ghailearaí, ionas go bhféadfadh múinteoirí, mic léinn agus a dtuismitheoirí agus a gcaomhnóirí teacht orthu go héasca. Bhí cumarsáid agus tacaíocht do mhúinteoirí ríthábhachtach. Thug ár Líonra Múinteoirí léargas ar réimsí tosaíochta agus tugadh aiseolas faoi na hacmhainní agus na cláir nua atá ar fáil ar shuíomh Gréasáin an Ghailearaí. Tugadh eolas fúthu seo do mhúinteoirí go rialta i nuachtlitr mhíosúil.

Nuair a d'oscail na scoileanna arís, rinneamar iarracht bealaí a aimsiú chun ceardlanna idirghníomhacha a ullmhú agus fostaíodh an t-ealaíontóir/éascaitheoir Fala Buggy chun comhoibriú linn ar chlár don taispeántas Mondrian. Dhírigh an cheardlann bunscoile, ar a tugadh Mondrian's Forest, le saothar Mondrian a bhain leis an dúlra, ag baint úsáide as móitíf crainn chun forbairt stíle an ealaíontóra a léiriú, ó nádúrchas go teibíocht. Craoladh an cheardlann go díreach sa seomra ranga ó stiúideo baile an ealaíontóra agus bhí aireachas, plé agus gníomhaíochtaí praiticiúla ealaíne san áireamh sa cheardlann.

D'fhoghlaim muid cé chomh héifeachtach agus a d'fhéadfadh modhanna digiteacha a bheith chun clár a sheachadadh, agus chun cabhrú linn freastal ar riachtanais ár lucht spéise ar fud na tíre. Léiríonn blúirín aiseolais ó mhac léinn cé chomh héifeachtach agus a bhí na ceardlanna seo: "Bhí sé go hiontach. Is breá liom stíl an ealaíontóra agus roimhe seo ní raibh mórán suime agam ann ach is breá liom anois é." Tá sé beartaithe againn cur leis an gcineál seo foghlama i 2021 agus ina dhiaidh sin, trí ábhar breise a chur ar fáil i bhfoirmeacha nua solúbtha do chlár digiteach na scoileanna.

## Taithí na gCuariteoirí – Ag Caidreamh le Cuairteoirí Ar Líne i mBliain a raibh Gníomhaíocht Ar Líne

D'oscail an Gailearaí a dhoirse arís ar an Luan 29 Meitheamh, cúig seachtaine déag tar éis na doirse a dhúnadh den chéad uair. Díríodh go príomha ar fhilleadh ar bhealach sábháilte, ag cloí le treoirlínte an rialtais, agus fáilte a chur roimh chuariteoirí ar an láthair chun an bailiúchán a fheiceáil iad féin. Go ginearálta, bhí áthas ar chuariteoirí a bheith ar ais sa Ghailearaí. D'inis siad dúinn faoin gcaoi ar bhraith siad uathu an deis féachaint ar na saothair is fearr leo, agus go raibh siad ag tnúth go mór le cuairt a thabhairt ar an nGailearaí tar éis na dianghlasála. Tháinig deireadh leis an tréimhse oscailte seo ar an 18 Méan Fómhair le Oíche Chultúir. I gcomhar le hAmbasáid na Fraince in Éirinn, d'óstáil an Gailearaí ócáid líníochta bheo agus teilgeadh saothair ar an mballa a bhfuil a aghaidh amach ar Chearnóg Mhuirfean. Tharraing an ócáid, inar ghlac ealaíontóirí mar Tomm Moore, Fala Buggy agus Claire Prouvost páirt ann, níos mó ná 85,000 rannpháirtíocht, 2,000 rannpháirtí ar leith, agus 10,000 líníocht ón bpobal (70% as Éirinn agus 30% ó thíortha thar lear). Dhún an Gailearaí arís idir lár mhí Dheireadh Fómhair agus tús mhí na Nollag, agus d'oscail sé arís ar an 5 Nollaig agus cuireadh fáilte roimh níos mó ná 21,986 cuairteoir le linn na gceithre seachtaine a raibh sé ar oscailt. Bhí ríméad ar chuariteoirí fillleadh, agus thug na cuairteoirí cuairt go príomha ar thaispeántas Mondrian, ar an mbailiúchán agus ceannaíodh bronntanais go leor i siopa an Ghailearaí.

## FORBAIRT, TIOMSÚ AIRGID AGUS CAIRDE

## FORBAIRT, TIOMSÚ AIRGID AGUS CAIRDE

Mar thoradh ar dhúnadh an Ghailearaí le linn tréimhsí in 2020, tháinig laghdú nár tharla a leithéid riamh roimhe seo ar chineálacha tábhachtacha tacaíochta don Ghailearaí. Bhí laghdú mór ar shíntiúis ar an láthair, mar aon leis an ioncam ó Shiopa agus Caifé an Ghailearaí agus imeachtaí eile – tá an cúnamh airgid a sholáthraíonn siad seo an-tábhachtach don Ghailearaí. Táimid buíoch dár lucht tacaíochta dílis, a chabhraigh linn coimeád ag imeacht le linn na tréimhse deacra seo.

- Táimid fíorbhuíoch do theaghlach an ealaíontóra agus an fheachtasóra sóisialta, Sarah Cecilia Harrison (1863-1941) as Duais Sarah Cecilia Harrison a chur ar fáil. Cuirfear tús leis an duais bhliantúil seo in 2022, agus beidh sé dírithe ar mhná in ealaín na hÉireann agus tabharfar aitheantas don taighde agus scríbhneoireacht scolártha nua is fearr faoi stair na mban sna hamharc-ealaíona in Éirinn.
- Chuir maoiniú ó Fhondúireacht Apollo ar chumas an Ghailearaí Tionscadal Apollo a fhorbairt go rathúil – seo ár gclár do dhaoine óga idir 16-25. Bhí 53,516 duine óg páirteach sa chlár seo, bhí 46 imeacht beo ar siúl agus cuireadh 171 mír d’ábhar ar líne.
- De bharr thacaíocht luachmhar BSL, tá ar chumas an Ghailearaí clár rannpháirtíochta poiblí agus acadúil a chur ar fáil a nascann daoine leis na bailiúcháin cartlainne, chomh maith le taispeántas bliantúil ar ghné éigin d’Ealaín na hÉireann. Cuireann Comhaltacht CISA de chuid BSL deis, a bhfuil géarghá leis, ar fáil do ghairmithe músaem, leabharlann agus cartlann go luath ina ngairm. In 2020, chuir comhaltaí BSL go mór leis an gclár poiblí, An Gailearaí sa Bhaile.
- Leanadh den chomhoibriú le Fondúireacht Sir Denis Mahon in 2020. Rinneadh catalógú ar chartlann acadúil agus ar pháipéir thaighde chomh maith le hullmhúcháin do sheoladh chatalóg an bhailiúcháin ar líne atá beartaithe i 2021.
- Ghlac Comhalta HW Wilson, a fuair tacaíocht ó fhondúireacht HW Wilson, ról tábhachtach lena chinntiú go leanfaí le seirbhísí taighde a chur ar fáil trí thairseach speisialta a chruthú ar líne len aghaidh seo. Thug sé seo deis do dhaoine teacht go héasca ar acmhainní faisnéise, mar aon le seirbhís seomra léitheoireachta fíorúil. Bhí Comhalta HW Wilson i gceannas ar fheachtas nuálach ar na meáin shóisialta a mheall lucht spéise nua le buaicphointí ó bhailiúcháin na Leabharlainne agus na gCartlann.
- Bhain an pobal taitneamh as Taispeántas Murillo: The Prodigal Son Restored, a fuair tacaíocht fhial ó Fhondúireacht Theaghlach Blavatnik agus bhí an-tóir ar an ‘taispeántas fíorúil’ chomh maith.

### Glacamaid buíochas lenár ndeontóirí go léir a thacaigh le hobair an Ghailearaí in 2020.

Ina measc, Brian agus Susan Dickie, Tony Ahearne, Brendan Burgess, Prevailing Art Fund, Irish Society of Botanical Artists, Grúpa Irish Distillers Pernod Ricard, Hospital Saturday Fund, agus deontóirí eile nach mian leo a n-ainmneacha a thabhairt. Tá an Gailearaí buíoch freisin as an tacaíocht leanúnach a thugann Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann i Meiriceá agus Cairde Idirnáisiúnta Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann.

### Comhpháirtithe agus Urraitheoirí Corparáideacha

Ba mhaith linn buíochas a ghabháil lenár gComhpháirtithe Corparáideacha agus Urraitheoirí go léir as a dtacaíocht rithábhachtach agus a ndílseacht: AIB, Bank of America, BSL, Focal Media, Grúpa Maples,

Northern Trust, Permanent TSB, Ryanair, Sarasin & Partners LLP, SMBC Aviation Capital, Sotheby's, agus Zurich Insurance plc.

## Cairde agus Pátrúin

Gabhaimid buíochas speisialta le *Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann*. Ag deireadh mhí Eanáir 2020, tharla an chéad Friends Fortnight riamh - ceithre imeacht déag thar cheithre lá dhéag - ag críochnú leis an gcéad cheann de shraith léachtaí nua ar Ealaíontóirí Ban na hÉireann, a bhíonn ar siúl ag am lóin gach Céadaoin. Ba mhór an t-údar sásaimh dúinn go raibh an-tóir ar ghníomhaíochtaí rannpháirtíochta ar líne, a cruthaíodh do bhaill le linn na paidéime, agus gur airigh siad go raibh ceangal acu leis an nGailearaí. Cuireadh cainteanna Míosúla *Artwork in Focus* agus *Welcome Tours* ar fáil ar líne, agus rinneadh an chéad thuras fíorúil treoraithe ar an nGailearaí, in Aibreán 2020, rud nach ndearnadh a leithéi riamh roimhe sin. Bhíothas ábalta é seo a dhéanamh a bhuíochas do thuras fíorúil an Ghailearaí a cuireadh ar fáil go poiblí an mhí chéanna.

- Chun rannpháirtíocht níos mó leis an mbailiúchán náisiúnta a chothú i measc na mball le linn na tréimhse dúshlánaí seo, chruthaigh *Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann* cúig mhionshraith físe, a raibh an-tóir orthu.
- Thug *The Impressionist Connections* deis breathnú ar an ngrúpa ealaíontóirí seo a mbíonn an-tóir orthu i gcónaí agus cheangail *Holiday Through Art* an bailiúchán le Sibhialtacht na Gréige agus na Róimhe agus, ar an dóigh sin, tugadh deis do lucht spéise iniúchadh a dhéanamh ar an domhan Clasaiceach. Ba chomhthionscadal é *Techniques in Art* a dhear Mags Harnett (ealaíontóir agus treoraí Gailearaí) thar ceann *Chairde*, ag taispeáint saothar ealaíontóirí Éireannacha (Nicholas Benedict Robinson, Eimear Murphy, Niamh Jackman agus Roseanne Lynch) ar mheáin éagsúla.
- Cuireadh *Before Mondrian* ar siúl roimh thaispeántas *Mondrian*, ionas go bhféadfadh na baill eolas a fháil faoin mbailiúchán Olannach atá sa Ghailearaí.
- Thug an tsraith dhá chuid ar *Ealaín na hÉireann* a cuireadh ar siúl i mí na Samhna deis iniúchadh a dhéanamh ar Bhaile Átha Cliath agus ar roinnt contaetha lasmuigh de Bhaile Átha Cliath, trí bhreathnú ar shaothair sa bhailiúchán nach bhfuil mórán eolais ina dtaobh.
- Ina theannta sin, seoladh nuachtlitreacha eisiacha 'Friends Friday', ag cur cainteanna físe agus turais chúlra ar fáil. Bhí siad seo in ionad na n-imeachtaí príobháideacha do bhaill amháin a bhíodh ar siúl sa Ghailearaí roimhe seo chun réamhamharc a thabhairt ar thionscadail agus thaispeántais an Ghailearaí.
- Bhí cuairt fhíorúil ar stiúideo an ealaíontóra, Nick Miller, agus grinnléargas ar thaispeántas agus thionscadal caomhnaithe *Murillo: The Prodigal Son Restored*, i measc na n-imeachtaí speisialta do Phátrúin.
- Breathnaíodh ar na físeáin 18,000 babhta, agus bhí ar ár gcumas freastal ar líon níos mó lucht spéise agus daoine a bhí lonnaithe i bhfad níos faide ón nGailearaí. *"Go raibh míle maith agaibh as ucht é a chur ar fáil ar líne. Tá mé mar chara de chuid an Ghailearaí le breis is 30 bliain, ach toisc go bhfuil mé i mo chónaí sa Daingean, is annamh a bhím ábalta teacht chuig na léachtaí. Ba phléisiúr ceart a bhí anseo."*
- Thacaigh SMBC Aviation Capital le tionscnamh nua 'Do Ghailearaí ar Scoil', a réiteoidh an bealach do scoileanna maidir le rochtain a fháil ar ealaín. Oibreofar go díreach leis na scoileanna.
- Fuarthas *The Plants We Played With*, de chuid Yanny Petters, le tacaíocht ón Prevailing Art Fund.
- Fuair Cairde an Ghailearaí i Meiriceá rogha grianghraf de chuid Gilles Peress, bronntanas mór do Chairde Mheiriceá ó dheontóir corparáideach.

## SEIRBHÍSÍ CORPARÁIDEACHA

## SEIRBHÍSÍ CORPARÁIDEACHA

### Acmhainní Daonna

Cinntíonn Acmhainní Daonna (AD) go gcuireann na cláir, beartais agus nósanna imeachta ar chumas na foirne an méid is féidir leo a dhéanamh chun cuspóirí straitéiseacha an Ghailearaí a bhaint amach go hiomlán. Cinntíonn AD go mbíonn an timpeallacht oibre tacúil agus ionchuimsitheach. Cothaítear tionscnaimh a théann chun leasa na foirne chomh maith le tionscnaimh rannpháirtíochta foirne. Tugtar deiseanna gairme agus forbartha gairme don fhoireann, a chuireann ar a gcumas feidhmiú níos éifeachtaí ina gcuid oibre. Is iad na cláir agus na beartais AD seo, mar aon le bainistíocht fostaithe agus caidreamh tionsclaíoch éifeachtach atá mar bhonn faoi uailmhian an Ghailearaí a bheith ina ghailearaí ealaíne den scoth agus ina roghfhostóir san Earnáil Phoiblí.

In 2020, aontaíodh an beartas Ama & Tinrimh (T&A) agus cuireadh i bhfeidhm é sa Ghailearaí. Cinntíonn sé seo go bhfuil an próiseas Ama & Tinrimh cothrom agus trédhearcach, agus go gcloíonn sé leis an Acht um Eagrú Ama Oibre.

Bhí tionchar suntasach ag paindéim COVID-19 ar ghníomhaíochtaí oibríochta uile sa Ghailearaí in 2020. Le linn na géarchéime seo, bhí ról suntasach ag Acmhainní Daonna maidir le cinntiú go raibh cothromaíocht idir riachtanais na foirne agus riachtanais oibríochta an Ghailearaí, agus cloí le treoirlínte an rialtais ag an am céanna. Léiríodh cumas AD maidir le tosaíochtaí oibre a oiriúnú, beartais AD agus bealaí oibre a athrú ó bhonn (ar an láthair / cianobair), leas na foirne a chinntiú, agus athrú a bhainistiú go héifeachtach laistigh de thréimhse theoranta ama.

### TF

D'éirigh leis an Rannóg TF acmhainní cianoibre a eagrú don fhoireann le linn dhianghlasáil COVID, rinneadh teicneolaíocht agus acmhainní a sholáthar, chun cabhrú leis an bhfoireann oibriú go héifeachtach agus iad ar shiúl ón nGhailearaí.

D'éirigh leis an rannóg rochtain a chomhordú le hOifig Phríomhoifigeach Faisnéise an Rialtais (OGCIO) ar a n-ardán 'Build to Share', ag tabhairt deis d'fhoireann uile an Ghailearaí acmhainní comhroinnte OPFR a úsáid, nuair ab fhéidir.

D'oibrigh TF le Siopa an Ghailearaí chun dhá ardán díolacháin ar leith a aistriú go córas úrnua, a chuir ar a gcumas díolacháin a dhéanamh le cuairteoirí a tháinig isteach chomh maith le díolachán ar líne.

### Oibríochtaí

Bhí tionchar ag an bpaindéim dhomhanda COVID-19 ar ghnáthoibríochtaí GNÉ i Márta 2020. Mar thoradh air seo, dúnadh GNÉ ar feadh na dtréimhsí seo a leanas in 2020 agus 2021:

- Dúnadh an Gailearaí ar 12 Márta 2020. Athoscailt chéimnithe, Siopa an Ghailearaí a d'oscail ar dtús ar an 22 Meitheamh 2020.
- Dúnadh ar an 18 Meán Fómhair 2020. Athosclaíodh é ar an 1 Nollaig 2020.
- Dúnadh ar an 23 Nollaig 2020. Ag athoscailt ar an 10 Bealtaine 2021.

Rinne an rannóg oibríochtaí maoirseacht ar fhorbairt agus ar chur i bhfeidhm plean freagartha cuimsitheach COVID-19 don institiúid. Tá ceithre bhall dhéag ar Fhoireann Freagartha COVID-19 agus tháinig siad le chéile go minic le linn 2020.

Le linn na dtréimhsí a raibh an Gailearaí dúnta, choimeád an rannóg Oibríochtaí foireann riachtanach ar an láthair gach lá, ag cinntiú go leanfaí de chúram a dhéanamh den bhailiúchán agus é a choinneáil slán, sábháilte. Cinntíodh go gcoinneofaí an timpeallacht slán agus go ndéanfaí cothabháil riachtanach ar ghléasra agus trealaimh go rialta. Cuireadh rianta soilsithe nua isteach mar aon le soilsiú a uasghrádú i roinnt áiteanna sa Ghailearaí.

## Soláthar

Feidhmíonn an Gailearaí cur chuige straitéiseach i leith soláthair, mar atá mínithe i bPlean Soláthair Corparáideach an Ghailearaí 2019–2021. Tá dea-chleachtas soláthair ríthábhachtach do GNÉ leis an luach is fearr a fháil ar an airgead poiblí a chaitear, agus cinntíonn sé go soláthraíonn gach príomhsholáthraí na hearraí agus na seirbhísí riachtanacha ar an gcaighdeán agus ar an gcáilíocht a comhaontaíodh. B'ionann caiteachas lánroghnach in 2020, agus €4.96m.

Cuireann an fheidhm Soláthair Chorporáidigh tacaíocht agus treoir inmheánach ar fáil maidir le gach soláthar agus tairiscint de chuid an Ghailearaí, agus cinntíonn sí go gcloítear le rialacha náisiúnta agus rialacha de chuid an AE maidir le Soláthar Poiblí agus leis an gCód Cleachtais chun Comhlachtaí Stáit a Rialú.

I measc na gcomórtas tairisceana a cuireadh i gcrích in 2020, bhí:

- Seirbhísí Dí.
- Margaíocht agus Cumarsáid.
- Folsitheoir ar chonradh d'iris Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann.
- Cothabháil ar an suíomh.
- Seirbhísí um Dhearadh agus priontála.

## Rannóg Tráchtála

Is é ról na rannóige seo ioncam a ghiniúint agus tacú le samhail mhaoinithe níos comhsheasmhaí le haghaidh athinfheistíochta sa Ghailearaí, infheistíocht atá riachtanach chun cabhrú leis an gclár poiblí a mhaoiniú. Bhí tionchar suntasach ag dúnadh an Ghailearaí ar feadh 189 lá le linn 2020 ar oibríochtaí tráchtála, agus an buiséad ag dul in éag de bharr na dianghlasála. Rinneadh gach iarracht an buntáiste ab fhéarr a bhaint as dúnadh an Ghailearaí agus rinneadh atheagar ar na seanbhealaí a bhí ann chun rudaí a dhéanamh agus breathnaíodh go bhfeicfí an bhféadfaí sruthanna ioncaim malartacha a aimsiú.

Siopa an Ghailearaí: Cuireadh córas nua ePos in ionad an chórais ePos as dáta a bhí sa siopa nach raibh air ach líon beag earraí ar tairiscint. Tá an córas nua lán-chomhtháite, éasca le húsáid agus tá anailísíocht sonraí san áireamh ann. Bhí 1,200 táirge ar tairiscint in am don tréimhse siopadóireachta séasúrach gnóthach sa cheathrú ráithe. Tar éis míonna gan díolachán, nó laghdú dédhigiteach air, b'iontach an rud é an borradh a tháinig ag deireadh na bliana a fheiceáil.

Caifé an Ghailearaí: De bharr éiginnteacht maidir le dúnadh agus spás teoranta mar gheall ar scaradh sóisialta, ní raibh an caifé inmharthana, ar bhonn tráchtála, d'oibríocht ceadúnaí. Don oscailt ar an 1 Nollaig, rinneadh cinneadh roinnt ball foirne sa Ghailearaí a athlonnú chun seirbhísí teoranta caifé a chur ar fáil chun freastal ar na cuairteoirí a bheadh ag súil le seirbhís mar seo ag deireadh a gcuarthe ar an nGailearaí.

Imeachtaí: de bharr na dtreoirlínte, níor ceadaíodh aon imeacht i rith na bliana seo. Mar sin féin, bhí líon beag bainiseacha príobháideacha ar siúl sa Ghailearaí.

Taispeántais: cailleadh ioncam ó dhíolachán ticéad i rith na bliana. Ag an am céanna, bhí costais ag baint le taispeántais a bhí réamhphleanáilte a shuiteáil, cuid acu nár osclaíodh don phobal riamh.

### **Oifig um Chomhlíonadh agus Dí**

Tá an rannán um Chomhlíonadh agus Dí freagrach as maoirseacht a dhéanamh ar chúrsaí a bhaineann le Dí, Comhlíonadh agus bainistiú riosca chomh maith le cosaint sonraí sa Ghailearaí. Feidhmíonn sé freisin mar Rúnaí an Bhoird agus comhlíonann sé dualgais rúnaíochta eintiteas corparáideach an Ghailearaí in Éirinn agus sa Ríocht Aontaithe.

In 2020, díróidh iarrachtaí orthu seo a leanas:

- Cumarsáid agus rannpháirtíocht láidir agus dáiríre leis an mBord a chinntiú, go háirithe, le linn tréimhsí ina raibh an Gailearaí dunta.
- Déileáil le ceisteanna dí, cosaint sonraí agus saincheisteanna riosca a bhain le paindéim COVID-19.
- Creatphlean bainistíochta riosca an Ghailearaí a ullmhú agus a chothabháil.
- Creat rialachais Chorparáidigh an Ghailearaí agus taifid chomhlíontachta a choimeád.

### **Ráiteas Airgeadais don Bhliain dar Chríoch 2020**

Tá an Rannán Airgeadais freagrach as gach idirbheart airgeadais sa Ghailearaí a phróiseáil agus a thaifeadh i gceart, tuarascálacha airgeadais a ullmhú agus a chur i láthair in am agus córas éifeachtach rialaithe airgeadais inmheánaigh a chur i bhfeidhm agus a chothabháil. Tá sé freagrach freisin as córas buiséadaithe bliantúil an Ghailearaí a ullmhú agus a bhainistiú. Próiseáladh 2,590 sonrasc agus rinneadh 2,431 íocaíocht in 2020. Rinneadh 78% de na híocaíochtaí iomlána laistigh de 15 lá, rinneadh 16% de na híocaíochtaí laistigh de thréimhse idir 16 agus 30 lá agus rinneadh 6% de na híocaíochtaí i ndiaidh 30 lá, cinn nach raibh faoi réir LPI agus costais chúitimh.



# RÁITIS AIRGID DON BHLIAIN DAR CHRÍOCH 31 NOLLAIG 2020

## Ráiteas ar Rialachas agus Tuairisc Chomhaltaí an Bhoird

### Rialachas

Comhlacht reachtúil corparáideach is ea Gailearaí Náisiúnta na hÉireann (an Gailearaí) a bunaíodh faoi Acht Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 1854 (Acht 1854). Feidhmíonn an Gailearaí de réir fhorálacha Achtanna Gailearaí Náisiúnta na hÉireann 1854 go 1963 agus Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997 (le chéile, na hAchtanna) agus faoi choimirce na Roinne Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán (an Roinn).

Is é Bord neamhfheidhmiúcháin Gobharnóirí & Caomhnóirí (an Bord) a bhainistíonn gnó agus gnóthaí thar ceann an Ghailearaí. Tá príomhfheidhmeanna an Bhoird leagtha amach sna hAchtanna agus ina Fhodhlíthe. Tá an Bord freagrach as dea-rialachas a chinntiú agus déanann sé an tasc seo trí chuspóirí agus spriocanna straitéiseacha a leagan síos agus cinntí straitéiseacha a dhéanamh maidir le gach príomhcheist ghnó.

Is é an Stiúrthóir atá freagrach as bainistíocht, rialú agus stiúradh an Ghailearaí ó lá go lá, le cúnaimh ón bhFoireann Ceannaireachta Feidhmiúcháin (ELT). Caithfidh an Stiúrthóir agus an Fhoireann Ceannaireachta Feidhmiúcháin cloí leis an treoir leathan straitéiseach atá leagtha síos ag an mBord, agus ní mór dóibh a chinntiú go bhfuil tuiscint shoiléir ag gach ball den Bhord ar na príomhghníomhaíochtaí agus na cinntí a bhaineann leis an eintiteas, agus ar aon rioscaí suntasacha a d'fhéadfadh teacht chun cinn. Feidhmíonn an Stiúrthóir mar idirghabhálaí díreach idir an Bord agus an bhainistíocht.

In 2017, ba é an Gailearaí an chéad eagraíocht ar bronnadh creidiúnú uirthi faoi chaighdeán SWIFT 3000 de chuid Údarás um Chaighdeán Náisiúnta na hÉireann (NSAI) faoin gCód Cleachtais nua um Rialachas Comhlachtaí Stáit mar a d'fhoilsigh an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe i mí Lúnasa 2016 (an Cód). Is caighdeán é SWIFT 3000 a bhaineann le Cód Cleachtais do mheasúnú Rialachais Chorparáidigh in Éirinn. Is é an cuspóir atá leis creat rialachais chorparáidigh in eagraíochtaí a mheas agus, go sonrach, leibhéal comhlíonta na n-eagraíochtaí le cóid rialachais agus dea-chleachtas. Léiríonn an creidiúnú tiomantas an Ghailearaí i leith oibriú de réir na gcaighdeán rialachais chorparáidigh is fearr.

### Stádas Carthanachta Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

Is carthanas cláraithe é Gailearaí Náisiúnta na hÉireann (RCN: 20003029) agus CHY no: 2345) agus is é a sheoladh cláraithe ná 89 Cearnóg Mhuirfean Thiar, Baile Átha Cliath 2, Poblacht na hÉireann. Is iad seo na cuspóirí carthanachta atá aige:

- Oideachas a chur chun cinn.
- Cuspóirí eile atá chun leasa an phobail.
- Na healaíona, an cultúr, oidhreacht agus na heolaíochtaí a chur chun cinn.
- Imeascadh na ndaoine siúd atá faoi mhíbhuntáiste agus a chinntiú go dtugtar deis dóibh a bheith lánpháirteach sa tsochaí.

Cuspóirí Carthanachta, Alt 60 den Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997:

- Cur leis agus scaipeadh eolais maidir leis na hamharcealaíona sa stát agus i ngach áit eile ar gach bealach a mheasann siad atá oiriúnach.

Dul i mbun gníomhaíochtaí a mheasann siad atá oiriúnach chun ciste a chruinniú ar mhaithe le cuspóirí an Ghailearaí Náisiúnta a chur i gcrích.

## Freagrachtaí an Bhoird

Tá príomhobair agus freagrachtaí an Bhoird leagtha amach sna Fodhlíthe. Ghlac an Bord le sceideal foirmiúil d'ábhair, a fhorchoimeádtar go sonrach le haghaidh chinneadh an Bhoird. I measc na bpríomhábhar a fhorchoimeádtar don Bhord, tá:

- faomhadh saothar faighte, tabhartas, iasachtaí agus taispeántas saothar ealaíne
- measúnú agus faomhadh na dTuarascála Bliantúla agus na Ráiteas Airgeadais
- comhlíonadh na ndualgas reachtúil agus neamhreachtúil, ina measc, na Fodhlíthe, an Cód agus Ciorcláin Rialtais
- faomhadh na bpleananna straitéiseacha, an phlean oibríochta bliantúil agus an bhuiséid bhliantúil
- faomhadh cheapachán, luach saothair, mheasúnú feidhmíochta agus pleanáil do chomharbas an Stiúrthóra
- ceapachán Chathaoirleach an Bhoird agus faomhadh Théarmaí Tagartha na gCoistí Boird go léir
- leasú nó uasdátú na bhfodhlíthe
- faomhadh téarmaí conarthaí móra, tionscadail infheistíochta agus chaipitil, saothar faighte suntasach, diúscairtí, ceadúnas easpórtála (de bhun údarás tarmligthe ón Aire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán faoin Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997) agus sócmhainní a scor
- cothú córas fóna de rialuithe inmheánacha, ina measc rialuithe airgeadais, oibriúcháin agus comhlíonta agus próisis um bhainistíocht riosca
- faomhadh pholasaí um bhainistíocht riosca, monatóireacht ar phróisis agus ar chórais um bhainistíocht riosca an Ghailearaí chun rioscaí seachtracha a aithint, agus monatóireacht agus rialú éifeachtach a chinntiú i leith a leithéid de rioscaí chomh maith le deiseanna a aithint chun tacú le cuspóirí reachtúla an Ghailearaí (tarmligthe chuig an gCoiste Iniúcháireachta, Riosca & Airgeadais, a thuiriscíonn chuig an mBord go rialta)
- faomhadh na straitéise tiomsaithe airgid agus polasaí cistíochta
- údarú chun cuntais bhainc a oscailt agus áiseanna iasachta a fhaomhadh
- athbhreithniú foirmiúil ar a fheidhmíocht féin, ar fheidhmíocht na gcoistí éagsúla agus ar fheidhmíocht chomhaltaí aonair an Bhoird.

I measc na mbuanábhar a mheas an Bord, bhí:

- dearbhú leasa
- tuarascálacha ó choistí an Bhoird agus ón Stiúrthóir
- airgeadas agus riosca, ina measc, tuarascálacha airgeadais agus cuntais bhainistíochta
- tuarascálacha feidhmíochta
- rialachas corparáideach
- iasachtaí & saothair ealaíne faighte
- ábhair fhorchoimeáda.

Ceanglaítear ar an mBord Gobharnóirí agus Caomhnóirí le hAlt 35 den Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997, cuntais a ullmhú do gach bliain airgeadais i gicbé foirm a fhaomhfaidh an tAire, le toiliú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe.

Agus na Ráitis seo á n-ullmhú, tá sé de dhualgas ar an mBord:

- polasaithe oiriúnacha a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm ar bhealach comhsheasmhach

- breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh atá réasúnta agus stuama
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn an ghnóthais leantaigh seachas sa chás go mbeadh sé míchuí glacadh leis go leanfadh sé i mbun gnó
- a lua cibé ar leanadh nó nár leanadh caighdeáin chuntasaíochta is infheidhme, faoi réir aon athrú ábhartha mar a leirítear agus a mhínítear sna ráitis airgeadais

Tá an Bord freagrach as taifid chuí chuntasaíochta a choimeád, a nochtann le cruinneas réasúnach ag aon am, staid airgeadais an Ghailearaí agus a chuireann ar a chumas a chinntiú go gcomhlíonann na ráitis airgeadais alt 35 den Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997. Tá an Bord freagrach as cothabháil agus as sláine na faisnéise airgeadais agus corparáidí ar shuíomh gréasáin an Ghailearaí.

Tá an Bord freagrach as an mbuiséad bliantúil a fhaomhadh. Rinneadh plé ar fheidhmíocht an Ghailearaí, de réir an phlean agus an bhuiséid bhliantúil, ag cruinnithe rialta an Bhoird le linn 2020.

Tá an Bord freagrach freisin as a chuid sócmhainní a chosaint, agus mar sin, tá sé freagrach as céimeanna réasúnacha a ghlacadh chun calaois agus mírialtachtaí eile a aimsiú agus a chosc.

Measann an Bord go dtugann ráitis airgeadais an Ghailearaí léargas fíor agus cothrom ar fheidhmíocht airgeadais agus ar staid airgeadais an Ghailearaí amhail ar an 31 Nollaig 2020.

## Struchtúr an Bhoird

Tá suas le seacht gcomhalta dhéag ar an mBord, ceapann an tAire deichniúr díobh seo, sealbhóirí ex-officio de na hoifigí liostaithe thíos is ea cúigear díobh agus de bhun na cumhachta a bhronntar air le hAcht 1854, ainmníonn agus ceapann an tAcadamh Ibeirneach Ríoga beirt chomhalta. Cuireann comhaltaí a cheapann an tAire téarma cúig bliana isteach. Cuireann comhaltaí ex-officio téarmaí éagsúla isteach ag brath ar bhunreacht a n-eagraíochta.

## Comhaltaí Ex-Officio:

- An tAcadamh Ibeirneach Ríoga (RHA) | Uachtarán
- Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath (RDS) | Uachtarán agus Leas-Uachtarán
- Acadamh Ríoga na hÉireann (RIA) | Uachtarán
- Oifig na nOibreacha Poiblí (OPW) | Cathaoirleach

Ceapann an Bord a Chathaoirleach agus a Leaschathaoirleach féin de bhun na cumhachta a bronnadh air faoi na hAchtanna.

## Comhaltaí Reatha

Sa tábla thíos tá sonraí maidir le tréimhsí ceapacháin na gcomhaltaí reatha:

### Ainmnithe ag an Aire (Tréimhse 5 bliana)

Ainm	Ceaptha	Deireadh Tréimhse
Lynda Carroll	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021
Jacqueline Hall	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021
Gary Jermyn	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021
Ann Prendergast	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021

Lesley Tully	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021
Barney Whelan	17 Samhain 2016	16 Samhain 2021
John O'Doherty	19 Meán Fómhair 2019	18 Meán Fómhair 2024
Mary Keane (Cathaoirleach)	2 Iúil 2014	30 Meitheamh 2024
Dan Flinter	19 Meán Fómhair 2019	18 Meán Fómhair 2024

### Ainmnithe ag RHA (Tréimhse 3 bliana)

Ainm	Ceaptha	Deireadh Tréimhse
Diana Copperwhite RHA	6 Bealtaine 2020	6 Bealtaine 2023
Una Sealy RHA	1 Eanáir 2019	31 Nollaig 2021

### Comhaltaí EX-officio

Ainm	Ceaptha	Deireadh Tréimhse
Maurice Buckley (Cathaoirleach OOP)	12 Nollaig 2016	Ag leanacht
Abigail O'Brien (Uachtarán RHA)	9 Deireadh Fómhair 2018	Ag leanacht
Mary Canning (Uachtarán RIA)	16 Márta 2020	15 Márta 2023
Owen Lewis (Uachtarán RDS)	1 Nollaig 2016	1 Nollaig 2022
John Dardis (Leas-Uachtarán RDS)	5 Nollaig 2019	5 Nollaig 2025

Déanfar athbheithniú seachtrach feidhmíochta ar an mBord agus a choistí i 2021, de réir riachtanais an chóid. Bhí sé seo in ainm tarlú i 2020 ach cuireadh moill air de bharr COVID-19.

Rinne an Bord a Athbhreithniú inmheánach féin ar Éifeachtacht agus ar Mheastóireacht Boird i 2020, mar chuid dá ndualgas faoin gCód.

### Athruithe ar an mBord

Tháinig deireadh le téarma Michael Peter Kennedy ar an mBord i mí an Mhárta agus ceapadh Mary Canning ina áit.

Tháinig deireadh le téarma James English ar an mBord i mí Bealtaine 2020 agus ceapadh Diana Copperwhite ina áit.

D'éirigh Michael Cush as mar chomhalta den Bhord i mí Méan Fómhair 2020. Dá bharr seo, tá folúntas amháin ar an mBord.

Ceapadh Mary Keane ina cathaoirleach ar an 30 Márta 2020.

### Éagsúlacht agus Ionchuimsitheacht

De réir chur chuige an Ghailearaí maidir le héagsúlacht agus ionchuimsitheacht a chur chun cinn, comhionannas inscne san áireamh, is díol suntais atá sa dul chun cinn a rinneadh agus an méid seo a leanas a baineadh amach:

- Tá Beartas Comhionannais Inscne i bhfeidhm ag an nGailearaí ó 2018. Tá sé seo foilsithe go feiceálach ar ár suíomh Gréasáin agus tá sé sa bhreis ar Chiorclán 42/2001 Beartas

Comhionannais Inscne don Státseirbhís (atá i bhfeidhm ó 2001).

- Tá 9 ban (56%) agus 7 fear (44%) ar an mBord faoi láthair. Tá triúr ban agus fear amháin ar an bhFoireann Ceannaireachta Feidhmiúcháin.
- Ní dhéanann an Gailearaí idirdhealú i dtéarmaí inscne, cine, reiligiúin, claonadh gnéis, stádas mar bhall de phobal an Lucht Siúil, aois, míchumas, nó stádas sibhialta maidir le fostaithe agus fostaithe féideartha, de réir cheanglais na nAchtanna um Chomhionannas Fostaíochta 1998 - 2015
- Déanann an Rannóg Acmhainní Daonna athbhreithniú leanúnach ar bheartais an Ghailearaí lena chinntiú go bhfuil siad cothrom i leith na foirne uilig.
- Le linn 2020, chuaigh an Rannóg Oideachais i ngleic le saincheisteanna a bhaineann le hIonchuisitheacht, Éagsúlacht agus Cothromaíocht Inscne trí réimse tionscnamh clár. Ina measc siúd, bhí ár mórthionscadal, Something From There, ag obair le daoine atá ag lorg tearmainn in Éirinn, agus a raibh go leor díobh ina gcónaí in ionaid Soláthar Díreach. Chomh maith leis sin, leanamar lenár dtionscadal ag obair le Gaisce Likeminded, tionscadal pobail fadtéarmach ag obair le daoine óga as pobal LADTI+ a bhí ag cur a nDámhachtainí Gaisce i gcrích. Chuireamar Through a Lens LADTI+ le chéile, a d'fhéach ar bhailiúchán an Ghailearaí ó thaobh an phobail LADTI+ agus a leag béim ar shaothair ealaíne agus scéalta a bhaineann le saol an phobail LADTI+. Maidir le WinterPride 2020, d'eisigh an Gailearaí Preabfhíseán inar thug Kate Drinane léargas ar shaol agus ar shaothar Oscar Wilde ag baint úsáide as an líníocht a rinne Alexander Stuart Boyd dó ar chuntas Instagram an Ghailearaí. Faraor, de bharr phaindéim COVID-19, cuireadh an clár Outing the Past, a bhí le cur ar siúl i 2020, ar ceal.

## Coistí an Bhoird

Bhí cúig choiste Boird i mbun oibre i 2020, mar a leanas:

### An Coiste um Shaothair Faighte & Taispeántais

Is é ról an Choiste moltaí a dhéanamh maidir le saothair atá beartaithe a fháil, tabhartais, bronnánais agus ceannach saothair ealaíne chomh maith le moltaí maidir le taispeántais a chur faoi bhráid an Bhoird lena bhfaomhadh. Tuairiscíonn an Coiste don Bhord i scríbhinn tar éis gach cruinniú, agus ar bhonn bliantúil freisin. Tá cúigear comhaltaí ar an gCoiste agus tá Cathaoirleach an Bhoird ar dhuine díobh. Freastalaíonn an Stiúrthóir, an Príomh-Choimeádaí agus Ceannasaí na mBailiúchán agus Taighde ar na cruinnithe go léir. Bhí ocht gcruinniú den Choiste ann i 2020.

Baill an Choiste 2020<sup>1</sup>: Michael Cush, James English, Gary Jermyn (Cathaoirleach an Choiste), Mary Keane, Owen Lewis, Abigail O'Brien, agus Lesley Tully.

### An Coiste Iniúcháireachta, Riosca & Airgeadais

Is é ról an Choiste ná tacú leis an mBord le cinntiú go gcomhlíonfaidh sé a chuid feidhmeanna ábhartha reachtúla agus comhairle a thabhairt don Bhord maidir le stóinseacht agus éifeachtacht an rialachais chorparáidigh, na bainistíochta airgeadais, na bainistíochta riosca agus na hiniúcháireachta inmheánaí. Tuairiscíonn an Coiste don Bhord i scríbhinn tar éis gach cruinniú, agus ar bhonn bliantúil freisin. Tá ochtar comhaltaí ar an gCoiste, Cathaoirleach an Bhoird ar dhuine amháin díobh agus beirt chomhaltaí

---

<sup>1</sup> Serving during 2020

sheachtracha. Freastalaíonn an Stiúrthóir, Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha agus an Ceannasaí Airgeadais ar na cruinnithe go léir. D'fhreastail Iniúchóirí Inmheánacha an Ghailearaí ar chruinnithe ábhartha le linn na bliana. Bhí cúig chruinniú Coiste ann i 2020.

Baill an Choiste 2020<sup>2</sup>: , Maurice Buckley, Lynda Carroll (Cathaoirleach an Choiste), Michael Cush, Dan Flinter, Jean Philippe Grigy (comhalta seachtrach), Mary Keane, Ann Prendergast, Kieran Wallace (comhalta seachtrach) agus Barney Whelan.

### **An Coiste Forbartha**

Is é ról an Choiste ná gach gné d'fhorbairt an Ghailearaí sa todhchaí a chur chun cinn agus a éascú. Tuairiscíonn an Coiste don Bhord i scríbhinn tar éis gach cruinniú, agus ar bhonn bliantúil freisin. Tá seisear comhaltaí ar an gCoiste faoi láthair, Cathaoirleach an Bhoird duine díobh. Freastalaíonn an Stiúrthóir agus Ceannasaí na Rannóige Forbartha ar na cruinnithe go léir. Bhí sé chruinniú Coiste ann i 2020.

Baill an Choiste 2020<sup>3</sup>: Lynda Carroll, Michael Cush, John Dardis, Dan Flinter, Gary Jermyn Mary Keane, Suzanne Macdougald (seachtrach), Michael Maughan (comhalta seachtrach), John O'Doherty, Vivienne Roche (seachtrach) and Lesley Tully (Cathaoirleach an Choiste).

### **An Coiste Oideachais & Rannpháirtíochta Poiblí**

Is é ról an Choiste maoirseacht a dhéanamh ar na cúrsaí go léir a bhaineann le hoideachas, cláreagrú poiblí agus rannpháirtíocht phoiblí. Tuairiscíonn an Coiste don Bhord i scríbhinn tar éis gach cruinniú, agus ar bhonn bliantúil freisin. Tá seachtar comhaltaí ar an gCoiste, Cathaoirleach an Bhoird ar dhuine díobh agus beirt chomhaltaí seachtracha. Freastalaíonn an Stiúrthóir agus Ceannasaí na Rannpháirtíochta Poiblí ar na cruinnithe go léir. Bhí sé chruinniú den Choiste ann i 2020.

Baill an Choiste i 2020<sup>4</sup>: Martina Byrne (comhalta seachtrach), Mary Canning, Michael Cush, Jacqueline Hall (Cathaoirleach an Choiste), James Hanley (comhalta seachtrach), Mary Keane, Una Sealy and Barney Whelan.

### **An Coiste Rialachais & Straitéise**

Is é ról an Choiste tacú leis an mBord maidir le hábhair a bhaineann le rialachas agus le heagrúchán, monatóireacht a dhéanamh ar phlean straitéiseach an Ghailearaí, ar chúrsaí seachtracha reachtacha agus straitéiseacha agus comhairle a thabhairt ina dtaobh. Tuairiscíonn an Coiste don Bhord i scríbhinn tar éis gach cruinniú, agus ar bhonn bliantúil freisin. Tá cúigear comhaltaí ar an gCoiste seo agus Cathaoirleach an Bhoird ar dhuine díobh. Bhí sé chruinniú Coiste ann i 2020.

Baill an choiste i 2020<sup>5</sup>: Lynda Carroll, Michael Cush, Mary Keane, Michael Peter Kennedy, Owen Lewis, Ann Prendergast and Barney Whelan (Cathaoirleach an Choiste).

---

<sup>2</sup> Same as note above

<sup>3</sup> Same as note above

<sup>4</sup> Same as note above

<sup>5</sup> Same as note above

## Cruinnithe agus Costais an Bhoird

Bíonn cruinniú ag an mBord sé huaire sa bhliain ar a laghad agus, i 2020, bhí seacht gcruinniú ag an mBord. Bíonn seisiún nach mbíonn Feidhmeannaigh i láthair mar ghnáthmhír ar chlár gach cruinniú Boid.

<b>Comhalta Boid</b>	<b>Cruinnithe ar freastalaíodh orthu/ Cruinnithe a bhféadfaí freastal orthu</b>	<b>Costais Íoctha €</b>
Mary Keane (Cathaoirleach)	7/7	-
Maurice Buckley	7/7	-
Mary Canning	5/6	-
Lynda Carroll	7/7	-
Diana Copperwhite	5/5	-
Michael Cush	4/4	-
John Dardis	7/7	-
James English	2/2	-
Dan Flinter	7/7	-
Jacqueline Hall	7/7	-
Gary Jermyn	7/7	-
Michael Peter Kennedy	1/1	-
Owen Lewis	6/7	-
Abigail O'Brien	6/7	-
John O'Doherty	7/7	-
Ann Prendergast	7/7	-
Una Sealy	7/7	-
Lesley Tully	6/7	611
Barney Whelan	7/7	-
		<hr/>
		611
		<hr/>

Ní íoctar aon táille Boid le comhaltaí an Bhoird.



## Tuarastal an Stiúrthóra

Féach Nóta 9 (d) leis na Ráitis Airgeadais.

### Scideal Tinrimh ag Cruinnithe Coiste i 2020

	Saothair Faighte & Taispeantais	Iniúcháireacht, Riosca & Airgeadas	Forbairt	Oideachas & Rannpháirtíocht Phoiblí	Rialachas & Straitéis
Líon Cruinnithe	8	5	6	6	6
Mary Keane (Cathaoirleach)	8/8	4/4	4/4	4/4	6/6
Michael Cush	1/2	2/2	2/2	2/2	2/2
Maurice Buckley		5/5			
Lynda Carroll		5/5	3/3		4/4
James English	3/3				
Jean-Philippe Grigy (seachtrach)		5/5			
Jacqueline Hall				6/6	
James Hanley				5/6	
Gary Jermyn	6/6		3/3		
Michael Peter Kennedy					1/2
Owen Lewis	5/6				3/4
Suzanne Macdougald (seachtrach)			1/2		
Michael Maughan (seachtrach)			5/6		
Abigail O'Brien	7/8				
Ann Prendergast		4/4			6/6
Vivienne Roche (seachtrach)			5/6		
Lesley Tully	2/3		6/6		
Kieran Wallace (seachtrach)		3/5			
Barney Whelan		4/4		2/3	5/6
Martina Byrne (seachtrach)				6/6	
Una Sealy				4/6	
Mary Canning	5/6			4/4	
Dan Flinter		3/4	4/4		
John Dardis			3/4		
John O'Doherty			3/4		

## Nochtuithe atá Riachtanach de réir an Chóid Cleachtais chun Comhlachtaí Stáit a Rialú (2016)

Tá an Bord freagrach as a chinntiú gur chomhlíon an Gailearaí riachtanais an Chóid. Éilíonn an Cód na nochtuithe seo a leanas:

### Miondealú ar Shochair Ghearrthéarmacha Fostaithe

Féach ar Nóta 9 (a) leis na Ráitis Airgeadais.

### Costais Chomhairleoireachta

Áirítear sna costais chomhairleoireachta, costas na comhairle seachtraí don lucht bainistíochta agus níl feidhmeanna seachfhoinsithe “gnó mar is gnách” san áireamh.

	2020	2019
	€	€
Táillí Díl	35,914	61,045
Eacnamaíoch/MDP	30,189	7,220
Airgeadais	18,029	57,240
Acmhainní Daonna	28,331	33,954
Oibriúcháin	4,980	30,622
<b>Iomlán</b>	<b>117,443</b>	<b>190,081</b>

### Caiteachas Taistil agus Cothaithe

	2020	2019
Intíre	€	€
- Bord	611	2,594
- Fostaithe	495	5,253
- Neamhfhoirne <sup>1</sup>	-	2,073
<b>Idirnáisiúnta</b>		
- Bord	-	-
- Fostaithe	3,926	59,789
- Neamhfhoirne <sup>1</sup>	-	578
- Cairde GNÉ	-	1,397
<b>Iomlán</b>	<b>5,032</b>	<b>71,684</b>

<sup>1</sup> Baineann caiteachas Taistil & Cothaithe Neamhfhoirne le haoichainteoirí, taisteal intéirneach agus costais sainchomhairleoirí.

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Táillí Taistil agus Cothaithe i gCuntas Ioncaim agus Caiteachais	4,421	65,763
Táillí Taistil agus Cothaithe don Bhord san áireamh i Nóta 10 (Costais eile)	611	2,594
Táillí Taistil agus Cothaithe Siopa Leabhair san áireamh i Nóta 7 (Costais Oibriúcháin)	-	1,930
Táillí Taistil agus Cothaithe, Cairde san áireamh i Nóta 6 (Costais Oibriúcháin)	-	1,397
<b>Iomlán</b>	<b>5,032</b>	<b>71,684</b>

### Caiteachas Fáilteachais

Tá an caiteachas fáilteachais seo a leanas san áireamh sa ráiteas ioncaim agus caiteachais:

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Fáilteachas Foirne	266	8,230
Fáilteachas Cliant	-	11,015
<b>Iomlán</b>	<b>266</b>	<b>19,245</b>

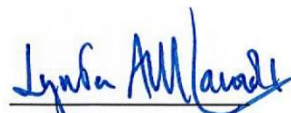
### Ráiteas um Chomhlíonadh

Ghlac an Bord leis an gCód Cleachtas chun Comhlachtaí Stáit a Rialú (2016) agus tá nósanna imeachta curtha i bhfeidhm aige chun comhlíonadh an Chóid a chinntiú. Chomhlíon an Gailearaí an Cód ina iomláine, seachas nach ndearnadh athbhreithniú seachtrach ar Éifeachtacht agus Meastóireacht inmheánach an Bhoird i 2020, mar a bhí beartaithe, agus cuireadh siar é go dtí 2021, de bharr phaindéim COVID-19.

Thar ceann Ghobharnóirí agus Chaomhnóirí Gailearaí Náisiúnta na hÉireann:



Mary Keane  
Cathaoirleach  
Dáta: 12 Samhain 2021



Lynda Carroll  
Comhalta Boird  
Dáta: 12 Samhain 2021

## Ráiteas ar Rialú Inmheánach

### Scóip na Freagrachta

Thar ceann Bhord Gobharnóirí agus Caomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann (an Bord), admhaím ár ndualgas maidir lena chinntiú go bhfuil córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh á chothú agus á oibriú. Cuimsítear sa fhreagracht sin ceanglais an Chóid Chleachtais chun Comhlachtaí Stáit a Rialú (2016).

### Cuspóir an Chórais um Rialú Inmheánach

Tá an córas um rialú inmheánach deartha chun riosca a bhainistiú ag leibhéal inghlactha, seachas é a dhíothú go hiomlán. Dá bhrí sin, ní féidir leis an gcóras um rialú inmheánach ach deimhniú réasúnach, nach deimhniú foriomlán é, a thabhairt go bhfuil sócmhainní á gcosaint, idirbhearta á n-údarú agus á dtaifead i gceart agus go ndéantar earráidí nó mírialtachtaí ábhartha a chosc nó go ndéanfaí iad a bhrath go pras. Próiseas leanúnach is ea an córas um rialuithe inmheánach agus bíonn an córas agus a éifeachtacht faoi athbhreithniú go leanúnach. Bhí an córas um rialú inmheánach, atá de réir treoirlínte arna n-eisiúint ag an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, i bhfeidhm i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann (an Gailearaí) don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2020 agus suas go dáta faofa na ráiteas airgeadais.

### Cumas maidir le dul i nGleic le Riosca

Tá Coiste Iniúcháireachta, Riosca & Airgeadais (ARF) ag an mBord, ar a bhfuil ochtar comhalta, le saineolas maidir le hairgeadas agus iniúcháireacht agus duine díobh sin is ea Cathaoirleach an Bhoird. Tháinig an coiste le chéile cúig huaire i 2020. Cuireann an ARF tuarascáil bhliantúil faoina ghníomhaíochtaí ar fáil, a scaiptear ar Bhaill an Bhoird.

Tá an obair bainteach le feidhm iniúcháireachta inmheánaí curtha amach ar chonradh ag an nGailearaí chuig Deloitte. Tá dóthain acmhainní ar fáil don fheidhm iniúcháireachta inmheánaí agus reáchtálann sé clár oibre a aontaíodh leis an gCoiste ARF. Ullmhaítear an clár oibre bunaithe ar thorthaí an athbhreithnithe iniúcháireachta inmheánaí a rinneadh roimhe seo; ar rioscaí an tionscail; ar chlár rioscaí; agus déantar é a plé agus a chomhaontú leis an gCoiste ARF ansin.

Tá polasaí bainistíochta riosca forbartha ag Coiste ARF, ina leagtar amach inghlacthacht riosca an Ghailearaí, an próiseas bainistíochta riosca atá i bhfeidhm agus sonraítear ról agus freagrachtaí na mball foirne maidir le riosca. Tugadh cóip den pholasaí do gach ball foirne, agus táthar ag súil go n-oibreoidh siad laistigh dá théarmaí, go gcuirfidh siad an lucht bainistíochta ar an eolas maidir le rioscaí a thagann chun cinn, go ndéanfaidh siad laigí a rialú agus go nglacfaidh siad freagracht as rioscaí agus as rialuithe ina réimsí féin.

### Creat Riosca agus Rialaithe

Tá córas bainistíochta riosca curtha i bhfeidhm ag an nGailearaí a aithníonn agus a thuairiscíonn príomhrioscaí agus na bearta bainistíochta a ghlactar chun dul i ngleic leis na rioscaí sin agus chun iad a mhaolú, an méid agus is féidir.

Tá clár rioscaí i bhfeidhm a aithníonn na príomhrioscaí a gcaithfidh an Gailearaí dul i ngleic leo agus rinneadh na rioscaí siúd a aithint, a mheas agus a ghrádú de réir a dtábhachta. Aithníonn an clár rioscaí

cineálacha éagsúla riosca, ina measc, rioscaí straitéiseacha, oibriúcháin, airgeadais agus rioscaí maidir le clú agus cáil na heagraíochta agus na rialuithe reatha agus na bearta breise atá de dhíth chun an tionchar a d'fhéadfadh a bheith ag na rioscaí seo ar an eagraíocht a laghdú. Déanann an Fhoireann Cheannaireachta Feidhmiúcháin an clár a athbhreithniú agus a nuashonrú ar bhonn leanúnach. Úsáidtear torthaí na measúnuithe sin chun pleanáil a dhéanamh agus chun acmhainní a chur ar fáil le cinntiú go ndéanfar rioscaí a bhainistiú ag leibhéal inghlactha. Leagtar amach sa chlár rioscaí na rialuithe agus na bearta atá de dhíth chun rioscaí a mhaolú agus sonraítear na baill foirne a bhfuil freagrachtaí orthu maidir le feidhmiú na rialuithe ar leith.

Cuireann Deloitte tuarascálacha iniúchta inmheánacha cuimsitheacha ar fáil maidir le réimsí a mbaineann riosca breise leo ach tá sé mar chuspóir foriomlán acu rialuithe a mheas i ngach ceann de phríomhréimsí gníomhaíochta an Ghailearaí thar thréimhse trí bliana. Déantar an plean iniúchta inmheánaigh i dtimthriall trí bliana agus rinneadh gach iniúchadh sceidealta do 2020 seachas roinnt mionathruithe sceidealaithe mar gheall ar phaindéim COVID-19. Rinneadh athbhreithniú ar an Rialú Inmheánach Airgeadais i 2020. Ullmhaítear tuairiscí de réir chur chuige iniúchta inmheánaigh Deloitte, a thagann leis na caighdeáin atá leagtha síos ag Institiúid Chairte na nIniúcháirí Inmheánacha. Bunaíodh clár riosca uasdátaithe agus Plean Oibre Iniúchta Inmheánaigh 2020 ar thorthaí na n-iniúchtaí inmheánacha agus seachtracha.

Tá creat de nósanna imeachta riaracháin agus tuairisciú rialta bainistíochta i bhfeidhm freisin lena n-áirítear deighilt dualgas agus córas tarmligin agus cuntasachta. Go sonrach:

- Tá córas buiséadaithe cuí ann le buiséad bliantúil ceadaithe a choinníonn an bhainistíocht shinsearach faoi athbhreithniú.
- Déanann an bhainistíocht shinsearach athbhreithnithe rialta ar thuarascálacha airgeadais tréimhsiúla agus bliantúla a léiríonn an fheidhmíocht airgeadais i gcomparáid le réamhaisnéisí.
- Cuirtear achoimre den chlár riosca ar fáil don ARF ar bhonn tréimhsiúil agus déanann an ARF athbhreithniú iomlán air gach bliain.
- Tá córais ann atá dírithe ar shlándáil na gcóras um Theicneolaíocht na Faisnéise agus Cumarsáide (TFC), a chinntiú.
- Tá treoirlínte cuí ann maidir le rialú infheistíochta caipitil agus disciplíní foirmiúla bainistíochta tionscadail.
- Cinntíonn an Gailearaí go gcuirtear an bhéim chúil ar dhea-chleachtas ceannacháin agus go bhfuil nósanna imeachta i bhfeidhm chun a chinntiú go gcomhlíontar na dtreoirlínte ábhartha go léir.

## **Monatóireacht agus athbhreithniú leanúnach**

Tá nósanna imeachta foirmeálta curtha ar bun chun monatóireacht a dhéanamh ar phróisis rialaithe agus cuirtear easnaimh rialaithe in iúl go pras dóibh siúd atá freagrach as beart ceartaitheach a dhéanamh agus don Bhord agus don lucht bainistíochta, nuair is cuí. Deimhním go bhfuil na córais leanúnacha mhonatóireachta seo a leanas i bhfeidhm:

- Aithníodh príomhrioscaí agus rialuithe bainteacha agus tá próisis curtha i bhfeidhm chun monatóireacht a dhéanamh ar oibriú na bpríomhrialuithe sin agus aon easnaimh a aimsítear a thuairisciú;
- Tá socruithe tuairiscithe curtha ar bun ag gach leibhéal ina bhfuil freagracht as bainistíocht airgeadais sannta, agus

- Déanann an ardbhainistíocht athbhreithnithe rialta ar fheidhmíocht thréimhsiúil agus bhliantúil agus ar thuarascálacha airgeadais a léiríonn feidhmiú i gcomparáid leis na buiséid/réamhaisnéisí.

## Soláthar

Deimhním go bhfuil nósanna imeachta i bhfeidhm ag an nGailearaí chun a chinntiú go gcomhlíontar na rialacha agus treoirlínte reatha maidir le soláthar, plean corparáideach agus plean oibriúcháin soláthair san áireamh agus deimhním gur chomhlíon an Gailearaí na cleachtais seo i 2020.

I 2019, bhí neamhchomhlíontacht i gcás dhá chonradh de chuid an Ghailearaí maidir le seirbhísí dearaidh. Chun é seo a réiteach, tar éis larratas ar Thairiscint, i mí na Nollag 2019, cuireadh Creat, chun Seirbhísí Dearaidh agus Priontála a Sholáthar, i bhfeidhm.

## Athbhreithniú ar Éifeachtacht

Deimhním go bhfuil nósanna imeachta ag an nGailearaí chun monatóireacht a dhéanamh ar éifeachtacht a nósanna imeachta rialaithe agus bainistíochta riosca. Bunaítear monatóireacht agus athbhreithniú an Ghailearaí ar éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh ar obair na n-iniúcháirí inmheánacha agus seachtracha, ar obair Choiste ARF a mhaoirsíonn a gcuid oibre agus an lucht ardbhainistíochta laistigh den Ghailearaí, atá freagrach as an gcreat rialaithe inmheánach a fhorbairt agus a chothú.

Deimhním go ndearna an Bord athbhreithniú bliantúil ar éifeachtacht na rialaithe inmheánacha do 2020.

Tríd na próisis atá léirithe thuas, deimhníonn Coiste ARF go bhfuil an Bord sásta le héifeachtacht na rialaithe inmheánacha atá i bhfeidhm maidir leis an mbliain dar chríoch an 31 Nollaig 2020, bunaithe ar athbhreithniú a rinne Deloitte i mí an Mhárta 2020, a d'aimsigh toradh tábhachtach maidir le feabhsúchán is gá a dhéanamh maidir leis an bPróiseas Ioncaim agus Cuntais Infhála.

## COVID-19

Ar nós institiúidí agus eagraíochtaí cultúrtha eile ar fud na hÉireann, na hEorpa agus an domhain, cuireadh iallach ar an nGailearaí a dhoirse a dhúnadh ar feadh cuid mhaith de 2020: 190 as 365 lá san iomlán. Le linn tréimhsí dúnta, chuir an Gailearaí a chlár i bhfeidhm go tapa ar líne, ag soláthar ábhar, gníomhaíochtaí agus cúrsaí oideachais, chuathas i mbun rannpháirtíochta le lucht tacaíochta an Ghailearaí agus díriodh níos mó ar na meáin shóisialta agus ar ábhar digiteach. Cruthaíodh turais ar líne, cainteanna ar líne agus cúrsaí maidir le tuiscint ar an ealaín, agus cuireadh ionad comhpháirtíochta ar fáil i seomra Shaw le linn shraith ceolchoirmeacha 'Courage'.

Choinnigh foireann Freagartha COVID agus Foireann Chomhordaithe Cuairteoirí an Ghailearaí, ar a raibh baill foirne ó na rannóga oibríochtaí, ionadaithe foirne, ó rannóg AD, ón bhfoireann slándála, ón bhfoireann fáiltithe, ón bhfoireann chothabhála, ón bhfoireann chumarsáide, ón bhfoireann tráchtála agus riaracháin, iad féin ar an eolas faoin treoir oifigiúil a bhí á uasdátú go rialta. Cé gur athraigh patrúin oibre, agus formhór na foirne ag obair ón mbaile, tugadh tús áite do chosaint na mBailiúchán Náisiúnta agus do chothabháil na bhfoirgneamh. Chinntigh an Gailearaí freisin go raibh na prótacail agus an trealamh ceart ar fáil don fhoireann chun dul i mbun na cianoibre, ag baint úsáide as réitigh TF níb fhearr

agus aistríodh chuig teicneolaíochtaí ar líne chun cruinnithe a reáchtáil agus chun fanacht i dteagmháil le lucht spéise. Fuarthas cúnamh airgeadais ón Roinn chun an obair seo a dhéanamh.

Tháinig laghdú suntasach ar ioncam tráchtála i 2020 mar gheall ar dhúnadh an Ghailearaí agus an tionchar a bhí ag na srianta sláinte poiblí ar chumas an Ghailearaí taispeántais agus imeachtaí a reáchtáil. Chabhraigh athsheoladh Shiopa an Ghailearaí ar líne le cúiteamh a dhéanamh ar chuid de na cailteanais sin.

Thar ceann Ghobharnóirí agus Chaomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann:



---

Mary Keane  
Cathaoirleach  
Dáta: 12 Samhain 2021

# Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais



## Ard Reachtair Cuntas agus Ciste Comptroller and Auditor General

Report for presentation to the Houses of the Oireachtas

National Gallery of Ireland

### Opinion on the financial statements

I have audited the financial statements of the National Gallery of Ireland for the year ended 31 December 2020 as required under section 35 of the National Cultural Institutions Act 1997. The financial statements comprise

- the statement of financial activities
- the statement of comprehensive income
- the statement of financial position
- the statement of changes in reserves and capital account
- the statement of cash flows and
- the related notes, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of the National Gallery of Ireland at 31 December 2020 and of its income and expenditure for 2020 in accordance with Financial Reporting Standard (FRS) 102 — *The Financial Reporting Standard applicable in the UK and the Republic of Ireland*.

#### *Basis of opinion*

I conducted my audit of the financial statements in accordance with the International Standards on Auditing (ISAs) as promulgated by the International Organisation of Supreme Audit Institutions. My responsibilities under those standards are described in the appendix to this report. I am independent of the National Gallery of Ireland and have fulfilled my other ethical responsibilities in accordance with the standards.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

### Report on information other than the financial statements, and on other matters

The National Gallery of Ireland has presented certain other information together with the financial statements. This comprises the annual report, the governance statement and Board members' report and the statement on internal control. My responsibilities to report in relation to such information, and on certain other matters upon which I report by exception, are described in the appendix to this report.

I have nothing to report in that regard.

**Mark Brady**  
For and on behalf of the  
Comptroller and Auditor General  
23 November 2021



## Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais Don bhliain dar chríoch 31 Nollaig 2020


	Nóta	Cistí Neamhshrianta	Cistí Srianta	2020 Iomlán	Cistí Neamhshrianta	Cistí Srianta	2019 Iomlán
		€	€	€	€	€	€
<b>Ioncam</b>							
Deontas ón Oireachtas	2	9,799,000	858,000	10,657,000	9,688,000	859,000	10,547,000
Deontas ón Oireachtas - Eile	2a	1,437,219	113,836	1,551,055	120,340	-	120,340
Ioncam Tabhartas		160,024	-	160,024	144,261	-	144,261
Ioncam Caifé/Imeachtaí		57,360	-	57,360	301,412	-	301,412
Ioncam ó Thaispeántais		135,011	-	135,011	615,739	-	615,739
Ioncam Oideachais	3	14,989	-	14,989	85,754	-	85,754
Ríchíosanna		56,021	-	56,021	154,638	-	154,638
Ioncam Urraíochta/Taighde	4	319,745	168,417	488,162	278,900	87,959	366,859
Ioncam Ilghnéitheach	5	23,695	5,631	29,326	-20,342	6,715	-13,627
Tabhartas Sócmhainní Oidhreachta	11	-	283,053	283,053	-	1,330,116	1,330,116
Glanioncam ó Chairde GNÉ	6	-	44,740	44,740	-	92,421	92,421
Glanioncam ón Siopa	7	748	-	748	292,188	-	292,188
<b>Ioncam Iomlán</b>		<b>12,003,812</b>	<b>1,473,677</b>	<b>13,477,489</b>	<b>11,660,890</b>	<b>2,376,211</b>	<b>14,037,101</b>
<b>Caiteachas</b>							
Gníomhaíochtaí Carthanachta							
Bailiúchán agus Taighde	8c	8,034,988	216,731	8,251,719	8,677,153	107,226	8,784,379
Rannpháirtíocht Phoiblí	8c	1,738,100	-	1,738,100	1,703,034	-	1,703,034
Oideachas	8c	1,134,569	28,013	1,162,582	1,203,736	7,711	1,211,447
Forbairt	8c	737,394	-	737,394	708,239	3,967	712,206
<b>Caiteachas Iomlán</b>	<b>8b&amp;c</b>	<b>11,645,051</b>	<b>244,744</b>	<b>11,889,795</b>	<b>12,292,162</b>	<b>118,904</b>	<b>12,411,066</b>
<b>Barrachas don bhliain roimh Leithreasáí</b>		<b>358,761</b>	<b>1,228,933</b>	<b>1,587,694</b>	<b>-631,272</b>	<b>2,257,307</b>	<b>1,626,035</b>
Aistriú (go dtí an)/ón gCuntas Caipitil	11	-18,779	-	-18,779	42,572	-	42,572
Aistriú (go) Cúlchiste Sócmhainne Oidhreachta	12	-5,000	1,217,927	-1,222,927	-28,218	2,235,501	-2,263,719
Gnóthachan/(cailteanas) athluachála neamhréadaithe ar infheistíochtaí	14	337,231	50,099	387,330	586,258	175,816	762,074
Gnóthachan ar dhiúscairtí infheistíochta	14	-5,056	44,953	39,897	37,560	16,464	54,024
Costais choimisiúnaithe MPF		-30,189	-	-30,189	-	-	-
<b>Barrachas/(Cailteanas) don bhliain i ndiaidh leithreasáí</b>		<b>636,968</b>	<b>106,058</b>	<b>743,026</b>	<b>6,900</b>	<b>214,086</b>	<b>220,986</b>

Tá na ráitis ar shreabhadh airgid agus na Nótaí 1 go dtí 29 mar chuid de na Raitis Airgid seo.  
Thar ceann Ghobharnóirí agus Chaomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann:



---

Mary Keane  
Cathaoirleach  
Dáta: 12 Samhain 2021



---

Lynda Carroll  
Comhalta Boird  
Dáta: 12 Samhain 2021

**Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach**  
**Don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020**

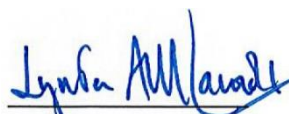
	Nóta	Cistí Neamhshrianta	Cistí Srianta	2020 Iomlán	2019 Iomlán
		€	€	€	€
<b>Barrachas/(cailteanas) don bhliain i ndiaidh leithreasáí</b>		<b>636,968</b>	<b>106,058</b>	<b>743,026</b>	<b>220,986</b>
Athluacháil Réadmhaoine					
	13	(100,000)	(90,000)	(190,000)	100,000
<b>Ioncam Cuimsitheach eile don bhliain</b>		<b>(100,000)</b>	<b>(90,000)</b>	<b>(190,000)</b>	<b>100,000</b>
<b>Ioncam Cuimsitheach Iomlán don Bhliain</b>		<b>536,968</b>	<b>16,058</b>	<b>553,026</b>	<b>320,986</b>

Tá na ráitis ar Shreabhadh Airgid agus na Nótaí 1 go dtí 29 mar chuid de na Raitis Airgid seo.

Thar ceann Ghobharnóirí agus Chaomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann:



Mary Keane  
 Cathaoirleach  
 Dáta: 12 Samhain 2021



Lynda Carroll  
 Comhalta Boird  
 Dáta: 12 Samhain 2021

**Ráiteas ar an Staid Airgeadais**  
**Don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020**

	Nóta	2020	2019
<b>Sócmhainní Seasta</b>		€	€
Sócmhainní Oidhreachta <sup>1</sup>	<b>11/12</b>	42,932,784	41,709,857
Réadmhaoin, Gléasra & Trealamh	<b>13</b>	6,948,623	7,189,126
Sócmhainní Airgeadais	<b>14</b>	6,595,597	6,146,369
<b>Iomlán na Sócmhainní Seasta</b>		<b>56,477,004</b>	<b>55,045,352</b>
<b>Sócmhainní Reatha</b>			
Fardal	<b>15</b>	351,970	361,697
Infháltais	<b>17</b>	222,000	310,643
Airgead Tirim agus Coibhéisí Airgid Tirim	<b>16</b>	2,375,267	1,383,758
<b>Iomlán na Sócmhainní Reatha</b>		<b>2,949,237</b>	<b>2,056,098</b>
<b>Dlíteanas Reatha</b> (suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin)			
Suimeanna iníoctha	<b>18</b>	1,166,091	1,097,753
Ioncam iarchurtha - Deontas Rialtais	<b>20</b>	577,846	52,997
Ioncam iarchurtha - Eile	<b>21</b>	2,275,942	2,339,070
<b>iomlán na nDlíteanas Reatha</b>		<b>4,019,879</b>	<b>3,489,820</b>
<b>Glandlíteanais Reatha</b>		<b>(1,070,642)</b>	<b>(1,433,722)</b>
<b>Iomlán na nGlansócmhainní</b>		<b>55,406,362</b>	<b>53,611,630</b>
<i>Ag léiriú</i>			
Cuntas Caipitil	<b>11</b>	890,981	872,202
Cúlchistí Neamshrianta	<b>22</b>	7,393,973	6,857,005
Cúlchistí Srianta	<b>22</b>	4,188,624	4,172,566
Cuntas Caipitil - Sócmhainní Oidhreachta	<b>12/22</b>	42,932,784	41,709,857
<b>Iomlán na gCúlchistí</b>		<b>55,406,362</b>	<b>53,611,630</b>

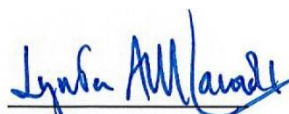
<sup>1</sup>Tá na Sócmhainní Oidhreachta go léir a fuarthas ón 1 Eanáir 2007 san áireamh sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais ag an gcostas nó ag an luach a bhí orthu ag dáta an tabhartais.

Tá na ráitis ar Shreabhadh Airgid agus na Nótaí 1 go dtí 29 mar chuid de na Raitis Airgid seo.

Thar ceann Ghobharnóirí agus Chaomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann.



Mary Keane  
 Cathaoirleach  
 Dáta: 12 Samhain 2021



Lynda Carroll  
 Comhalta Boird  
 Dáta: 12 Samhain 2021

**Ráiteas ar Athruithe sna Cúlchistí agus sa Chuntas Caipitil**  
**Don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020**

	Nóta	Cistí Neamhsrianta		Cistí srianta		Iomlán
		Cuntas Caipitil	Cúlchistí	Cuntas Caipitil- Sócmhainní Oidhreachta	Cúlchistí srianta Eile	
		€	€	€	€	
<b>Iarmhéid ar an 1 Eanáir 2019</b>		<b>914,774</b>	<b>6,805,105</b>	<b>39,446,138</b>	<b>3,903,480</b>	<b>51,069,497</b>
Barrachas/(cailteanas) don bhliain i ndiaidh leithreasáí		-	6,900	-	214,086	220,986
Ioncam Cuimsitheach Eile		-	45,000	-	55,000	100,000
Sócmhainní Oidhreachta a ceannaíodh	<b>11/12</b>	-	-	933,603	-	933,603
Sócmhainní Oidhreachta ag an luacháil	<b>11/12</b>	-	-	1,330,116	-	1,330,116
Íocaíocht chun Sócmhainní Seasta a fháil	<b>11</b>	201,968	-	-	-	201,968
Amúchadh Sócmhainní Seasta	<b>11</b>	(244,540)	-	-	-	(244,540)
<b>Iarmhéid ar 31 Nollaig 2019</b>		<b>872,202</b>	<b>6,857,005</b>	<b>41,709,857</b>	<b>4,172,566</b>	<b>53,611,630</b>

## Ráiteas ar Athruithe sna Cúlchistí agus sa Chuntas Caipitil Don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020

	Note	Cistí Neamhshrianta		Cistí srianta		Iomlán
		Cuntas Caipitil	Cúlchistí	Cuntas Caipitil- Sócmhainní Oidhreachta	Cúlchistí srianta Eile	
		€	€	€	€	€
<b>Iarmhéid ar an 1 Eanáir 2020</b>		<b>872,202</b>	<b>6,857,005</b>	<b>41,709,857</b>	<b>4,172,566</b>	<b>53,611,630</b>
Barrachas don bhliain i ndiaidh leithreasáí		-	636,968	-	106,058	743,026
Ioncam Cuimsitheach Eile		-	(100,000)	-	(90,000)	(190,000)
Sócmhainní Oidhreachta a ceannaíodh	<b>11/12</b>	-	-	939,874	-	939,874
Sócmhainní Oidhreachta ag an luacháil	<b>11/12</b>	-	-	283,053	-	283,053
Íocaíocht chun Sócmhainní Seasta a fháil	<b>11</b>	279,037	-	-	-	279,037
Amúchadh Sócmhainní Seasta	<b>11</b>	(260,258)	-	-	-	(260,258)
<b>Iarmhéid ar 31 Nollaig 2020</b>		<b>890,981</b>	<b>7,393,973</b>	<b>42,932,784</b>	<b>4,188,624</b>	<b>55,406,362</b>

San áireamh sna hiarmhéideanna ar 31 Nollaig 2020:

*Luach ar athluachálacha réadmhaoine:*

Cistí Neamhshrianta

€  
2,630,000

Cistí Srianta

2,950,000

## Ráiteas ar Shreabhadh Airgid

### Don Bhliain dar Chríoch 31 Nollaig 2020

	2020	2019
	€	€
<b>Glansreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin</b>		
Barrachas Ioncaim thar Chaiteachas	743,026	220,986
Dímheas agus lagú sócmhainní seasta	378,391	359,712
Laghdú/(Méadú) i bhFardal	9,727	24,560
(Laghdú)/Méadú in Infháiltais	88,643	793,288
(Laghdú)/Méadú i Suimeanna Iníochta	68,338	35,113
Ús Bainc faighte	45	(42)
Díbhinní faighte	(29,371)	(33,135)
Laghdú i nDeontas Rialtais Iarchurtha	524,849	(3,899)
Méadú/ (Laghdú) in Ioncam Iarchurtha - Eile	(63,128)	181,626
Gluaiseacht ar Chuntas Caipitil	18,779	(42,572)
	<u>1,739,299</u>	<u>1,535,637</u>
<b>Glansreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin</b>		
<b>Sreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Infheistíochta</b>		
Íocaíochtaí chun réadmhaoine, gléasra agus trealamh a fháil	(327,888)	(305,846)
Diúscairtí réadmhaoine, gléasra agus trealaimh	-	-
Íocaíochtaí chun infheistíochtaí luaite a fháil	(2,676,108)	(942,943)
Fáltais ó dhiúscairtí infheistíochtaí luaite s	2,333,670	863,250
Gluaiseacht iarmhéideanna airgid infheistíochta	320,437	(10,747)
Gnóthachan athluachála neamhréadaithe ar infheistíochtaí	(387,330)	(762,074)
Gnóthachan ar dhiúscairtí infheistíochta	(39,897)	(54,024)
	<u>(777,116)</u>	<u>(1,212,384)</u>
<b>Glansreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Infheistíochta</b>		
<b>Sreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Maoiniúcháin</b>		
Ús bainc faighte	(45)	42
Díbhinní faighte	29,371	33,135
	<u>29,326</u>	<u>33,177</u>
<b>Glansreafaí airgid ó Ghníomhaíochtaí Maoiniúcháin</b>		
<b>Glanmhéadú/(glanlaghdú) in airgead tirim agus i gCoibhéisí Airgid tirim</b>	<b>991,509</b>	<b>356,430</b>
Airgead Tirim agus Coibhéisí Airgid Tirim ar an 1 Eanáir	1,383,758	1,027,328
<b>Airgead Tirim agus Coibhéisí Airgid Tirim ar an 31 Nollaig</b>	<b><u>2,375,267</u></b>	<b><u>1,383,758</u></b>

## Nótaí leis na Ráitis Airgeadais

### 1. Polasaithe Cuntasaíochta

Tá an bunús cuntasaíochta agus na polasaithe suntasacha cuntasaíochta arna nglacadh ag an nGailearaí leagtha amach thíos. Cuireadh i bhfeidhm go comhsheasmhach iad le linn na bliana agus le linn na bliana roimhe sin.

#### (a) Eolas Ginearálta

Bunaíodh Gailearaí Náisiúnta na hÉireann trí Acht Parlaiminte sa bhliain 1854 agus osclaíodh don phobal é sa bhliain 1864 i gCearnóg Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2.

Is iad seo a leanas príomhchuspóirí an Ghailearaí mar atá leagtha amach i gCuid VI den Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997:

- 60.** – (1) beidh sé mar fheidhm ag na Gobharnóirí agus ag na Caomhnóirí –
- (a) eolas ar na hamharc-ealaíona a mhéadú agus a scaipeadh taobh istigh nó taobh amuigh den Stát trí cibé modh a mheasann siad a bheith oiriúnach,
  - (b) talamh nó leas i dtalamh a dhiúscairt faoi réir thoiliú an Aire agus aon mhaoin eile a dhiúscairt (seachas réada cultúrtha i mbailiúchán an Ghailearaí Náisiúnta), agus
  - (c) a bheith rannpháirteach ina leithéid de ghníomhaíochtaí chun críche cistí a chruinniú don Ghailearaí Náisiúnta de réir mar a mheasann siad a bheith cuí.
- (2) Tá na feidhmeanna thuasluaite sa bhreis ar aon fheidhmeanna a bronnadh ar na Gobharnóirí agus ar na Caomhnóirí leis na hAchtanna um Dhánlann Náisiúnta na hÉireann 1854 go 1963, agus ní ina n-ionad.

Eintiteas Leasa Phoiblí is ea an Gailearaí.

#### (b) Ráiteas um Chomhlíonadh

Ullmhaítear ráitis airgeadais Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann de réir FRS 102, an Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais infheidhmithe sa Ríocht Aontaithe agus in Éirinn, arna eisiúint ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais (FRC), mar a fhógraíonn Cuntasóirí Cairte na hÉireann.

#### (c) Bunús an Ullmhúcháin

Tá na ráitis airgeadais ullmhaithe faoin gcoinbhinsiún costais stairiúil ach amháin roinnt sócmhainní agus dliteanas a thomhaistear ag luachanna córa mar atá mínithe sna polasaithe cuntasaíochta thíos. Tá na ráitis airgeadais san fhoirm atá faofa ag an Aire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta Spóirt agus na Meán le comhthoiliú an Aire Airgeadais faoin Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997. Tá Comhaontú Seachadta Feidhmíochta agus Comhaontú Maoirseachta idir an Gailearaí Náisiúnta agus an Roinn i bhfeidhm anois. Cuireadh na polasaithe cuntasaíochta seo a leanas i bhfeidhm go seasta le linn a bheith ag plé le míreanna a mheastar a bheith ábhartha maidir leis na ráitis airgeadais.

#### (d) Formáid na Ráiteas Airgeadais

Tá formáid na ráiteas airgeadais seo faofa ag an Aire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta Spóirt agus na Meán agus mar chuid díobh tá Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais, Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach, Ráiteas ar an Staid Airgeadais, Ráiteas ar Athruithe ar Chúlchistí agus ar an gCuntas



Caipitil, Ráiteas Sreafaí Airgid agus nótaí bainteacha. Is comhdhlúthú de na gníomhaíochtaí go léir de chuid Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann (an Gailearaí) iad na ráitis airgeadais agus mar chuid díobh tá:

### Cuntais Ioncaim Iarchurtha (Nótaí 20 & 21)

Ciste Scoláireachta John Barry/Petronella Brown	Bunaíodh an ciste seo i 1988 chun Scoláireacht a chur ar fáil chun taighde oideachais a chur chun cinn agus a spreagadh
Comhairle Dargan	Bunaíodh Comhairle, The Dargan Council, in 2005 chun maoiniú a bhailiú le mórshaothair ealaíne a rachadh chun sochair do Bhailiúchán an Ghailearaí, a cheannach.
Ciste Comhaltachta	Cuireadh an ciste seo ar bun trí ghníomhas in 1986 (agus arna leasú in 2005) chun ioncam a gineadh chun Comhaltachtaí a chur ar fáil i réimsí taighde, caomhnaithe, péintéireachta, dealbhóireachta agus do chuspóirí acadúla eile.
Ciste Lane	Bunaíodh an ciste seo in 1918 nuair a d'fhág Sir Hugh Lane cuid dá eastát ag an Gailearaí, go sonrach, chun pictiúir Éireannacha a cheannach.
Ciste Sciathán na Mílaoise	Bunaíodh an ciste seo chun taifead a dhéanamh ar thabhartais ó bhronntóirí príobháideacha le cabhrú le Sciathán Mílaoise an Ghailearaí a thógáil agus an caiteachas a bhain leis an obair sin.

### Cuntas Cúlchiste (Nóta 22)

Ciste Shaw	Bunaíodh an ciste seo in 1950 ar bhás George Bernard a d'fhág ina uacht aon trian d'ioncam iarmharach a eastáit ag an nGailearaí le húsáid faoi lánrogha an Bhoird Gobharnóirí agus Caomhnóirí (An Bord).
Siopa an Ghailearaí Náisiúnta	Bunaíodh an siopa ar dtús faoi iontaobhas Magawley Banon chun macasamhlacha agus catalóga do shaothair ealaíne sa bhailiúchán a mhaoiniú.
Cuntas Féinacmhainní	Déanann an cuntas seo na hidirbhearta go léir a thairfead maidir le hairgead a tugadh don Ghailearaí chomh maith le hioncam tráchtála a fhaightear ó urraíochtaí, gníomhaíochtaí oideachais, ioncam ó cheadúnas bialainne agus fruiliú áiseanna an Ghailearaí. Déantar taifead sa chuntas seo freisin ar ioncam agus ar chaiteachas a bhaineann le Taispeántais.

## Eintitis dhlíthiúla is ea iad seo a leanas, atá neamhspleách ar an nGailearaí, agus atá faoi theorainn ráthaíochta (Nóta 6):

Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann	Bunaíodh an chuideachta seo, atá faoi theorainn ráthaíochta, i 1986 chun tacú le gníomhaíochtaí an Ghailearaí trí bhallaíocht a earcú, chun léirtheiscint ar phéintéireacht, ar dhealbhóireacht agus ar ailtireacht a spreagadh.
British Friends of the National Gallery of Ireland	Is carthanas cláraithe sa Ríocht Aontaithe an chuideachta seo atá faoi theorainn ráthaíochta agus a bunaíodh chun cistí a chruinniú chun Sciathán na Mílaoise a thógáil agus tá cistí tugtha aige freisin chun pictiúir de bhunús agus de ré áirithe a fháil.

### (e) Formáid do Charthanas

Carthanas cláraithe is ea an Gailearaí (CHY2345). De réir an chleachtas mholta do charthanas, tá anailís déanta ar ioncam agus ar chaiteachas an Ghailearaí chun a n-infhaighteacht don Bhord Gobharnóirí agus Caomhnóirí a léiriú mar seo a leanas:

- Cistí Srianta: Ní féidir leis an nGailearaí na cistí seo a chaitheamh ach do na cúiseanna ar leith ar ar tugadh iad.
- Cistí Neamhsrianta: Tá na cistí seo ar fáil don Ghailearaí le feidhmiú chun críocha ginearálta an Ghailearaí mar atá leagtha amach sa reachtaíocht faoinar bunaíodh é.

### (f) Cuntas Caipitil

Aistrítear deontais Stáit chun sócmhainní seasta a cheannach chuig an gCuntas Caipitil sa bhliain ina ndéantar an caiteachas agus léirítear iad sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais thar shaolré úsáideach na sócmhainní bainteacha. Léiríonn an Cuntas Caipitil na cistí gan amúchadh a úsáideadh chun sócmhainní seasta a cheannach.

### (g) Ioncam

I measc an ioncaim a dtugtar cuntas air ar bhunús fáltais airgid tirim, tá:

- Deontais Oireachtas
- Ioncam ó Thabhartais
- Ioncam ó Dhíbhinní
- Ioncam ó Dheontais Rialtais/Urraíocht/Taighde/Oideachas

Aithnítear Deontais Rialtais agus ioncam urraíochta a fuarthas do chuspóirí ar leith sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais chun go dtiocfaidís leis an gcaiteachais lena bhfuil siad deonaithe. Áirítear méideanna neamhchaite ag dáta an Ráitis ar Staid Airgeadais in Ioncam Iarchurtha sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais. Aithnítear ioncam urraíochta a fuarthas chun críocha neamhshonracha sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais ar bhonn fáltais airgid tirim.

Ioncam a aithnítear ar bhonn fabhrúithe, mar a leanas:

- Ioncam ón gCaifé/Imeachtaí
- Ioncam ó Thaispeántais
- Ríchíosanna
- Ioncam eile

- Ganioncam ó Chairde GNÉ
- Glanioncam ón Siopa

## Ioncam ó Ús

Aithnítear ioncam úis ar bhonn fabhruithe ar bhunús ghlanráta úis.

## Tabhartas Sócmhainní Oidhreachta

Deimhníonn coimeádaithe an Ghailearaí, ar saineolaithe aitheanta iad ina réimse oibre, luacháil ar phictiúir a fhaightear trí thiomnacht, bhronntanas nó ar shlí ar bith eile seachas é a cheannach. Is éard atá i gceist leis an bpríomh-mhodh luachála, ná anailís a dhéanamh ar luachanna margaidh saothar inchomparáide, mar aon le measúnú teicniúil mionsonraithe ar riocht fisiceach an phictiúir chun luacháil réasúnta a dhéanamh. Mar sin féin, táthar teoranta go bunúsach maidir le luacháil a dhéanamh ar shaothair a fhaigheann an Gailearaí, mar gheall ar gur saothair uathúla ealaíne iad, de ghnáth, agus gur ar éigean a bhíonn aon mhargadh inchomparáide ann dá leithéid.

### (h) Infháltais

Aithnítear infháltais ar phraghas an idirbhirt lúide foráil d'fhiachas amhrasach. Aithnítear na gluaiseachtaí go léir san fhoráil d'fhiachas amhrasach sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais.

### (i) Aithint Caiteachais

Aithnítear an caiteachas go léir sa tréimhse lena mbaineann sé agus áirítear aon chaiteachas dá leithéid a tabhaíodh ach atá neamhíoctha ag dáta an chláir chomhardaithe i *Suimeanna Iníoctha*.

### (j) Sócmhainní Oidhreachta

Is éard atá i mbailiúchán Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann pictiúir, dealbha, saothair ar pháipéar, míonsamhlacha, leabhair, cartlanna agus ealaín fheidhmeach, go príomha, gnéithe airgid, gloine dhaite agus troscán, agus pléitear leo siúd mar Shócmhainní Oidhreachta.

De réir FRS 102, déantar saothair ealaíne a fuair an Gailearaí nó a bronnadh ar an nGailearaí a chaipitliú agus a aithint sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais ag a gcostas nó ag a luach ar an dáta a fuarthas iad, sa chás go bhfuil costas nó luach den sórt sin ar fáil go réasúnach.

Cuirtear saothair leis an mbailiúchán trí cheannach, tiomnacht, bronntanas na sócmhainne agus/nó trí shócmhainnaí a cheannach, arna mhaoiniú le tabhartas.

## Túsaitheantas

Déantar taifead ar rudaí a ceannaíodh ag a gcostas sna Ráitis Airgeadais. Déantar taifead ar earraí a tugadh don Ghailearaí ag luacháil reatha atá deimhnithe ag coimeádaithe an Ghailearaí trí thagairt, más féidir, do mhargaí tráchtála ag úsáid faisnéis maidir le hidirbhirt ó cheantanna le déanaí.

Déantar taifead ar thabhartais, sa chás go mbaineann Gailearaí Náisiúnta na hÉireann leas as Alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997, ar bhunús luacháil Oifig na gCoimisinéirí Ioncaim. Aithnítear tabhartais mar ioncam le haistriú comhfhreagrach chuig an gcuntas caipitil Sócmhainní Seasta Oidhreachta.

## Luacháil

Tá Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann den tuairim go bhfuil an bailiúchán neamhghnách mar shócmhainn ar a lán slite. Tá sé uathúil, leochaileach, an-luachmhar go deo agus ní féidir a chomhshamhail a sholáthar. Maidir leis sin, is sócmhainn é atá deacair a luacháil i slí a dtuigfeadh léitheoirí ráitis airgeadais é.

Measann an Bord, fiú, dá mbeifí in ann luachálacha a fháil ar roinnt de na saothair ealaíne sa bhailiúchán nárbh fhiú an costas a bhainfeadh le luacháil den chineál sin a dhéanamh, de bhrí nach mbeadh aon tairbhe ann do léitheoir na ráiteas airgeadais as cuid den bhailiúchán a chur san áireamh sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais. Mar thoradh air sin, níl aon luach curtha san áireamh sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais do Shócmhainní Oidhreachta a fuarthas roimh 2007, an uair a ndearnadh saothair a cuireadh leis an mbailiúchán a chaipitliú ar dtús.

Déantar caipitliú páirteach ar Shócmhainní Oidhreachta ar bhunús an data a bhfuarthas an saothar mar thoradh ar an riachtanas a bhaineann leiss na sócmhainní sin de réir FRS 102, alt 34.

## Lagú

Ní dhéantar Sócmhainní Oidhreachta a dhímheas. Má tá fianaise oibiachtúil ann ar lagú ar luach Sócmhainne Oidhreachta, aithnítear cailteanas lagaithe sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus sna Cúltaicéil Ioncaim larchurtha sa bhliain ar leith. D'fhéadfadh Sócmhainn Oidhreachta a bheith lagaithe, mar shampla, sa chás go dtiocfadh meath fisiciúil uirthi, go mbeadh sí briste nó go dtiocfadh amhras chun cinn maidir lena barántúlacht.

## Costais Chaomhnaithe

Aithnítear caiteachas atá ag teastáil chun míreanna aonair de chuid an bhailiúcháin a chaomhnú nó chun níos mó meatha a chosc, chomh maith leis na costais a bhaineann leis an mbailiúchán a bhainistiú, sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais nuair a thabhaítear iad.

Is féidir breis eolais maidir le cineál agus scála bhailiúcháin an Ghailearaí a fháil i Nóta 12.

## (k) Réadmhaoin, Gléasra agus Trealamh

Seachas mar atá thíos, tá réadmhaoin, gléasra agus trealamh luaite ag a gcostas nó ag a luacháil, lúide dímheas carntha. Tá an muirear dímheasa ríofa chun an bunchostas nó an luacháil a dhíscríobh, lúide an luach measta iarmharach, thar an saolré ionchasach úsáideach mar seo a leanas:

Talamh & Foirgnimh	-	Nil
Troscán & Feistis	-	10% Líne dhíreach
Trealamh & Mótarfheithicilí	-	20% Líne dhíreach

Cuirtear dímheas de bhliain iomlán i bhfeidhm sa bhliain a bhfaightear an saothar agus ní chuirtear dímheas i bhfeidhm i mbliain na diúscartha nó ar Shócmhainní faoi Fhorbairt. Ní dhéantar sócmhainní faoi luach €1,000 a chaipitliú agus déantar iad a mhuirearú ar an *Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais*.

Tá formhór na bhfoirgneamh atá á n-úsáid ag an nGailearaí i seilbh agus á gcothabháil ag Oifig na nOibreacha Poiblí agus dá réir sin, aithnítear na foirgnimh sin i ráitis airgeadais Oifig na nOibreacha Poiblí.

Tá dhá réadmhaoin faoi úinéireacht an Ghailearaí – Uimh. 90 Cearnóg Mhuirfean agus Uimh. 5 Sráid Laighean Theas. Aithnítear na réadmhaoin sin sna ráitis airgeadais ag úsáid na samhla athluachála. Déantar athluachálacha ar bhonn bliantúil chun a chinntiú nach mbíonn difear suntasach idir an tsuim ghlanluacha agus an tsuim a chinnfí ag úsáid luach cothrom ag deireadh na tréimhse tuairiscithe.

Má mhéadaítear glanluach na sócmhainne mar thoradh ar athluacháil, aithnítear an méadú sa *Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach*. Má laghdaítear an méid glanluacha mar thoradh ar athluacháil, aithnítear é sa *Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach* sa mhéid go malartaíonn sé méadú athluachála na sócmhainne.

Tá cosc ar an mBord aon Sócmhainní Oidhreachta a dhiúscairt. Sa mhír seo, ní thagraíonn diúscairt sócmhainní seasta ach do Shócmhainní Neamhoidhreachta. Áirítear le diúscairtí díolachán, iasachtaí fadtéarmacha, tabhartas in aisce, traipisiú agus tabhartas d’eagraíocht charthanachta. Féadfaidh an Bord a shonrú gur cheart don Bhord aon diúscairt os cionn tairseach cheadaithe a fhorghníú go foirmiúil agus féadfaidh sé srianta sonracha a fhorchur maidir le haon diúscairt den chineal sin. An polasaí atá ann ná cloí leis an gCód Cleachtais chun Comhlachtaí Stáit a Rialú agus sócmhainní á ndiúscairt i gcás go mbeadh na sócmhainní sin sa bhreis ar riachtanais ghinearálta. Ba cheart go ndéanfaí na sócmhainní a dhiúscairt ar ceant nó le próiseas iomaíoch tairisceana, seachas i gcás imthoscaí eisceachtúla (amhail díolachán le comhlacht carthanach). Ba cheart go mbeadh an modh a d’úsáidfí trédhearcach agus ba cheart gur dócha go mbainfeadh sé praghas cothrom a bhaineann leis an margadh amach. Ba cheart luach cúlchiste na sócmhainne atáthar a dhiúscairt a shocrú, más gá agus más indéanta, bunaithe ar luacháil ghairmiúil. Ba cheart sonraí gach diúscairta nó gach ceadaithe ar rochtain ar réadmhaoin nó ar bhonneagar chun críocha socruithe tráchtála le tríú páirtithe (seachas tríú páirtithe gaolmhara) faoi bhun €150,000, nach raibh ceant nó próiseas iomaíoch tairisceana i gceist, a thuairisciú go foirmeálta don Bhord gach bliain, agus an praghas a íocadh agus ainm an cheannaitheora a chur san áireamh.

Ní dhímheasann an Gailearaí a chuid foirgneamh mar tá polasaí cothabhála agus deisithe rialta aige agus mar sin, coimeádtar na foirgnimh ag an gcaighdeán feidhmíochta a measúnaíodh roimhe sin.

## **(l) Sócmhainní Airgeadais**

Tá roinnt cistí ag an nGailearaí a bhaineann le méideanna a fágadh le huachtanna agus a bronnadh ar an nGailearaí chun críocha ar leith. Bainistíonn bainisteoirí seachtracha na cistí seo agus áirítear iad sa *Ráiteas ar an Staid Airgeadais* ag luach an mhargaidh. Déantar na cistí a luacháil ag deireadh gach tréimhse tuairiscithe agus aithnítear na hathruithe i luach na gcistí bainistithe de bharr athruithe ar luach an mhargaidh sa *Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais* mar ghnóthachain neamhréadaithe nó caillteanais. Aithnítear aon ghnóthachain nó caillteanais maidir le infheistíochtaí á ndiúscairt sa *Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais*.

## **(m) Fardal**

San fhardal, tá earraí le hathdhíol i Siopa an Ghailearaí agus déantar iad a luacháil ag an gcostas nó ag an nglanluach inréadaithe, cibé acu is lú. Tá foráil iomlán déanta do rudaí atá as feidhm agus rudaí mallghluaiseachta.

## **(n) Airgeadraí Eachtracha**

Aistrítear sócmhainní agus dliteanais airgid ainmnithe in airgeadraí eachtracha ag na rátaí malairte ag dáta an Ráitis ar an Staid Airgeadais. Aithnítear na difríochtaí aistrithe atá mar thoradh air sin sa

*Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais.* Aistrítear idirbhearta le linn na bliana a ainmnítear in airgeadraí eachtracha ag na rátaí malairte ag dáta an idirbhirt. Tá cuntas ar na difríochtaí malairte atá mar thoradh air sin sa *Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais*.

## **(o) Sochair Fostaithe**

### **Sochair Ghearrthéarmacha**

Aithnítear sochair ghearrthéarmacha, ar nós, pá laethanta saoire mar chostas sa bhliain agus áirítear sochair atá fabhraithe ag deireadh na bliana i bhfigiúr na Suimeanna Iníoctha sa *Ráiteas ar an Staid Airgeadais*.

### **Sochair Scoir**

Tá na scéimeanna pinsin seo a leanas ag an nGailearaí:

An *pinsean le sochar sainithe* iníoctha le státseirbhísigh bhunaithe agus le fostaithe stáit neamhbhunaithe sa Ghailearaí, agus an dliteanas glactha ag an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe. Cuirtear na ranníocaíochtaí pinsin a asbhaintear ó fhostaithe chuig an Roinn.

*Scéim Pinsin Seirbhíse Poiblí Aonair* ('Scéim Aonair'), scéim le sochar sainithe do na seirbhísigh poiblí inphinsin arna gceapadh ar an 1 Eanáir 2013 nó ina dhiaidh. Íoctar ranníocaíochtaí bhaill na Scéime Aonair leis an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe (RCPA).

*Cuntais Choigiltis Scoir Pearsanta (PRSA)*, arna n-oibriú trí sholáthraí údaraithe PRSA. Déanann an Gailearaí ranníocaíocht suas le 7% leis an scéim agus cuirtear an dá ranníocaíocht go díreach chuig soláthraí an PRSA ar bhonn míosúil.

## **(p) Breithiúnais agus Meastacháin Cuntasaíochta Criticiúla**

In ullmhú na ráiteas airgeadais, éilítear ar an lucht bainistíochta breithiúnais, meastacháin agus boinn tuisceana a dhéanamh a bhfuil éifeacht acu ar na méideanna a thuiriscítear do shócmhainní agus dliteanas ar dháta an Ráitis ar an Staid Airgeadais agus ar na méideanna a thuiriscítear d'ioncam agus caiteachas le linn na bliana. Mar sin féin, ciallaíonn nádúr an mheastacháin go bhféadfadh na torthaí iarbhíre a bheith difriúil ó na meastacháin sin. Níl aon bhreithiúnais déanta ag an nGailearaí a bhfuil éifeacht shuntasach acu ar mhéideanna a aithnítear sna ráitis airgeadais.

## **Dímheas agus Luachanna Iarmharacha**

Rinneadh athbhreithniú ar shaolré na sócmhainní agus ar luachanna iarmharacha bainteach leis na haicmí sócmhainní seasta go léir, go háirithe saolré úsáideach eacnamaíoch agus luachanna iarmharacha daingneán agus feisteas. Ba é tátal an athbhreithnithe go bhfuil saolré na sócmhainní agus na luachanna iarmharacha cuí.

## **Gnóthas Leantach**

Dhún an Gailearaí ar feadh tréimhsí suntasacha in 2020 de bharr phaindéim COVID-19 agus thit líon na gcuairteoirí dá réir. Bhí tionchar suntasach aige seo ar fhoinsí ioncaim criticiúla mar iontrálacha taispeántais le ticéid, caifé, siopa agus boscaí síntiús. Bhí tionchar freisin ag an gcúlú eacnamaíochta ar an tacaíocht chorparáideach i bhfoirm ballraíochta agus imeachtaí. Chuir an Gaeilearaí bearta i gcrích chun dul i ngleic leis seo ar mhaithe le sruthanna ioncaim nua a aimsiú agus chun

gníomhaíochtaí agus tionscadail, clár taispeántais ina measc, a laghdú agus a athphleanáil chun a chinntiú go mbeadh dóthain airgid aige chun íoc as an gclár leasaithe. Fuarthas cúnamh breise ó thacaíochtaí oibriúcháin breise rialtais agus bearta d’Fhorais Chultúir Náisiúnta i 2020 chun timpeallacht shábháilte a chur ar fáil do chuairteoirí agus don fhoireann nuair a athosclaíodh gailearaithe. Chinntigh sé seo ar fad gur bhain an Gailearaí cóimheá airgid amach don bhliain 2020. Cuireadh in iúl don Ghailearaí go bhfuil méadú tagtha ar leithdháileadh an Státchiste do 2021. Mar gheall air seo, tá an Bord sásta gur féidir leis an nGailearaí leanúint ag feidhmiú mar ghnóthas leantach.

## 2. Deontas Oireachtais<sup>1</sup> - faighte ón Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Reatha - Ranníocaíocht do Chostas Riaracháin	9,799,000	-	9,799,000	9,688,000
Capiteal - Ranníocaíocht le hAthchóiriú, Caomhnú agus Leabharlann	-	857,000	857,000	858,000
Reatha - Ranníocaíocht le Comhbhráithreachas na nÍósánach	-	1,000	1,000	1,000
Scaoileadh deontais iarchurtha le haghaidh Caomhnaithe, Leabharlainne & Comhbhráithreachas na nÍósánach	-	-	-	-
	<b>9,799,000</b>	<b>858,000</b>	<b>10,657,000</b>	<b>10,547,000</b>

<sup>1</sup> Deontas Oireachtais (Vóta 33 Fo-cheannteideal A.13) is ea deontas bliantúil an Ghailearaí do chaiteachas reatha agus caipitil. Baineann caiteachas reatha le pá, costais oibriúcháin agus caiteachas cláir. Baineann costais chaipitil leis an gcaiteachas ar an tionscadal athchóirithe, ar chaomhnú agus ar leabhair leabharlainne.

## 2a. Deontas Oireachtais – Eile - faighte ón Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán & Coimisineirí Ioncam

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Reatha - Ranníocaíocht do chostais COVID <sup>1</sup>	300,000	-	300,000	-
Reatha-Ranníocaíocht do chostas an Taispeántais Mondrian <sup>1</sup>	276,315	-	276,315	-
Reatha- Ranníocaíocht do chostais Riaracháin <sup>2</sup>	636,001	-	636,001	-
Reatha- TWSS & EWSS <sup>3</sup>	98,936	-	98,936	-
Caipiteal - Ranníocaíocht chun Sócmhainní Oidhreacht a fháil <sup>1</sup>	-	113,836	113,836	-
Seimineár CNCI	12,019	-	12,019	1,204
Lá Líníochta	793	-	793	2,848
Scéim um Mhaoiniú an Bhailiúcháin Digiteach	113,155	-	113,155	116,288
	<b>1,437,219</b>	<b>113,836</b>	<b>1,551,055</b>	<b>120,340</b>

<sup>1</sup> Deontais chaipitil aon uaire a d’eascair as Ciste Bonneagair agus Forbartha Cultúrtha na Roinne Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán.

<sup>2</sup> San áireamh, tá €500,000 deontas speisialta aon uaire ó Chiste na nDánlann Réigiúnach, Gailearaithe, Ionaid Chultúir agus Tionscadail na Roinne Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán.

<sup>3</sup> TWSS & EWSS – ó na Coimisineirí Ioncam

### 3. Ioncam Oideachais

Tagann an t-ioncam seo ó ranganna teagaisc agus turais oideachais threoraithe a chuirtear ar fáil.

### 4. Ioncam Urraiochta/Taighde

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Urraíocht Taispeántais	120,000	50,000	170,000	15,000
Urraíocht Oideachais	25,000	38,500	63,500	25,000
Leabharlann agus na Cartlanna	-	62,716	62,716	-
Oifig Forbartha	10,000	-	10,000	215,776
Caomhnú/Coimeád	25,000	-	25,000	242,959
Urraíocht Chorparáideach	93,333	-	93,333	49,750
	<b>273,333</b>	<b>151,216</b>	<b>424,549</b>	<b>548,485</b>
Iomlán aistrithe ó Ioncam Iarchurtha	46,412	17,201	63,613	(181,626)
	<b>319,745</b>	<b>168,417</b>	<b>488,162</b>	<b>366,859</b>

### 5. Ioncam Ilchineálach

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Ús Bainc	21	(66)	(45)	42
Díbhinní	23,674	5,697	29,371	33,135
Ioncam Eile	-	-	-	(46,804)
	<b>23,695</b>	<b>5,631</b>	<b>29,326</b>	<b>(13,627)</b>

### 6. Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Ioncam	-	255,822	255,822	385,624
Costais Oibriúcháin	-	211,082	211,082	293,203
<b>Barrachas</b>	<b>-</b>	<b>44,740</b>	<b>44,740</b>	<b>92,421</b>

### 7. Siopa

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Díolacháin/ Ioncam Eile	696,770	-	696,770	1,442,433
Costas Díolacháin	363,896	-	363,896	683,592
	<b>332,874</b>	<b>-</b>	<b>332,874</b>	<b>758,841</b>
Costais Oibriúcháin	332,126	-	332,126	466,653
<b>Glanbhrabús</b>	<b>748</b>	<b>-</b>	<b>748</b>	<b>292,188</b>



## 8a. Anailís ar an gCaiteachas Iomlán

	Bailiúchán & Taighde €	Rannpháirtíocht Phoiblí €	Oideachas €	Forbairt €	Iomlán €
<b>2020</b>					
Tuarastail & Costais Pá eile	2,074,596	405,739	305,358	189,434	2,975,127
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	695,269	93,069	-	-	788,338
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	107,196	106,907	44,110	2,919	261,132
Léachtaí agus Turais	1,016	-	23,977	-	24,993
Táillí Comhairleoireachta/Gairmiúla	-	-	-	16,887	16,887
Costais Oifige agus Riarachán	28,444	4,469	321	1,546	34,780
	<b>2,906,521</b>	<b>610,184</b>	<b>373,766</b>	<b>210,786</b>	<b>4,101,257</b>
Costais Tacaíochta	5,345,198	1,127,916	788,816	526,608	7,788,538
	<b>8,251,719</b>	<b>1,738,100</b>	<b>1,162,582</b>	<b>737,394</b>	<b>11,889,795</b>
<b>2019</b>					
Tuarastail & Costais Pá eile	2,079,461	367,856	298,320	163,422	2,909,059
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	616,540	84,934	-	-	701,474
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	260,543	156,200	33,163	12,654	462,560
Léachtaí agus Turais	5,641	-	113,615	529	119,785
Táillí Comhairleoireachta/ Gairmiúla	-	-	-	50,535	50,535
Costais Oifige agus Riarachán	168,308	43,243	8,112	18,243	237,906
	<b>3,130,493</b>	<b>652,233</b>	<b>453,210</b>	<b>245,383</b>	<b>4,481,319</b>
Costais Tacaíochta	5,653,886	1,050,801	758,237	466,823	7,929,747
	<b>8,784,379</b>	<b>1,703,034</b>	<b>1,211,447</b>	<b>712,206</b>	<b>12,411,066</b>

## 8b. Caiteachas ar Chuspóirí Carthanachta - Srianta

	Bailiúchán & Taighde €	Rannpháirtíocht Phoiblí €	Oideachas €	Forbairt €	Iomlán €
Srianta					
<b>2020</b>					
Tuarastail & Costais Pá Eile	151,248	-	21,523	-	172,771
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	57,353	-	-	-	57,353
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	7,833	-	6,708	-	14,541
Táillí Comhairleoireachta/ Gairmiúla	-	-	-	-	-
Costais Oifige agus Riarachán	1,824	-	-	-	1,824
	<b>218,258</b>	-	<b>28,231</b>	-	<b>246,489</b>
Costais Tacaíochta	5,856	-	834	-	6,690
Aistriú maoinithe ó Mhaoiniú larchurtha	(7,383)	-	(1,052)	-	(8,435)
	<b>216,731</b>	-	<b>28,013</b>	-	<b>244,744</b>
<b>2019</b>					
Tuarastail & Costais Pá Eile	80,306	-	26,355	-	106,661
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	29,102	-	-	-	29,102
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	587	-	-	-	587
Táillí Comhairleoireachta/ Gairmiúla	-	-	-	3,967	3,967
Costais Oifige agus Riarachán	54,040	-	-	-	54,040
	<b>164,035</b>	-	<b>26,355</b>	<b>3,967</b>	<b>194,357</b>
Costais Tacaíochta	4,221	-	1,386	-	5,607
Aistriú maoinithe ó Mhaoiniú larchurtha	(61,030)	-	(20,030)	-	(81,060)
	<b>107,226</b>	-	<b>7,711</b>	<b>3,967</b>	<b>118,904</b>

## 8c. Caiteachas ar Chuspóirí Carthanachta - Neamhshrianta

	Bailiúchán & Taighde €	Rannpháirtíocht Phoiblí €	Oideachas €	Forbairt €	Iomlán €
Neamhshrianta					
<b>2020</b>					
Tuarastail & Costais Pá Eile	1,923,348	405,739	283,835	189,434	2,802,356
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	637,916	93,069			730,985
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	99,363	106,907	37,402	2,919	246,591
Léachtaí agus Turais	1,016		23,977		24,993
Táillí Comhairleoireachta/ Gairmiúla				16,887	16,887
Costais Oifige agus Riarachán	26,620	4,469	321	1,546	32,956
	<b>2,688,263</b>	<b>610,184</b>	<b>345,535</b>	<b>210,786</b>	<b>3,854,768</b>
Costais tacaíochta	5,346,725	1,127,916	789,034	526,608	7,790,283
	<b>8,034,988</b>	<b>1,738,100</b>	<b>1,134,569</b>	<b>737,394</b>	<b>11,645,051</b>
<b>2019</b>					
Tuarastail & Costais Pá Eile	1,999,155	367,856	271,965	163,422	2,802,398
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	587,438	84,934	-	-	672,372
Fógraíocht, Poiblíocht, promóisean	259,956	156,200	33,163	12,654	461,973
Léachtaí agus Turais	5,641	-	113,615	529	119,785
Táillí Comhairleoireachta/ Gairmiúla	-	-	-	46,568	46,568
Costais Oifige agus Riarachán	114,268	43,243	8,112	18,243	183,866
	<b>2,966,458</b>	<b>652,233</b>	<b>426,855</b>	<b>241,416</b>	<b>4,286,962</b>
Costais Tacaíochta	5,710,695	1,050,801	776,881	466,823	8,005,200
	<b>8,677,153</b>	<b>1,703,034</b>	<b>1,203,736</b>	<b>708,239</b>	<b>12,292,162</b>

**Gníomhaíochtaí san áireamh sna Costais Tacaíochta**

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Tuarastail & Costais Pá Eile	5,165,528	5,055,561
Costais Bailiúchán, Cúram & Taispeántas	558	284
Táillí Comhairleoireachta/Gairmiúla	353,706	398,921
Earcaíocht, Oiliúint & Oideachas	83,465	137,542
Taisteal & Cothabháil	3,860	22,160
Costais Shlándála	410,445	404,847
Árachas	28,898	28,654
Postas & Teileachumarsáid	79,282	30,235
Costais TF	237,842	368,178
Priontáil, Stáiseanóireacht & Soláthairtí	15,879	38,095
Costais Áitreabh	883,194	963,180
Táillí Iniúchóireachta OARCC <sup>1</sup>	41,500	28,875
Táillí Iniúchóireachta eile	1,715	-
Dímheas	373,842	345,396
Costais Oifige agus Riarachán	108,914	107,819
	<u>7,788,538</u>	<u>7,929,747</u>

<sup>1</sup> Ba €40,150 táille iniúchóireachta an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste do 2020. Taispeántar táille iniúchóireachta €38,500 do 2019 mar €28,875 i Nóta 8 agus €9,625 i Nóta 7.

Leithdháiltear costais tacaíochta ar bhonn na gCostas Tuarastail agus Costais Pá Eile atá tiomnaithe chun tacú le gníomhaíochtaí carthanachta agus gníomhaíochtaí ginte airgid na heagraíochta mar seo a leanas:

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Bailiúchán & Taighde	5,345,198	5,653,886
Rannpháirtíocht Phoiblí	1,127,916	1,050,801
Oideachas	788,816	758,237
Forbairt	526,608	466,823
	<u>7,788,538</u>	<u>7,929,747</u>

## 9a. Tuarastail & Costais Pá Eile

Baineann na costais foirne le:

	<b>Cistí</b>	<b>Cistí</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>Neamhshrianta</b>	<b>Srianta</b>	<b>Iomlán</b>	<b>Iomlán</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>
Pá agus Tuarastail	7,032,887	155,616	7,188,503	6,945,830
ÁSPC an Fhostaitheora	730,735	17,155	747,890	708,327
Foireann Gníomhaireachta	204,262	-	204,262	310,463
	<b>7,967,884</b>	<b>172,771</b>	<b>8,140,655</b>	<b>7,964,620</b>

## Sochair Chomhiomlán Fostaithe

### Sochair Chomhiomlán Fostaithe

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Sochair ghearrthéarmacha foirne	7,391,265	7,256,293
Sochair foirceanta	1,500	-
Costais na sochar scoir	-	-
Ranníocaíocht an fhostóra le leas sóisialach	747,890	708,327
	<b>8,140,655</b>	<b>7,964,620</b>

## Sochair Ghearrthéarmacha Foirne

### Sochair Ghearrthéarmacha Foirne

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Bunphá	7,919,039	7,611,330
Ragobair	7,715	36,989
Liúntais	9,639	5,838
Gníomhaireacht	204,262	310,463
	<b>8,140,655</b>	<b>7,964,620</b>

## Costais foirne rangaithe in áiteanna eile (Féach Nótaí 6 & 7)

	<b>Cistí</b>	<b>Cistí</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>Neamhshrianta</b>	<b>Srianta</b>	<b>Iomlán</b>	<b>Iomlán</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>
Siopa	272,224	-	272,224	305,287
Cairde GNÉ:				
Costais Phárolla	-	119,487	119,487	146,011
Costais Phinsean	-	-	-	-
Foireann Gníomhaireachta	-	40,756	40,756	32,972
	<b>272,224</b>	<b>160,243</b>	<b>432,467</b>	<b>484,270</b>
<b>Luach saothair iomlán</b>	<b>8,240,108</b>	<b>333,014</b>	<b>8,573,122</b>	<b>8,448,890</b>

## (b) Líon na bhfostaithe

Líon na ndaoine fostaithe (stiúrthóirí feidhmiúcháin san áireamh) ar an 31 Nollaig:

	2020	2019
	F.T.E.	F.T.E.
Foireann oifige	96	97
Freastalaithe	82	85
	<b>178</b>	<b>182</b>

## (c) Príomhphearsanra Bainistíochta

Is iad comhaltaí an Bhoird, an Stiúrthóir, Stiúrthóir na Seirbhísí Corparáideacha, Ceannasaí na mBailiúcháin & an Taighde agus an Bainisteoir Sinsearach um Rannpháirtíocht Phoiblí príomhphearsanra bainistíochta Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. Tá luach iomlán sochar fostaithe do príomhphearsanra bainistíochta leagtha amach thíos.

	2020	2019
	€	€
Tuarastal	317,643	334,945
Liúntais	-	-
Sochair foirceanta	-	-
Árachas Sláinte	-	-
	<b>317,643</b>	<b>334,945</b>

Ní áirítear leis seo sochair scoir a tuilleadh sa tréimhse. Is Baill de scéim pinsin an Ghailearaí iad an príomhphearsanra bainistíochta agus ní ghabhann a gcuid teidlíochtaí maidir leis sin thar théarmaí Scéim eiseamláireach Phinsean na Seirbhíse Poiblí.

## (d) Luach saothair an Stiúrthóra

In 2020, íocadh tuarastal de €114,141 le Stiúrthóir an Ghailearaí (2019: €109,346). Is ionann teidlíochtaí aoisliúntais an Stiúrthóra agus teidlíochtaí caighdeánacha scéim aoisliúntais sochar sainithe na rannóige poiblí. I 2020, thabhaigh Stiúrthóir an Ghailearaí costais de €207 (2019: €2,484).

## (e) Miondealú ar shochair fostaithe

		Líon na bhFostaithe	Líon na bhFostaithe
		2020	2019
Réimse sochar iomlán fostaithe			
Ó	Go		
€60,000	€69,999	12	12
€70,000	€79,999	5	4
€80,000	€89,999	1	0
€90,000	€99,999	0	1
€100,000	€109,999	1	1
€110,000	€119,999	1	0

## 10. Costais Eile

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Ilchostais	71,248	-	71,248	51,989
Imeachtaí Gailearaí	27,967	-	27,967	38,436
Éide	29,067	-	29,067	26,363
Síntiúis	24,771	124	24,895	26,956
Airgeadra (Gnóthachan/Caillteanas)	21,894	(8,920)	12,974	25,410
Duais Portráide	3,000	-	3,000	22,188
Cúiréir & Tacsaithe	6,340	-	6,340	11,092
Costais an Bhoird	611	-	611	2,594
Costais Inrochtaineachta	426	-	426	-
	<b>185,324</b>	<b>(8,796)</b>	<b>176,528</b>	<b>205,028</b>

## 11. Cuntas Caipitil

	2020 €	2019 €
<b>Iarmhéid 1 Eanáir</b>	<b>872,202</b>	<b>914,774</b>
<i>Aistrithe ón gCuntas Ioncaim agus Caiteachais:</i>		
Réadmhaoin, Gléasra agus Trealamh Breise	279,037	201,968
Dímheas Sócmhainní	(260,258)	(244,540)
<b>Gluaiseacht iomlán sa bhliain</b>	<b>18,779</b>	<b>(42,572)</b>
<b>Iarmhéid Deiridh 31 Nollaig</b>	<b>890,981</b>	<b>872,202</b>
<i>Sócmhainní Oidhreachta:</i>		
<b>Iarmhéid 1 Eanáir</b>	<b>41,709,857</b>	<b>39,446,138</b>
Sócmhainní a Ceannaíodh le linn na Bliana	939,874	933,603
Sócmhainní arna dTabhairt Faoi Alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997	-	-
Tabhartais Eile Sócmhainní	283,053	1,330,116
<b>Gluaiseacht iomlán sa bhliain</b>	<b>1,222,927</b>	<b>2,263,719</b>
<b>Iarmhéid Deiridh 31 Nollaig</b>	<b>42,932,784</b>	<b>41,709,857</b>

## 12. Sócmhainní Oidhreachta

Is é an Gailearaí mórfhoras cultúir náisiúnta na hÉireann atá tiomanta do bhailiú agus cúram saothar mínealaíne, ina bhfuil thart ar 17,620 pictiúir, líníocht, pictiúir uiscédhatha, miondealbh, priontaí, dealbha agus objets d'art agus breis agus 100,000 imleabhar sa Leabharlann Mínealaíne. Tá sárshaothair le cuid de na healaíontóirí is cáiliúla i stair ealaíne Iarthar na hEorpa i mbailiúchán forleathan an fhorais. Chomh maith leis sin, is sa Ghailearaí atá an bailiúchán is ionadaíche ar Ealaín stairiúil na hÉireann. Arna mhaoiniú ag an Stát, cuireann an Gailearaí rochtain saor in aisce ar fáil don phobal 361 lá sa bhliain

Faomhann Bord Gobharnóirí agus Caomhnóirí an Ghailearaí na saothair ealaíne go léir a fhaightear, ach amháin earraí Leabharlainne agus Cartlainne mar is féidir leis an Stiúrthóir nó an Leabharlannaí iad seo a fhaomhadh. Déantar athbhreithniú ar pholasaí an Ghailearaí um Shaothair Fhaighte go tréimhsiúil. Tá timpeall 647 saothar ealaíne ar taispeáint go poiblí sa Ghailearaí faoi láthair agus tá 434 ar iasacht in áiteanna eile. Tá saothair ar pháipéar ar fáil le hamharc orthu ar iarratas.

Tá cosc ar an mBord aon Sócmhainní Oidhreachta a dhiúscairt. Is sa Ghailearaí atá bailiúchán náisiúnta de phictiúir, dealbha, priontaí agus líníochtaí. Ealaín Eorpach ó 1300 go dtí an lá atá inniu ann is mó atá sa bhailiúchán. Tá réimse sár-shárshaothair sa Ghailearaí le healaíontóirí ó mhór-scoileanna ealaíne na hEorpa, agus tá an bailiúchán is cuimsithí ar domhan d'ealaín na hÉireann ann freisin. Tá saothar sa bhailiúchán ó ealaíontóirí mór le rá, ó Vermeer agus Titian go Monet agus Picasso. Tá objets d'art sa bhailiúchán freisin, earraí airgid, troscán agus bailiúcháin cartlainne, agus is anseo atá an bailiúcháin portráide náisiúnta freisin. Tá bailiúchán suntasach leabharlainne, lena n-áirítear leabhair uathúla, agus roinnt bailiúchán tábhachtach cartlainne a bhaineann le healaín Éireannach agus le sainréimsí eile sna bailiúcháin, ina measc, go príomha, an Lárionad um Staidéar ar Ealaín Éireannach, Cartlann Yeats agus páipéir Sir Denis Mahon. Ar an iomlán, tá bailiúchán an Ghailearaí an-suntasach agus tá sé chomh maith leis na músaeim is cáiliúla san Eoraip.

Tá an Gailearaí tiomanta an bailiúcháin a chaomhnú agus a bhainistiú ar bhealach stuama freagrach. Chun é sin a bhaint amach, cloíonn an Gailearaí go dlúth leis na prionsabail maidir le caomhnú coisctheach, agus déantar sin go príomha trí rialú na timpeallachta agus an tsolais agus trí chóireálacha caomhnaithe nuair is gá. Úsáideann an Gailearaí córas bainistíochta bailiúchán (CBB) freisin chun an bailiúchán a chatalógú agus saothair fhaighte, taifid suímh, taispeántais agus iasachtaí a bhainistiú.

Léirítear Sócmhainní Oidhreachta arna gcaipitliú sa Ráiteas maidir leis an Staid Airgeadais anseo.

	<b>Costas</b>	<b>Luacháil</b>	<b>Iomlán</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>
Mar a bhí ar 1 Eanáir 2019	12,989,831	26,456,307	39,446,138
Breiseanna 2019	933,603	1,330,116	2,263,719
Mar a bhí ar 1 Eanáir 2020	<b>13,923,434</b>	<b>27,786,423</b>	<b>41,709,857</b>
Breiseanna 2020	939,874	283,053	1,222,927
Mar a bhí ar 31 Nollaig 2020	<b>14,863,308</b>	<b>28,069,476</b>	<b>42,932,784</b>

Tá na Sócmhainní Oidhreachta go léir a fuarthas ón 1 Eanáir 2007 san áireamh sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais ag a gcostas nó a luach ar an dáta a bhfuarthas iad. I gcás go bhfuarthas Sócmhainní Oidhreachta faoi Alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997, cuireann luachálaí gairmiúil seachtrach arna cheapadh ag na Coimisinéirí Ioncaim luachálacha ar fáil. Sa chás go mbronntar pictiúr ar an nGailearaí, nó fágтар aige le huacht é nó faightear ar bhealach eile é seachas ar an margadh oscailte, déanann coimeádaithe an Ghailearaí, ar saineolaithe aitheanta ina réimsí féin iad, luacháil orthu. Is é an príomh-mhodh luachála chun teacht ar luacháil réasúnach ná anailís a dhéanamh ar luachanna margaidh reatha saothar inchomparáide, in éineacht le measúnú teicniúil mionsonraithe ar bhail fhisiciúil an phictiúir. Mar sin féin, tá deacracht bhunúsach ag baint le luacháil a dhéanamh ar shaothar a fhaigheann an Gailearaí, toisc gur saothair uathúla ealaíne a bhíonn iontu ó nádúr, de ghnáth, agus is ar éigean a bhíonn margadh inchomparáide ann dóibh.



## Achoimre cúig bliana ar shaothair faighte

	2020	2019	2018	2017	2016
	€	€	€	€	€
Costas iomlán na saothar faighte	939,874	933,603	1,216,394	659,400	392,791
Luacháil iomlán na saothar faighte	283,053	1,330,116	555,185	81,400	3,854,977
<b>Iomlán</b>	<b>1,222,927</b>	<b>2,263,719</b>	<b>1,771,579</b>	<b>740,800</b>	<b>4,247,768</b>

## Sócmhainní Oidhreachta nach bhfuil caipitlithe ar an Ráiteas ar an Staid Airgeadais

Tá an chuid sin den bhailiúchán nach bhfuil caipitlithe sa Ráiteas ar an Staid Airgeadais leagtha amach thíos:

	Líon iomlán na bpíosáí	Líon Caipitlithe	% caipitlithe	Líon nach bhfuil caipitlithe	% nach bhfuil caipitlithe
Saothair Ealaíne	17,620	1,635	9.28%	15,985	90.72%

Níl an chuid is mó de bhailiúchán Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann caipitlithe. Is féidir cineálacha agus scála an bhailiúcháin a fheiceáil ar shuíomh gréasáin an Ghailearaí (<https://www.nationalgallery.ie/>).

## 13. Réadmhaoin, Gléasra & Trealamh

	Talamh agus Foirgnimh €	Trealamh Oifige & Mótarfheithiclí €	Troscán & Feistis €	Sócmhainní faoi Fhorbairt €	Iomlán €
<b>Costas</b>					
<b>Ar 1 Eanáir 2020</b>	5,770,000	1,253,991	1,675,131	192,627	8,891,749
Breiseanna	-	156,181	79,900	91,807	327,888
Diúscairtí	-	-	-	-	-
Athluacháil <sup>1</sup>	(190,000)	-	-	-	(190,000)
<b>Ar 31 Nollaig 2020</b>	<b>5,580,000</b>	<b>1,410,172</b>	<b>1,755,031</b>	<b>284,434</b>	<b>9,029,637</b>

### Dímheas

	€	€	€	€	€
<b>Ar 1 Eanáir 2020</b>	-	776,751	925,872	-	1,702,623
Diúscairtí	-	-	-	-	-
Muirear don bhliain	-	237,482	140,909	-	378,391
<b>Ar 31 Nollaig 2020</b>	<b>-</b>	<b>1,014,233</b>	<b>1,066,781</b>	<b>-</b>	<b>2,081,014</b>

### Glanluach de réir na leabhar

<b>Ar 31 Nollaig 2020</b>	<b>5,580,000</b>	<b>395,939</b>	<b>688,250</b>	<b>284,434</b>	<b>6,948,623</b>
<b>Ar 31 Nollaig 2019</b>	<b>5,770,000</b>	<b>477,240</b>	<b>749,259</b>	<b>192,627</b>	<b>7,189,126</b>

<sup>1</sup> Rinne Suirbhéirí Cairte cáilithe de chuid Lambert Smith Hampton athluacháil ar an talamh agus ar na foirgnimh. Athluacháladh na Sócmhainní astu féin ar an 31 Nollaig 2020 ag luach cothrom comhiomlán de €5,580,000. Tá siad bunaithe ar shainmhíniú ar Luach an Mhargaidh mar atá sainmhínte i Lámhleabhar Shuirbhéirí Cairte na hInstitiúide Ríoga um Chaighdeán Bhreithmheasa agus Luachála ar bhunús Úsáide Reatha. Rinneadh an luacháil ar an 31 Nollaig 2020. Tá na foirgnimh dá dtagraítear thuas faoi úinéireacht an Ghailearaí. Tá na hoifigí agus na foirgnimh eile atá in úsáid ag an nGailearaí faoi úinéireacht agus á gcothabháil ag Oifig na nOibreacha Poiblí.

## Réadmhaoin, Gléasra & Trealamh 2019

	Talamh agus Foirgnimh €	Trealamh Oifige & Mótarfheithiclí €	Troscán & Feistis €	Sócmhainní faoi Fhorbairt €	íomlán €
<b>Costas</b>					
<b>Ar 1 Eanáir 2019</b>	5,670,000	1,151,455	1,650,672	13,776	8,485,903
Breiseanna	-	102,536	24,459	178,851	305,846
Diúscairtí	-	-	-	-	-
Athluacháil <sup>1</sup>	100,000	-	-	-	100,000
<b>Ar 31 Nollaig 2019</b>	<b>5,770,000</b>	<b>1,253,991</b>	<b>1,675,131</b>	<b>192,627</b>	<b>8,891,749</b>

## Dímheas

	€	€	€	€	€
<b>Ar 1 Eanáir 2019</b>	-	562,457	780,454	-	1,342,911
Diúscairtí	-	-	-	-	-
Muirear don bhliain	-	214,294	145,418	-	359,712
<b>Ar 31 Nollaig 2019</b>	-	<b>776,751</b>	<b>925,872</b>	-	<b>1,702,623</b>

## Glanluach de réir na leabhar

<b>Ar 31 Nollaig 2019</b>	<b>5,770,000</b>	<b>477,240</b>	<b>749,259</b>	<b>192,627</b>	<b>7,189,126</b>
<b>Ar 31 Nollaig 2018</b>	<b>5,670,000</b>	<b>588,998</b>	<b>870,218</b>	<b>13,776</b>	<b>7,142,992</b>

<sup>1</sup> Rinne Suirbhéirí Cairte cáilithe de chuid Lambert Smith Hampton athluacháil ar an talamh agus ar na foirgnimh. Athluacháladh na Sócmhainní astu féin ar an 31 Nollaig 2020 ag luach cothrom comhiomlán de €5,580,000. Tá siad bunaithe ar shainmhíniú ar Luach an Mhargaidh mar atá sainmhínte i Lámhleabhar Shuirbhéirí Cairte na hInstitiúide Ríoga um Chaighdeán Bhreithmheasa agus Luachála ar bhunús Úsáide Reatha. Rinneadh an luacháil ar an 31 Nollaig 2020. Tá na foirgnimh dá dtagraítear thuas faoi úinéireacht an Ghailearaí. Tá na hoifigí agus na foirgnimh eile atá in úsáid ag an nGailearaí faoi úinéireacht agus á gcothabháil ag Oifig na nOibreacha Poiblí.

	Cistí Neamhshrianta €	Cistí Srianta €	2020 Iomlán €	2019 Iomlán €
Muirear dímheasa				
Muirear arna ghearradh ar an gCuntas Ioncaim & Caiteachais	373,357	-	373,357	345,396
Muirear arna ghearradh in áit eile:				
Siopa	4,549	-	4,549	13,831
Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann	485	-	485	485
<b>Iomlán</b>	<b>378,391</b>	<b>-</b>	<b>378,391</b>	<b>359,712</b>

## 14. Sócmhainní Airgeadais

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>lomlán</b>	<b>lomlán</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
<b>Luach an mhargaidh ar 1 Eanáir</b>	5,641,273	4,745,482
Breiseanna ag costas	2,676,108	942,943
Diúscairtí ag luach an mhargaidh	(2,333,670)	(863,250)
Gnóthachan Réadaithe ar dhiúscairt	39,897	54,024
Gnóthachan/(Cailteanas) Neamhréadaithe ar athluacháil	387,330	762,074
Luach Infheistíochtaí Luaite ag 31 Nollaig	<b>6,410,938</b>	<b>5,641,273</b>
Airgead tirim arna shealbhú mar chuid den Phunann Infheistíochta	184,659	505,096
<b>Ar 31 Nollaig</b>	<b>6,595,597</b>	<b>6,146,369</b>

Déanann Davy Stockbrokers Cistí an Ghailearaí a bhainistiú. Tá Polasaí Infheistíochta an Ghailearaí faofa ag an mBord agus déantar athbhreithniú air go rialta le linn na bliana.

## 15. Fardal

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>lomlán</b>	<b>lomlán</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Stoc Trádála	<b>351,970</b>	<b>361,697</b>

Feidhmíonn an Gailearaí siopa ina fhoirgneamh. Is éard is fardal ann ná earraí le hathdhíol sna gnóthaí seo. Gearradh fardal dar luach €363,896 (2019: €682,179) ar chostais na ndíolachán.

## 16. Airgead Tirim & Coibhéisí Airgid Tirim

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Cuntais Reatha	2,094,421	1,072,264
Cuntais Taisce	283,159	313,129
Cártaí Creidmheasa	(6,410)	(5,787)
Mionairgead	402	742
Eile	3,695	3,410
<b>lomlán</b>	<b>2,375,267</b>	<b>1,383,758</b>

## 17. Infháiltas

	2020	2019
	€	€
Feichiúnaithe Trádála	20,631	91,045
Feichiúnaithe eile	26,316	44,161
Réamhíocaíochtaí agus ioncam Fabhrúithe	175,053	175,437
	<b>222,000</b>	<b>310,643</b>

## 18. Suimeanna Iníochta

	2020	2019
	€	€
Creidiúnaithe Trádála	283,955	362,717
CBL, PSWT & IMAT/ÁSPC	244,419	243,704
Feichiúnaithe eile	48,664	34,100
Fabhrúithe agus ioncam larchurtha	589,053	457,232
	<b>1,166,091</b>	<b>1,097,753</b>

## 19. Nochtuithe Páirtithe Gaolmhara

Is iad príomhphearsanra bainistíochta an Ghailearaí ná an Stiúrthóir agus comhaltaí an Bhoird. Tá sonraí ar thuarastal agus ar chaiteachas an Phríomhphearsanra Bainistíochta san áireamh i Nóta 9(c). De réir chinneadh an Aire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán, níl táillí Boird iníochta tar éis an 28 Feabhra 2014.

Feidhmíonn Gailearaí Náisiúnta na hÉireann nósanna imeachta de réir na dtreoirínte arna n-eisiúint ag an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, maidir le leasanna pearsanta chomhaltaí an Bhoird. I ngnáthchúrsaí gnó, féadfaidh an Gailearaí Náisiúnta dul i mbun socruithe conartha le heintitis ina bhfuil a chomhaltaí Boird fostaithe nó ina bhfuil leas acu iontu ar shlí eile. I gcásanna coimhlinte leasa a d'fhéadfadh a bheith i gceist, ní fhaigheann comhaltaí Boird doiciméadacht de chuid an Bhoird ná ní ghlacann siad páirt ar shlí ar bith eile ná ní fhreastalaíonn siad ar phlé maidir leis na hidirbhearta sin. Coimeádtar clár de theagmhais den sórt sin go léir agus tá sé ar fáil ar iarratas.

## 20. Ioncam larchurtha – Deontas Rialtais

	2020	2019
	€	€
<b>Iarmhéid Tosaigh ar 1 Eanáir</b>	52,997	52,997
Státchiste Mondrian	98,685	-
Státchiste- Capiteal	426,164	-
<b>Iarmhéid deiridh ar 31 Nollaig</b>	<b>577,846</b>	<b>52,997</b>

San iarmhéid tosaigh de €52,997, thuas, áirítear €52,997 i ndáil le Comhbhráithreachas na nÍosánach.

## 21. Ioncam Iarcurtha – Eile

	Iarmh�id 1 Eanáir 2020 �	Ioncam Gluaiseachta �	Ioncam Gluaiseachta �	Iarmh�id 31 Nollaig 2020 �
Ciste Sciathán na Mílaoise	786,222	-	-	786,222
Ciste Chomhairle Dargan	97,110	-	-	97,110
Ciste na Breataine	16,591	-	(3,684)	12,907
Ciste Comhaltachta	296,120	-	(27,196)	268,924
Cairde GN�	242,083	255,822	(207,398)	290,507
Ciste Scoláireachta John Barry/Petronella Brown	216,287	-	-	216,287
Ciste Lane	45,541	-	-	45,541
Ciste Caomhnaithe Merrill	84,701	-	(44,605)	40,096
Lynch de chuid Bank of America				
Ciste Cartlainne Sir Denis Mahon	32,217	-	(25,490)	6,727
Ciste Taighde Leabharlainne Decipher AE	87,815	-	-	87,815
Ciste Oideachais LEM	2,358	-	(2,358)	-
Ciste Oideachais MOP	351	-	(351)	-
Ciste Thionscadail Vermeer	384	-	(384)	-
Tionscadal Leabharlainne Wilson	24,905	33,171	(30,178)	27,898
Ciste Taighde O'Neill	7,543	-	(7,543)	-
Ciste Getty um Chaomhn� Canbh�is	179,558	-	(715)	178,843
Caomhnú Murillo	50,166	-	(40,023)	10,143
Tionscadal Caomhnaithe Monet	1,288	-	(1,288)	-
Ag Cruthú Staire	1,729	-	(1,729)	-
Ciste Oideachais um Aos� Cruthaitheach	2,304	-	(2,304)	-
Tionscadal Caomhnaithe Chath na B�inne	291	-	(291)	-
Apollo	25,000	-	(21,935)	3,065
Iontaobhas S�adchomhartha�	3,086	-	(1,635)	1,451
Lárionad Staidéir ar Ealaín �ireannach	135,420	50,000	(86,080)	99,340
Com�rtas Portr�ide	-	50,000	(29,979)	20,021
Ciste Sarah Cecilia Harrison	-	29,545	-	29,545
Ciste Sarasin	-	30,000	(15,000)	15,000
Ciste Hospital Saturday	-	13,500	-	13,500
Tionscadal Your Gallery at School	-	25,000	-	25,000
<b>Iomlán</b>	<b>2,339,070</b>	<b>487,038</b>	<b>(550,166)</b>	<b>2,275,942</b>

## Ioncam Iarchurtha – Eile 2019

	Iarmhéid 1 Eanáir 2019	Ioncam Gluaiseachta	Caiteachas Gluaiseachta	Iarmhéid 31 Nollaig 2019
	€	€	€	€
Ciste Sciathán na Mílaoise	837,282	-	(51,060)	786,222
Ciste Chomhairle Dargan	97,110	-	-	97,110
Ciste na Breataine	15,237	4,538	(3,184)	16,591
Ciste Comhaltachta	321,487	-	(25,367)	296,120
Cairde GNÉ	150,232	381,086	(289,235)	242,083
Ciste Scoláireachta John Barry/Petronella Brown	216,287	-	-	216,287
Ciste Lane	75,541	-	(30,000)	45,541
Ciste Caomhnaithe Merrill Lynch de chuid Bank of America	110,035	-	(25,334)	84,701
Ciste Cartlainne Sir Denis Mahon	50,813	-	(18,596)	32,217
Ciste Taighde Leabharlainne Decipher AE	87,815	-	-	87,815
Ciste Oideachais LEM	2,358	-	-	2,358
Ciste Oideachais MOP	351	-	-	351
Ciste Thionscadail Vermeer	384	-	-	384
Tionscadal Leabharlainne Wilson	46,265	-	(21,360)	24,905
Ciste Taighde O'Neill	7,543	-	-	7,543
Ciste Getty um Chaomhnú Canbháis	-	183,000	(3,442)	179,558
Caomhnú Murillo	-	59,959	(9,793)	50,166
Tionscadal Caomhnaithe Monet	1,288	-	-	1,288
Ag Cruthú Staire	1,729	-	-	1,729
Ciste Oideachais um Aosú Cruthaitheach	2,304	-	-	2,304
Tionscadal Caomhnaithe Chath na Bóinne	291	-	-	291
Apollo	-	25,000	-	25,000
Iontaobhas Séadchomharthaí	4,593	-	(1,507)	3,086
Lárionad Staidéir ar Ealaín Éireannach	128,499	50,000	(43,079)	135,420
<b>Iomlán</b>	<b>2,157,444</b>	<b>703,583</b>	<b>(521,957)</b>	<b>2,339,070</b>

## 22. Cúlchistí

	<b>Cistí Neamhshrianta</b>	<b>Cistí Srianta</b>	<b>Iomlán 2020</b>	<b>Iomlán 2019</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>	<b>€</b>
Sócmhainní Oidhreachta <sup>1</sup>	-	42,932,784	42,932,784	41,709,857
Cuntas Caipitil	890,981	-	890,981	872,202
Státchiste	(531,179)	947,635	416,456	179,604
Féinacmhainní <sup>2</sup>	322,280	290,989	613,269	478,322
Ciste Shaw	7,602,872	-	7,602,872	7,331,645
Ciste Sciathán na Mílaoise	-	2,950,000	2,950,000	3,040,000
<b>Iarmhéid ar 31 Nollaig</b>	<b>8,284,954</b>	<b>47,121,408</b>	<b>55,406,362</b>	<b>53,611,630</b>

<sup>1</sup> Tá Sócmhainní Oidhreachta a fuarthas ón 1 Eanáir 2007 caipitlithe ar aon dul le FRS102, Alt 34.

<sup>2</sup> Tá Tabhartais, Taispeántais agus an Siopa Leabhar san áireamh.

## 23. Máistirphlean Forbartha

Tosaíodh ar thionscadal chun dhá sciathán níos sine den Ghailearaí a athchóiriú i mí Eanáir 2014 agus críochnaíodh é i mí na Nollag 2016. D'íoc an Gailearaí €12.1 milliún ar an iomlán de chostas an tionscadail. Ba í An Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán agus Oifig na nOibreacha Poiblí (OPW) a mhaoinigh na costais eile nach raibh íoctha. Tá Oifig na nOibreacha Poiblí freagrach as an tionscadal a bhainistiú agus tá siad i mbun an chuntais dheiridh a réiteach. Tá na híocaíochtaí go léir maidir lena ranníocaíocht féin don tionscadal déanta ag an nGailearaí. Tá luach na sócmhainne taifeadta i ráitis airgeadais Oifig na nOibreacha Poiblí. Osclaíodh sciatháin stairiúla athchóirithe an Ghailearaí ar an 15 Meitheamh 2017. I mí Aibreáin 2018, gheall an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus na Meán €54 milliún chun tacú le Céim 4, an chéim dheiridh de Mháistirphlean Forbartha an Ghailearaí, ina ndoiciméad dar teideal *Tionscadal Éireann: Infheistíocht a Dhéanamh inár gCultúr, inár dTeanga & inár nOidhreacht 2018-2027*.

## 24. Dlíteanais Theagmhasacha

Tá baint ag an nGailearaí le roinnt cásanna dlíthiúla a bhféadfadh dlíteanais airgeadais a bheith i geist ina leith, ag brath ar a dtorthaí. Ní féidir méid iomlán ná uainiú na ndlíteanas teagmhasach sin a mheas le cinnteacht faoi láthair, ach ní dócha go mbeidh siad níos mó ná €200,000.

## 25. Polasaí maidir le Cúlchistí

Is é cuspóir an Pholasaí maidir le Cúlchistí cuid de na cúlchistí neamhshrianta a imfhálú ar an mbonn seo a leanas:

- i méid is comhionann le 6 mhí de chaiteachas buiséadaithe bliantúil neamh-státchiste nach bhfuil aon ráthaíocht ann maidir le sruth ioncaim meaitseála, agus
- méid atá coibhéiseach le haon easnamh aitheanta i maoiniú conarthach le haghaidh caiteachais ar conradh má tá amhras suntasach go leigheasfaidh an páirtí maoinithe conarthach an easnamh.

Ina theannta sin, moltar an Bord a chur ar an eolas láithreach faoi aon athrú ar staid airgeadais leanúnach agus réamh-mheasta GNÉ a d'fhéadfadh drochthionchar ábhartha a bheith aige ar a

chumas maidir le haon ghealltanais caiteachais a chomhlíonadh. I gcúinsí mar sin, féadfaidh an Bord a mheas go bhfuil sé cuí an cúlchiste “imfhálaithe” a mhéadú chun a chinntiú go mbeidh na cistí urraithe chun gealltanais chaiteachais a chomhlíonadh de réir mar a bheidh siad dlite.

## **Cúlchistí atá á gcoinneáil i bhfoirm sho-inréadaithe**

De réir an pholasáí, ní mór cuid de na cúlchistí a choinneáil i bhfoirm sho-inréadaithe. D’fhéadfadh sé seo a bheith i bhfoirm airgid nó sócmhainne eile ar féidir a thiontú ina airgead tirim go héasca. Is ionann sócmhainn is féidir a thiontú go héasca ina hairgead tirim agus airgead tirim toisc gur féidir an tsócmhainn a dhíol gan mórán tionchair ar a luach. Ciallóidh sé seo go gcaithfidh an tsócmhainn a bheith i margadh seanbhunaithe, le líon mór ceannaitheoirí leasmhara agus go mbeifí ábalta úinéireacht a aistriú go héasca.

## **26. COVID-19**

Ar an 12 Márta 2020, d’fhógair an Taoiseach bearta chun srian a chur le scaipeadh COVID-19. San áireamh sna bearta seo, bhí treoir chun forais chultúir an stáit a dhúnadh, ina measc, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann. Dúnadh an Gailearaí i 2020 ar feadh 189 lá mar gheall ar shrianta COVID-19 a chuir an Rialtas i bhfeidhm. Mar thoradh ar an dúnadh seo tháinig laghdú 73% ar líon na gcuairteoirí a tháinig chuig an nGailearaí i 2020: 204,746 (2019: 761,469) agus laghdú coibhéiseach ar ioncam tráchtála. Chabhraigh tacaíocht an Rialtais, go príomha an tacaíocht a fuarthas ón Roinn, go mór leis an easnamh ioncaim seo a chlúdach.

Chloígh an Gailearaí le treoir an Rialtais maidir leis an ngéarchéim. Tá an Gailearaí dírithe ar rochtain shuntasach bhreise ar líne a sholáthar don phobal, rud a bhfuil glacadh maith leis mar is léir ón rannpháirtíocht bhreise ó lucht spéise atá lonnaithe lasmuigh de mhórcheantar Bhaile Átha Cliath. Bhí an fhoireann ag cianobair agus bíonn cruinnithe rialta ag na Gobharnóirí agus na Caomhnóirí le chéile ar líne.

## **27. Eachtraí tar éis dháta an Chláir Comhardaithe**

Maidir leis an bpaindéim dhomhanda COVID-19 a tháinig chun cinn go luath in 2020, measann na Gobharnóirí agus na Caomhnóirí, toisc go soláthraíonn an Gailearaí seirbhís phoiblí agus go bhfuil sé maoinithe go príomha ag an Roinn, go bhfuil sé cuí na ráitis airgeadais seo a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh.

## **28. Bunreacht**

Bunaíodh an Gailearaí trí Acht Parlaiminte ar an 10 Lúnasa 1854. Tá Stádas Carthanachta aige agus tá sé cláraithe leis na Coimisinéirí Ioncaim (faoi CHY 2345) agus leis an Údarás Rialála Carthanais (Uimh. Chláraithe. 20003029).

## **29. Faomhadh na Ráiteas Airgeadais**

D’fhaomh an Bord na ráitis airgeadais ar 12 Samhain 2021.



# Aguisíní

## Saothar Faighte in 2020

### **After Alessandro Algardi, 1598-1654**

*The Baptism of Christ*, i ndiaidh 1646

Giltwood

Réad (timpeall): 30 cm

Tiomnacht, Dr John Patrick Maiben Gilmartin, trí Chairde Bhailiúcháin Náisiúnta na hÉireann 2020

NGI.2020.1

### **Jacob Jacobsz. de Wet II, 1640-1697**

*Galatea and Polyphemus*, c.1673-75

Olaphictiúr ar chanbhás

Gan fráma: 48 x 77 cm

I bhfráma: 74 x 87 cm

Tiomnacht, Dr John Patrick Maiben Gilmartin, trí Chairde Bhailiúcháin Náisiúnta na hÉireann 2020

NGI.2020.2

### **Ludwig Meidner, 1884-1966**

*Bettler*, 1916

Peann giolcaí agus dúch, scuab os cionn pionsail, ar pháipéar bánbhuí

Leathán: 58.5 x 45.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.3

### **George Collie, 1904-1975**

*Portráid de L. S. O'Riordan, comhalta bunaidh den Bhord, New Ireland Assurance*, 1959

Olaphictiúr ar chanbhás

I bhfráma: 121.9 x 99.1 cm

Bronnta, New Ireland Assurance Company, 2020

NGI.2020.4

### **George Collie, 1904-1975**

*Portráid def M. J. Campbell, comhalta bunaidh den Bhord,, New Ireland Assurance*, 1954

Olaphictiúr ar chanbhás

I bhfráma: 105.4 x 108 cm

Bronnta, New Ireland Assurance Company, 2020

NGI.2020.5

### **Leo Whelan, 1892-1956**

*Portráid de M. W. O'Reilly, Bunaitheoir agus Stiúrthóir Bainistíochta, New Ireland Assurance*, 1943

Olaphictiúr ar chanbhás

I bhfráma: 104.1 x 88.9 cm

Bronnta, New Ireland Assurance Company, 2020

NGI.2020.6

### **Pat Phelan, 1927-2011**

*Portráid de Michael Smurfit*, luath 1980idí

Graifít ar pháipéar

I bhfráma: 60 x 50 cm

Bronnta, New Ireland Assurance Company, 2020

NGI.2020.7

**Pat Phelan, 1927-2011**

*Portráid de Anthony O'Reilly*, c.1980

Graifit ar pháipéar

I bhfráma: 60 x 50 cm

Bronnta, New Ireland Assurance Company, 2020

NGI.2020.8

**Barrie Cooke, 1931-2014**

*Sheela-na-Gig VII*, 1962

Meáin mheasctha ar phainéal sraithadhmaid

Gan fráma: 107.5 x 97 x 10 cm

I bhfráma: 108.7 x 98.4 x 10 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.9

**Barrie Cooke, 1931-2014**

*Study for Sheela-na-Gig VII*, 1962

Ola ar adhmaid

Gan fráma: 13.5 x 19 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.10

**Dorothy Cross, b.1956**

*Medusae I*, 2018

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.11

**1. Dorothy Cross, r.1956**

*Medusae I (Print 1)*, 2018

Scagphrionta ar pháipéar

Leathán: 37.5 x 30 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.11.1

**2. Dorothy Cross, r.1956**

*Medusae I (Print 2)*, 2018

Scagphrionta ar pháipéar

Leathán: 37.5 x 30 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.11.2

**Dorothy Cross, b.1956**

*Tear (bosca de 5 phrionta)*, 2009

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.12

**1. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear - Introductory Sheet*, 2009

Litirphreas ar pháipéar

Leathán: 76.5 x 58 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.12.1

**2. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear (i)*, 2009

Intaglio ar pháipéar

Leathán Sheet: 76.5 x 58 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.12.2

**3. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear (ii)*, 2009  
Intaglio ar pháipéar  
Leathán: 76.5 x 58 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.12.3

**4. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear (iii)*, 2009  
Intaglio ar pháipéar  
Leathán: 76.5 x 58 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.12.4

**5. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear (iv)*, 2009  
Intaglio ar pháipéar  
Leathán: 76.5 x 58 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.12.5

**6. Dorothy Cross, r.1956**

*Tear (v)*, 2009  
Intaglio ar pháipéar  
Leathán: 76.5 x 58 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.12.6

**Richard Gorman, r.1946**

*Big Red*, 2005  
Bloc adhmaid ar pháipéar  
Leathán: 152 x 107 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.13

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Rotating Vowels – Sraith de 5 Phrionta*, 2014-2016  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.14

**1. Brian O'Doherty, r.1928**

*Rotating Vowels i*, 2014-2016  
Eitseáil d'fhótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán Sheet: 93 x 73.5 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.14.1

**2. Brian O'Doherty, r.1928**

*Rotating Vowels ii*, 2014-2016  
Eitseáil d'fhótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán: 93 x 73.5 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.14.2

**3. Brian O'Doherty, r.1928**

*Rotating Vowels iii*, 2014-2016  
Eitseáil d'fhótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán: 93 x 73.5 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.14.3

4. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Rotating Vowels iv*, 2014-2016  
 Eitseáil d'fhótopolaiméar daite ar pháipéar  
 Leathán: 93 x 73.5 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.14.4
5. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Rotating Vowels v*, 2014-2016  
 Eitseáil d'fhótopolaiméar daite ar pháipéar  
 Leathán: 93 x 73.5 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.14.5

### **Brian O'Doherty, r.1928**

*Structural Plays*, 2018

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.15

1. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 1: Presence*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán: 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.8
2. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 2: Domicile*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán: 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.9
3. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 3: Chess*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán: 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.10
4. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 4: Grammar / Tenses*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán: 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.11
5. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 5: The Five Senses*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán, 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.12
6. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 6: Sex*, 2018  
 Scairdphrionta ar pháipéar  
 Leathán: 75 x 60 cm  
 Ceannaithe, 2020  
 NGI.2020.15.13

7. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 7: Love*, 2018  
Scairdphrionta ar pháipéar  
Leathán: 75 x 60 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.15.14
8. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 8: Violence*, 2018  
Scairdphrionta ar pháipéar  
Leathán: 75 x 60 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.15.15
9. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 9: Identity*, 2018  
Scairdphrionta ar pháipéar  
Leathán: 75 x 60 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.15.16
10. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 10: Location*, 2018  
Scairdphrionta ar pháipéar  
Leathán: 75 x 60 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.15.17
11. **Brian O'Doherty, r.1928**  
*Structural Play # 11: Vowel Grid*, 2018  
Scairdphrionta ar pháipéar  
Leathán: 75 x 60 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.15.18

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Flying Open Cube*, 2011  
Intaglio fótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán: 72.5 x 80 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.16

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Scroll*, 2011  
Intaglio fótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán: 72.5 x 80 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.17

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Rotating Circle with Echo*, 2016  
Intaglio fótapolaiméar daite ar pháipéar  
Leathán: 77 x 64.5 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.18

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Untitled i*, 2009

Intaglio fótapolaiméar daite ar pháipéar

Leathán: 92 x 88 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.19

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Untitled ii*, 2009

Intaglio fótapolaiméar daite ar pháipéar

Leathán: 92 x 88 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.20

**Brian O'Doherty, r.1928**

*Portrait of Marcel Duchamp*, 2012

Meáin mheasctha ar pháipéar

Leathán: 44.5 x 35.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.21

**Don McCullin, r.1935**

*Tormented, Homeless Irishman, Spitalfields, London*, 1969, 2019

Prionta Geilitín Airgid

Leathán: 50.8 x 61 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.22

**Father Francis Browne, 1880-1960**

*Fallen Horse at O'Connell Bridge, with Crowd and Tram. Dublin, Ireland*, 1930, 2020

Prionta Platanam

Gan fráma: 27.9 x 35.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.23

**William McKeown, 1962-2011**

*Hope Painting – Drummond Place*, 2007

Ola ar línéadach

Gan fráma: 48 x 48 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.24

**William McKeown, 1962-2011**

*Inner Darkness*, 2011

Ola ar línéadach

Gan fráma: 43 x 43 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.25

**Elliott Erwitt, r.1928**

*Dun Laoghaire, Ireland*, 1962, 1962

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 27.9 x 35.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.26

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Dublin, Ireland, 1962 (Couple Dancing), 1962*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 35.6 × 27.9 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.27

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Shanagarry, Ireland, 1982, 1982*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 40.6 × 50.8 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.28

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Ireland, 1962, 1962*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 35.6 × 27.9 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.29

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Ballycotton, Ireland, 1982 (Bird on a Wall), 1982*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 35.6 × 27.9 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.30

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Dublin, Ireland, 1962 (Children with their Fathers), 1962*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 27.9 × 35.6 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.31

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Ireland, 1971, 1971*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 40.6 × 50.8 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.32

**Elliott Erwitte, r.1928**

*Ballycotton, Ireland, 1968 (Dog Jumping), 1968*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 35.6 × 27.9 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.33

**Elliott Erwitte, r.1928**

*IRELAND. Ballycotton, 1968, 1968*

Prionta Geilitín Airgid  
Íomhá: 35.6 × 27.9 cm:  
Clár Imill: 50.8 × 40.6 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.34



**Ilya Bolotowsky, 1907-1981**

*City Rectangle*, 1948

Olaphictiúr ar chanbhás

Gan fráma: 86 x 66 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.35

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Boy with Cats, Dan Flynn with his Cats ón sraith 'Once upon a Time in Tallaght'*, 2003

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 50.4 x 60.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.36

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Cherry Orchard from 'Irish Travellers' Series*, 1996

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 60.4 x 50.3 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.37

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Furey Family from 'Irish Travellers' Series*, 1996

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 60.4 x 50.3 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.38

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Paddy Rourke from 'Irish Travellers' Series*, 1996

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 40.1 x 50.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.39

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Bernie, Cherry Orchard, from 'Irish Travellers' Series*, 2008

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 35.2 x 27.8 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.40

**Alen MacWeeney, r.1939**

*White Horse from 'Under the Influence' Series*, 1977

Prionta Geilitín Airgid

Clár Imill: 50.3 x 40.3 cm

Íomhá: 55.8 x 45.7 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.41

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Two Children at Dusk from 'Irish Travellers' Series*, 1995

Prionta Geilitín Airgid

Íomhá: 50.3 x 40.2 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.42

**Alvin Langdon Coburn, 1882-1966**

*Le Penseur (George Bernard Shaw)*, 1906

Prionta platanam pallaidiam

Leathán: 16 x 20.7 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.43

**Robert Gibbings, 1889-1958**

*Clear Waters*, 1920

Greanadh ar pháipéar

Leathán:: 30.8 × 19 cm

Íomhá: 24.5 × 13.3 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.44

**Michael Geddis, b.1965**

*Untitled*, 2019

Graifft ar pháipéar

Gan fráma: 10.4 x 10.3 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.45

**Constantine Manos, b.1934**

*Portrait of Erich Hartmann*, 1972

Prionta Geilitín Airgid ar pháipéar ardlonrach

Gan fráma: 25.3 x 20.3 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.46

**Mandy O'Neill**

*Edna O'Brien Diptych*, 2020

Coimisiúnaithe, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 2020

NGI.2020.47

**1. Mandy O'Neill**

*Edna O'Brien Diptych - 1*, 2020

Grianghraf

I bhfráma: 76.2 x 101.6 x 2 cm

Coimisiúnaithe, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

NGI.2020.47.1

**2. Mandy O'Neill**

*Edna O'Brien Diptych - 2*, 2020

Grianghraf

I bhfráma: 76.2 x 101.6 x 2 cm

Coimisiúnaithe, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 2020

NGI.2020.47.2

**Maria Simonds-Gooding, b.1939**

*Dividing Boundary*, 1999

Prionta Carbaraim

Gan fráma: 61.1 × 82.5 cm

Bronnta, Graphic Studio Baile Átha Cliath, 2020

NGI.2020.48

**Anthony Haughey, b.1963**

*Settlement Series*, 2011

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49

**1. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement I*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.1

**2. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement II*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 43 × 59 cm

Ceannaithe,, 2020

NGI.2020.49.2

**3. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement III*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.3

**4. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement IV*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma d: 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.4

**5. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement V*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.5

**6. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement VI*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.6

**7. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement VII*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma 43 × 59 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.49.7

**8. Anthony Haughey, r.1963**

*Settlement VIII*, 2011, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 43 × 59 cm

Ceannaithe,2020

NGI.2020.49.8

- 9. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement IX*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.9
- 10. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement X*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.10
- 11. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement XI*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.11
- 12. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement XIV*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.12
- 13. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement XV*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.13
- 14. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement XVIII*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.14
- 15. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement: Cement Plant 1*, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.15
- 16. Anthony Haughey, r.1963**  
*Settlement: Quarry 1*, 2011, 2020  
Prionta Crómaigéineach  
Gan fráma: 43 × 59 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.49.16

**Anthony Haughey, r.1963**

*Citizen Series*, 2006-2013

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.50

**1. Anthony Haughey, r.1963**

*Citizen: Lauretta, Mosney Reception Centre, Entrance to the former Butlin's Ballroom*, 2006, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 60 x 50 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.50.1

**2. Anthony Haughey, r.1963**

*Citizen: Ese, Mosney Reception Centre, former Butlin's Dining Hall*, 2006, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma 60 x 50 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.50.2

**Anthony Haughey, r.1963**

*Exhibition Print from Settlement Series: Settlement I*, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma 100 x 120 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.51

**Anthony Haughey, r.1963**

*Exhibition Print from Settlement Series: Settlement IX*, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 100 x 120 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.52

**Anthony Haughey, r.1963**

*Exhibition Print III from Settlement Series: Settlement V*, 2020

Prionta Crómaigéineach

Gan fráma: 100 x 120 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.53

**Thomas Worlidge, 1700-1766**

*Portrait of the Artist Sofonisba Anguissola*, c.1740-1760

Eitseáil agus turbhior ar pháipéar

Gan fráma: 21.6 x 16 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.54

**Arnout Rentinck, 1712-1774**

*Portrait of the Artist Cornelis Troost*, c.1740

Meisitint ar pháipéar

Gan fráma: 23.8 x 17.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.55

**Alan Butler, r.1981**

*Corn\_Simple\_Dry*, 2018

Cianachló

Gan fráma: 91 x 61 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.56

**Aoife Shanahan, r.1982**

*Stolen Moment*, 2015

Scairdphrionta cartlainne

Gan fráma: 54 x 44 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.57

**Aoife Shanahan, r.1982**

*Anticipation*, 2015

Scairdphrionta cartlainne

Gan fráma: 44 x 54 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.58

**Aoife Shanahan, r.1982**

*Glint*, 2015

Scairdphrionta cartlainne

Gan fráma 54 x 44 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.59

**Aoife Shanahan, r.1982**

*Tangent*, 2015

Scairdphrionta cartlainne

Gan fráma: 54 x 44 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.60

**Aoife Shanahan, r.1982**

*Distorted Perceptions #6*, 2015

Scairdphrionta cartlainne

Gan fráma: 44 x 54 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.61

**Frederic William Burton, 1816-1900**

*A Blind Girl at a Holy Well: A Scene in the West of Ireland*, 1840

Graifft agus uiscédhath ar pháipéar

Gan fráma: 88.9 × 71.8 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.62

**Paula Pohli, r.1955**

*The Magpie*, 2017

Teampara uibhe ar chlár Arches

Gan fráma: 25 x 45 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.63

**Paula Pohli, r.1955**

*Robin Adult*, 2019

Teampara uibhe ar chláir Arches

Gan fráma 8 x 7.5 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.64

**Paula Pohli, r.1955**

*Maize Maze*, 2006

Gearradh líonóile ar pháipéar

Gan fráma 29 x 79 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.65

**Paula Pohli, r.1955**

*Cliff Home*, 2007 / 2008

Gearradh líonóile ar chadás Fabriano

Gan fráma: 30 x 40 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.66

**Paula Pohli, r.1955**

*Nightwing Emerging*, 2017

Teampara uibhe ar pháipéar Arches

Gan fráma: 20 x 27 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.67

**Paula Pohli, r.1955**

*Dachstein*, 2010

Gearradh líonóile ar pháipéar Murano/pastail

Gan fráma: 45 x 39.5 cm

Bronnta, ag an Ealaíontóir, i gcuimhne ar a fear céile Walter Pohli, 2020

NGI.2020.68

**Gerda Frömel, 1931-1975**

*Disk*, c.1967

Marmar bán

Réad: 38 cm

Bronnta, Niall agus Monica Scott, 2020

NGI.2020.69

**Locky Morris, r.1960**

*La Tête Disparaît*, 2019

Bosca solais LED, Duratran

Réad: 165 x 130 x 10 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.70

**Patrick Swift, 1927-1983**

*Gnarled Olive Tree*, lár na 1960idí

Olaphictiúr ar chanbhás

Gan fráma: 99 x 150.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.71

**Mairead O'hEocha, r.1962**

*Orangutan, National History Museum, Dublin, 2020*

Olaphictiúr ar chanbhás

Gan fráma 150 x 100 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.72

**Mairead O'hEocha, r.1963**

*Hanging Monkey, 2020*

Dúch ar pháipéar Fabriano

Gan fráma 65 x 40 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.73

**Inge Morath, 1923-2002**

*Window Washers, 48<sup>th</sup> Street, New York, 1958*

Prionta geilititín airgid seanré

Gan fráma 30 x 40 cm

I bhfráma: 56.5 x 42 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.74

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Sleeping Child, Cattle Market, West of Ireland, 1973*

Prionta geilititín airgid seanré

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.75

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Early Morning at the Puck Fair, Killorglin, Co. Kerry, 1972*

Prionta geilititín airgid seanré

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.76

**Markéta Luskacová, r.1944**

*A Family of Travellers at the Puck Fair, Killorglin, Co. Kerry, 1972*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 50.8 x 40.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.77

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Horse Market, the Day after Puck Fair, Killorglin, Co. Kerry, 1972*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 50.8 x 40.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.78

**Markéta Luskacová, r.1944**

*A Horse Market, West of Ireland, 1973, 1973*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 50.8 x 40.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.79



**Markéta Luskacová, r.1944**

*Portobello Road Market, London, 1975*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 30.5 x 25.4 cm

I bhfráma: 56.5 x 42 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.80

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Joanna Campbell – a Protestant Child in Belfast, 1986, 1986,*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.81

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Sleeping Pilgrim, Levoca, Slovakia, 1968*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

I bhfráma: 56.5 x 42 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.82

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Woman Passing the Procession, near Kosice, Slovakia, 1968, 1968*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.83

**Markéta Luskacová, r.1944**

*The Boy Confessing in the Chapel, St. Patrick, 1972*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 30.5 x 25.4 cm

Clár imill: 50.8 x 40.6 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.84

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Old Man Praying, St. Patrick, 1972*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 30.5 x 25.4 cm

Clár imill: 50.8 x 40.6 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.85

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Two Men Praying, on the Top of the Mountain, St. Patrick, 1972*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.86

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Group of People Praying, St. Patrick, 1972*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 40.6 x 30.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.87

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Man and Horse, The Horse Market, West of Ireland, 1973*

Prionta geilitín airgid nua-aoiseach

Gan fráma: 50.8 x 40.6 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.88

**Markéta Luskacová, r.1944**

*Mr Ferenc Singing Obisovce, Slovakia, 1965*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 30.5 x 40.6 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.89

**Fergus Martin, r.1955**

*Chair, 2014*

Prionta lí cartlainne

I bhfráma: 270 x 155 x 6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.90

**Hughie O'Donoghue, r.1953**

*Aodh, 2020*

Ola ar línéadach

Gan fráma: 60 x 120 cm

Coimisiúnaithe, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 2020

NGI.2020.91

**T.P. Flanagan, 1929-2011**

*Gortahork V, deireadh na 1960idí*

Ola ar chlár

Gan fráma: 82 x 113 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.92

**T.P. Flanagan, 1929-2011**

*Studies Toward 'January God' - a Set of Four, 1972*

Meáin mheasctha ar pháipéar

Gan fráma: 75 x 55 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.93

**John Luke, 1906-1975**

*Circus Comes to Town, 1930s*

Graifít agus uiscédhath ar pháipéar

Gan fráma: 60 x 50 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.94

**Yanny Petters, r.1961**

*The Plants We Played With*, 2015  
Aicrileach ar phainéal gesso  
Gan fráma: 134 x 90 cm  
I bhfráma: 140 x 96 cm  
Ceannaithe, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.95

**Spencer Murphy, r.1978**

*Ruby Walsh*, 2013  
C-Prionta Lambda  
Gan fráma: 101.6 x 76.2 cm  
Bronnta, 2020  
NGI.2020.96

**Spencer Murphy, r.1978**

*Sir Anthony McCoy OBE (known as "AP")*, 2013  
C-Prionta Lambda  
Gan fráma: 101.6 x 76.2 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.97

**Spencer Murphy, r.1978**

*Katie Walsh*, 2013  
C-Prionta Lambda  
Gan fráma: 101.6 x 76.2 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.98

**Spencer Murphy, r.1978**

*Barry Geraghty*, 2013  
C-Prionta Lambda  
Gan fráma: 101.6 x 76.2 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.99

**Blaise Drummond, r.1967**

*Grass Drawing*, 2020  
Pionsail daite ar pháipéar BFK Rives  
Gan fráma: 50 x 65 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.100

**Juan Carreño de Miranda, 1614-1685**

*The Adoration of the Magi*, mid-1660s  
Ola phictiúr ar chanbhás  
Gan fráma: 157 x 237 cm  
I bhfráma: 162 x 241 cm  
Ceannaithe, 2020  
NGI.2020.101

**Daphne Wright, r.1963**

*Maple Road Sunflower (big head), 2019*

Meáin mheasctha

Réad: 250 × 50 × 60 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.102

**Daphne Wright, r.1963**

*Maple Road Sunflower (small head), 2019*

Meáin mheasctha

Réad: 300 × 50 × 60 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.103

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Londonderry, Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar baryta agus leasaithe i seilíniam

Íomhá: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.104

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Londonderry, Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar baryta agus leasaithe i seilíniam

Íomhá: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.105

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Londonderry, Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar baryta agus leasaithe i seilíniam

Íomhá: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.106

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Londonderry, Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar baryta agus leasaithe i seilíniam

Íomhá: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.107

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Londonderry, Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar baryta agus leasaithe i seilíniam

Íomhá: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.108

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Northern Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar sróil daite

Íomhá: 30 x 40 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.109

**Gilles Caron, 1939-1970**

*Catholic Protestors, Northern Ireland, Lúnasa 1969, 2019*

Prionta airgid ar pháipéar sróil daite

Íomhá: 30 x 40 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.110

**Gilles Peress, r.1946**

*The Eleventh Night Bonfires, Woodvale, Belfast, 1989, 1990*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 61 x 91.4 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.111

**Gilles Peress, r.1946**

*The Irish Republican Army, the Day after Bloody Sunday, Andersonstown, Belfast, 1972, 1990*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 61 x 91.4 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.112

**Gilles Peress, r.1946**

*Sons and Daughters of the Interned, Dunville Park, Belfast, 1974, 1990*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 61 x 91.4 cm

Bronnta, 2020

NGI.2020.113

**Saul Leiter, 1923-2013**

*Ireland, 1963, c.1963*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 35 x 21 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.114

**Saul Leiter, 1923-2013**

*Untitled, 1963, c.1963*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 34.9 x 23 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.115

**Martine Franck, 1938-2012**

*Graveyard for Stolen Cars, Darndale, Ireland, 1993, c.2002-2012*

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 30 x 40 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.116

**Alen MacWeeney, r.1939**

*The Wedding Couple (Bill Cassidy and Kathleen Connors), 1967, 1967*

Prionta geilitín airgid seanré

Gan fráma: 27.9 x 35.6 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.117

**Alen MacWeeney, r.1939**

*Invalid and Mother (Old Bidy and Nellie Delaney)*, 1965, 1965

Prionta geilitín airgid

Gan fráma: 40.6 x 50.8 cm

Ceannaithe, 2020

NGI.2020.118

**Sean Scully, r.1945**

*Landlines and Robes – Boxed Portfolio of Ten Aquatints*, 2018

Portfóilió

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119

**1. Sean Scully, r.1945**

*Portfolio Title Page*, 2018

Litirphreas ar pháipéar

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.1

**2. Sean Scully, r.1945**

*Cream*, 2018

Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar

Íomhá: 50.8 x 45.7 cm

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.2

**3. Sean Scully, r.1945**

*Orange*, 2018

Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar

Íomhá: 50.8 x 45.7 cm

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.3

**4. Sean Scully, r.1945**

*Yellow*, 2018

Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar

Íomhá: 50.8 x 45.7 cm

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.4

**5. Sean Scully, r.1945**

*Pink*, 2018

Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar

Íomhá: 50.8 x 45.7 cm

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.5

**6. Sean Scully, r.1945**

*Grey*, 2018

Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar

Íomhá: 50.8 x 45.7 cm

Leathán: 76.2 x 63.5 cm

Bronnta, an tEalaíontóir, 2020

NGI.2020.119.6

- 7. Sean Scully, r.1945**  
*Rouge*, 2018  
Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar  
Íomhá: 50.8 x 45.7 cm  
Leathán: 76.2 x 63.5 cm  
Bronnta, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.119.7
- 8. Sean Scully, r.1945**  
*Brown*, 2018  
Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar  
Íomhá: 50.8 x 45.7 cm  
Leathán: 76.2 x 63.5 cm  
Bronnta, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.119.8
- 9. Sean Scully, r.1945**  
*Shade*, 2018  
Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar  
Íomhá: 50.8 x 45.7 cm  
Leathán: 76.2 x 63.5 cm  
Bronnta, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.119.9
- 10. Sean Scully, r.1945**  
*Rust*, 2018  
Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar  
Íomhá: 50.8 x 45.7 cm  
Leathán: 76.2 x 63.5 cm  
Bronnta, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.119.10
- 11. Sean Scully, r.1945**  
*Black*, 2018  
Uiscimir, uiscimir shiúcra agus mioneitseáil ar pháipéar  
Íomhá: 50.8 x 45.7 cm  
Leathán: 76.2 x 63.5 cm  
Bronnta, an tEalaíontóir, 2020  
NGI.2020.119.11

**Margaret Clarke, 1884-1961**

*Miserere*, 1926  
Olaphictiúr ar chanbhás  
Gan fráma: 80 x 66 cm  
Bronnta, 2020  
NGI.2020.120

## Iasachtaí ó Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann do Thaispeántais Shealadacha in 2020

### **Don Taispeántas: *The Highlights of Vincent Van Gogh, His Life through Art***

Láthair: Hyogo Prefectural Museum of Art, An tSeapáin

Dátaí: 25/01/2020 – 29/03/2020

Saothar: NGL.2007.2, Vincent Van Gogh, *Rooftops in Paris*, Olaphictiúr ar chanbhás, 45.6 x 38.5 cm

### **Don Taispeántas: *Splendour & Scandal: The Office of Arms at Dublin Castle***

Ionad: Caisleán Bhaile Átha Cliath

Dátaí: 20/07/2020 – 24/1/2021

Saothar: NGL.11650, Robert Havell the Elder, *The Public Entry of George IV, King of England (1762-1830) into Dublin [...]*, Uiscimir agus eitseáil, I bhfráma: 68 x 89.5 cm

### **Don Taispeántas: *James Tissot (1836-1902), Ambiguously Modern***

Ionad: Musée d'Orsay, Páras

Dátaí: 19/07/2020 – 13/09/2020

Saothar: NGL.4280, James Jacques Tissot, *Marguerite in Church*, Olaphictiúr ar chanbhás, 50 x 75 cm

### **Don Taispeántas: *Young Rembrandt***

Ionad: Ashmolean Museum, Oxford

Dátaí: 10/08/2020-01/11/2020

Saothar: NGL.439, Rembrandt van Rijn, *Interior with Figures*, Ola ar phainéal adhmaid, 21 x 27 cm



## Foireann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann – Na meáin, Léachtaí agus Foilseacháin 2020

### AGALLAIMH A RINNE BAILL DEN FHOIREANN AR RAIDIÓ NÁISIÚNTA

- *Brendan O'Connor*, RTÉ Raidió 1: agallamh le Jennie Taylor, Oideachas, faoin acmhainn ‘The Wonder of Weeds’ (3 Bealtaine 2020).
- *The Ryan Tubridy Show*, RTÉ Raidió 1: agallamh le Sinéad Rice, Ceannasaí Oideachais faoi Dhuais Phorthráide Zurich, do Dhaoine Óga (23 Aibreán 2020).
- *The Ryan Tubridy Show*, RTÉ Raidió 1: agallamh le Eoin O’Sullivan, freastalaí de chuid an Ghailearaí (25 Meitheamh 2020).
- *Drivetime*, RTÉ Raidió 1: agallamh le Joanne Drum, Oideachas, faoin Lá Líníochta (Drawing Day) (11 Bealtaine 2020)
- *RTÉ Junior Radio*: Caomhán Mac Con Iomaire, Oideachas, agallamh in ‘Time Travels Series 2: eagrán an Renaissance’ (12 Bealtaine 2020).
- *Arena*, RTÉ Raidió 1: Bhí an Ghailearaí luaite i dtuairisc ar athoscailt NCI (29 Meitheamh 2020)
- *Tús Áite*, RTÉ Raidió na Gaeltachta: agallamh le Barry Carroll, Seirbhísí Cúairteoirí, faoi athoscailt an Ghailearaí (1 Nollaig 2020).

### AGALLAIMH A RINNE BAILL DEN FHOIREANN LEIS NA MEÁIN CHLÓITE

- *Sunday Independent*: ‘National Gallery Needs €2m Aid as it Reopens’, agallamh le Sean Rainbird, An Stiúrthóir (7 Meitheamh 2020).
- *TheJournal.ie*: agallamh le Kim Smit, Ceannasaí na mBailiúchán agus Taighde - ‘What Will an Art Gallery or Museum Visit Be Like Once They Open Their Doors?’ (26 Meitheamh 2020)
- *Irishmirror.ie*: agallamh le Jean Lambe, Bainisteoir an tSiopa sa Ghailearaí faoi réimse masc agaidhe a bhí ar fáil i siopa an Ghailearaí. (9 Deireadh Fómhair 2020).

### AGALLAIMH A RINNE BAILL DEN FHOIREANN LE MEÁIN CHLÓITE IDIRNÁISIÚNTA

- *La Razón*, Nuachtán Idirnáisiúnta: ‘Murillo: el viaje de cinco siglos del hijo prodigo’, agallamh le Muirne Lydon, Caomhnóir Péintéireachta agus Aoife Brady, Coimeádaí um Ealaín na Spáinne agus na hIodáile (20 Feabhra 2020).

### POIBLÍOCHT AGUS LÉIRMHEASANNA AR THAISPEÁNTAIS (tháinig laghdú mór orthu seo de bharr go raibh an áit dúnta ar feadh tréimhsí in 2020)

- *The Irish Field*: agallamh le Brendan Rooney, Príomhchoimeádaí, faoi Reined In, taispeántas fíorúil (19 Meitheamh 2020).
- *Irishtimes.com*: ‘Images of the Day: George Wallace’, ghlac Anne Hodge páirt anseo, (Coimeádaí Priontaí agus Líníochtaí (10 Meán Fómhair 2020).
- *TheGloss.ie*: ‘Artistic License: George Wallace’ gné-alt faoin ealaíontóir agus an taispeántas, le Anne Hodge, Coimeádaí Priontaí agus Líníochtaí (16 Meán Fómhair 2020).
- *TheGloss.ie*: agallamh le Janet McLean, Coimeádaí Ealaín na hEorpa 1850-1950 faoi Mondrian, (1 Nollaig 2020).
- *RTE.ie*: alt le Sean Rainbird, an Stiúrthóir faoi Mondrian (2 Nollaig 2020).
- *RTÉ Player*: scannán gearr faoi Mondrian agus agallaimh le Sean Rainbird, an Stiúrthóir agus Janet McLean, Coimeádaí Ealaín na hEorpa 1850-1950 (2 Nollaig).

## Léachtaí Seachtracha / Cur i láthair in 2020:

- Aoife Brady, Léacht Taighde – ar chuireadh, dar teideal, ‘Durability and Disease: Guido Reni’s Paintings on Silk’, Rannóg um Stair na hEalaíne, an Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, 4 Feabhra 2020.
- Aoife Brady, ‘Curator’s Choice: Spanish Art in Britain & Ireland’, dar teideal ‘A Velázquez at Last’, Léacht – ar chuireadh & Ceisteanna & Freagraí beo, Meadows Museum, Dallas, 2 Samhain 2020  
Breathnaigh air anseo: <https://www.youtube.com/watch?v=qipDZzQZOGM>
- Kate Drinane, LGBTQIA+ Awareness in Action in the Cultural Sector, Comhdháil Chumann Músaem na hÉireann, Baile Átha Luain, 21, 22 Feabhra 2020.
- Kate Drinane, Reinterpreting and Queering our Collections/Stories, ‘Taking Pride in the Past’: LGBTQ+ Rannpháirtíocht ag Músaem agus Láithreacha Oidhreachta, 19 Feabhra 2020.
- Chuir Andrea Lydon i gcomhpháirt le Simone Mancini agus Joanne Drum ‘With Head, Hand and Heart: Realising 19th Century Visions in 21st Century Museums’, i láthair ag Comhdháil Chumann Músaem na hÉireann, Baile Átha Luain, 21, 22 Feabhra 2020. D’áitigh Ceannasaí na Leabharlainne agus na gCartlann, ceannasaí na rannóige Oideachais agus Ceannasaí Caomhnóireachta an Ghailearaí go raibh an trí dhisciplín seo thar a bheith oiriúnach chun tacaíocht a thabhairt do mhúsaeim stairiúla maidir leis na dúshláin a bhaineann le hathruithe i saol an lae inniu.
- Muirne Lydon, Cur i láthair Zúmála ar chuireadh, Gailearaí Náisiúnta, i Londain, ‘Drawing Comparisons: A Technical Art History of Murillo’s Late *Estilo Vaporoso*’ IPERION CH ARCHLAB Users Meeting (Cultural Heritage Advanced Research Infrastructure: Synergy for a Multidisciplinary Approach to Conservation/Restoration), 11 Meitheamh 2020.
- Donal Maguire, ‘With Great Power Comes Great Responsibility’ Comhdháil Chumann Músaem na hÉireann, Baile Átha Luain, 21, 22 Feabhra 2020. Léirigh an cur i láthair seo an t-ullmhúchán a rinneadh don taispeántas *Shaping Ireland* in 2019 i gcomhthéacs dioscúrsa atá ag teacht chun cinn maidir leis an aeráid. Tugadh samplaí de thaispeántais eile chun breathnú ar an ról agus an fhreagracht a d’fhéadfadh a bheith ar mhúsaeim maidir le ceisteanna sóisialta agus dúshláin an domhain chomaimseartha.
- Sarah McAuliffe, ‘Women Seeing Women: An Early *Herstory* of Photography’, mar pháirt de shraith léachtaí a réachtáil an Cumann Staire i gColáiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath, 26 Eanáir 2020.
- Sarah McAuliffe, ‘Labour and Leisure: Depicting Class in 19th Century France’, Rannóg um Stair na hEalaíne, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh, 16 Márta 2020.
- Sarah McAuliffe, ‘Masculinity, Femininity and Fluidity: Constructing Gender in 20th Century Art’, Rannóg um Stair na hEalaíne, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh, 16 Márta 2020.
- Sarah McAuliffe, ‘Photographic Representation: The Victorian Portraits of Julia Margaret Cameron’. Rannóg um Stair na hEalaíne, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh, 23 Márta 2020.
- Sarah McAuliffe, ‘Capturing Life in the Lens: Photographing the Irish during the 20th Century’, Rannóg um Stair na hEalaíne, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh, 23 Márta 2020.
- Catherine O’Donnell, Engagement at the National Gallery of Ireland, Coláiste Náisiúnta Ealaíne is Deartha, 8 Nollaig 2020.

- Catherine Ryan, léacht ar ‘Digital Engagement during the Lockdown’, do rang Máistreachta faoi Pholasaí Cúlúrtha agus Bainistíocht na nEalaíon, An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, 24 Samhain 2020.

### Foilseacháin Sheachtracha 2020:

- Aoife Brady, ‘The Studio of Guido Reni from 1620 to 1630: Formulating Compositions’, *Getty Research Journal*, no. 12, 2020, Ll. 1-28.
- Joanne Drum, Chapter, ‘Working Off-site with Families with Young children at the National Gallery of Ireland’, Abigail Hackett, Rachel Holmes agus Christina MacRae (eagarthóirí), *Working with Young Children in Museums, Waiving Theory and Practice*, Routledge. 2020.
- Andrea Lydon, ‘Source – Uncovering Stories of Art in Ireland: Digitizing Irish Art Research Collections in the National Gallery of Ireland’, *Art Libraries Journal*, vol. 45, no. 2, 2020, pp. 55-60, ‘Digital Libraries and Collections’.

### Ábhar a cuireadh isteach d’Foilseacháin Sheachtracha in 2020:

- Kate Drinane, *Finding the Rainbow Needle in the Research Haystack*, Museum International, Taylor and Francis, 21 Eanáir 2021.
- Aoife Brady, ‘Artemesia’, léirmheas ar chatalóg an taispeántais *Artemisia*, *Burlington Magazine*, vol. 163, no. 1414, Feabhra 2021.
- Aoife Brady, aiste ar shraith *Prodigal Son* de chuid Murillo do chatalóg taispeántais Museo del Prado, Meán Fómhair 2021.
- Aoife Brady, aiste ar shraith *Prodigal Son* de chuid Murillo do chatalóg taispeántais Meadows Museum, Eanáir 2022.

### Comhdhálacha Idirnáisiúnta / Laethanta Staidéir a tionóladh sa Ghailearaí 2020

#### Lá Staidéir ar Murillo, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, 28 Feabhra 2020

D’eagraigh Muirne Lydon agus Aoife Brady, an lá staidéir seo a thug le chéile grúpa saineolaithe idirnáisiúnta le cainteanna a thabhairt in GNÉ chun an taispeántas i bhfócas *Murillo: The Prodigal Son Restored* a cheiliúradh chomh maith leis an gcaomhnú ó bhonn a rinneadh ar shraith *Prodigal Son* an ealaíontóra, Murillo. Díoladh na ticéid ar fad agus d’fhreastail 175 duine ar an ócáid.

**Session 1:** Cathaoirleach, Aoife Brady, Coimeádaí Ealaíne na Spáinne agus na hIodáile, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann.

#### *Murillo: The Prodigal Son Revisited*

Muirne Lydon, Caomhnóir Péintéireachta, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

#### *The Prodigal Son Series. ‘Quatro Cuadritos’ by Murillo in the Museo del Prado*

Elena Cenalmor, Taighdeoir, Museo del Prado, Madrid

#### *Piecing the Puzzle: Murillo’s Virgin and Child in Glory*

Kate O’Donoghue, Coimeádaí, National Museums Learpholl.

**Seisiún 2:** Cathaoirleach: Stefano Cracolici, Stiurthóir, Zurbarán Centre for Spanish and Latin American Art, Durham

***‘All Rooms are Furnished with Great Works of Art’ – Bailiúchán Beit***

Pauline Swords, Curator, Russborough, Co. Chill Mhantáin

***A Painter of Street Urchins and Beggars? The Perception of Murillo in Britain***

Isabelle Kent, Scoláire Neamhspleách

***“Something of Immortal Value”: Murillo at the Meadows Museum***

Amanda Dotseth, Coimeádaí, Meadows Museum, Dallas.

## Liosta Foirne 2020

Rannán	Rannóg	Teideal	Ainm
<b>Oifig an Stiúrthóra</b>	Oifig an Stiúrthóra	Stiúrthóir	Sean Rainbird
	Forbairt	Bainisteoir um Tiomsú Airgid agus Urraíochta	Claire McDonagh
	Forbairt	Ceannasaí Forbartha	Maria Noonan
	Forbairt	Oifigeach Forbartha	Orla O'Brien
	Forbairt	Cúntóir Forbartha	Erin McNulty
<b>Cairde</b>	Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann	Bainisteoir - CGNÉ (FNGI)	Sarah Conroy
	Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann	Comhordaiteoir Coinneála – CGNÉ (FNGI)	Mary Dowling
	Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann	Riarthóir um Bhallraíocht Cairde	Georgia Gannon
<b>Seirbhísí Corparáideacha</b>	Seirbhísí Corparáideacha	Ceannasaí na Seirbhísí Corparáideacha	Patricia Golden
	Seirbhísí Corparáideacha	Cúntóir Feidhmiúcháin	Jacinta Benetti
	Seirbhísí Corparáideacha	Bainisteoir Um Chomhlíonadh agus Dí	Jane Brennan
	Conarthaí agus Soláthar Corparáideach	Bainisteoir Conarthaí agus Soláthair	Vivienne Lynch
	Acmhainní Daonna	Ceannasaí AD	Ann Travers
	Acmhainní Daonna	Comhairleoir AD	Ben Doyle
	Acmhainní Daonna	ComhairleoirAD	Rebecca Dunne
	Acmhainní Daonna	Comhairleoir AD	Deirdre Horgan
	Acmhainní Daonna	Comhairleoir Sinsearach AD	Laura Malone
	Rannóg Tráchtála	Bainisteoir Tráchtála	Gillian De Marco
	Rannóg Tráchtála	<u>Cúntóir Gailearaí</u>	Aneta Kolaska
	Rannóg Tráchtála	Riarthóir Imeachtaí	Sinead Leahy
	Rannóg Tráchtála	Ceann Foirne um Chúntóirí Gailearaí	Aislínn Lynch
	Rannóg Tráchtála	Riarthóir Imeachtaí	Melanie Murtagh
	Rannóg Tráchtála	Cúntóir Gailearaí	Deirdre Stacey
	Rannóg Tráchtála	Bainisteoir Rannpháirtíochta Corparáidí agus Imeachtaí	Sarah Thomas
	Rannóg Miondíola	Bainisteoir an tSiopa	Jean Lambe
	Rannóg Miondíola	Cúntóir an tSiopa Leabhair – Páirtaimseartha	Ann Barrett
	Rannóg Miondíola	Oibrí i Stór an tSiopa Leabhair	David Dardis
	Rannóg Miondíola	Maoirseoir an tSiopa	Niamh Deane
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Julie Duhý
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Leonora Ferguson
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Grace Kristensen
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Rosa Nutty
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Hannah O'Brien Moller
	Rannóg Miondíola	Cúntóir Siopa	Joe Palmer
	Bainistíocht Oibríochtaí	Ceannasaí Oibríochtaí	Christiaan Clotworthy
	Bainistíocht Oibríochtaí	Bainisteoir Slándála agus Sábháilteachta	Noel Giles
	Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Paul Irwin

Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Jorg Mayr
Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Mark McQuillan
Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Andrew Kelly
Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Sean Kerr
Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála	Alan Proctor
Oibríochtaí	Maoirseoir Slándála Gníomhach	Darijus Brizgys
Oibríochtaí	Bainisteoir Cúnta Saoráidí	Tadhg Condon
Oibríochtaí	Oifigeach Cúnta Slándála	Tony Walsh
Oibríochtaí	Bainisteoir Saoráidí	Richard French
Oibríochtaí	Cuntóir Saoráidí	Brian McGuckin
Oibríochtaí	Freastalaí Cothabhála	Michael Carberry
Oibríochtaí	Freastalaí Cothabhála	David Marry
Oibríochtaí	Freastalaí Seirbhíse/Glantóir	Frances Donnelly
Oibríochtaí	Freastalaí Seirbhíse/Glantóir	Patrick Donohoe
Oibríochtaí	Freastalaí Seirbhíse/Glantóir – Páirtaimseartha	Alice Cadwell
Oibríochtaí	Freastalaí Seirbhíse/Glantóir – Páirtaimseartha	Richard Dudley
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Marina Azzaro
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	John Bird
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Lee Boylan
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	John Breslin
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Martin Buckley
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Emmett Byrne
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Conor Cleary
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Jeffrey Crosdale
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Richard Crosdale
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Brendan Cusack
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Ellis Dolan
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Sarah Douglas
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Patrick Doyle
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Michael Dunne
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Tony Eady
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Ian Fleming
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	John Gibson
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Keith Gorman
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Anthony Hyland
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Paul Kelly
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Gerard Kennedy
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Patrick Larkin
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Damien Long
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Desmond Martin
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Ronan Martin
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Michelle McCarron,

Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Conor McCartney
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Frank McKenna
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	John Morrissey
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	David Mulligan
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Paul O'Brien
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Aidan O'Donovan
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Cathal Power
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	John Rafter
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Clifford Rowe
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Robert Smith
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Michael Stapleton
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Alessandra Stortoni
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Malgorzata Szewc
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Bernadette Tansey
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Patrick Thompson
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Rachel Tierney
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Nigel Weber
Oibríochtaí	Oifigeach Slándála Músaeim	Sabina-Luciana Zapodeanu
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Matthew Bannon
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Michael Coyne
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Colm Croke
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Jeffery Doyle
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Sarah Fagan
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Jimmy Kavanagh
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Stephen Keating
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Michael Lambe
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Richard Macken
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	John McDonnell
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Joseph McEaney
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Paul McGeough
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Michael Coyne
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Ken Nicoletti
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Eoin O'Sullivan
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Derek Prior
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Tony Quilty
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	John Shaw
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Tina Shone
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Wayne Sugg
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	John Tomlin
Oibríochtaí	Freastalaí Slándála	Peter Vicidomina
Airgeadas	Comhordaitheoir Airgeadais	Maria Armas
Airgeadas	Maoirseoir Párolla	Orla Burrell

	Airgeadas	Cuntais Iníochta	Brian Callinan
	Airgeadas	Cuntasóir Airgeadais	June Cusack
	Airgeadas	Cúntóir um Fhoréileamh Airgeadais	Katie Haverty
	Airgeadas	Comhpháirtí Gnó Airgeadais	Bernadette Kenny
	Airgeadas	Cúntóir um Fhoréileamh	Rosario Rowe
	TF	Ceannasaí TF	Will Brien
	TF	Bainisteoir TF	Niamh Gogan
	TF	Oifigeach Tacaíochta TF	Dan Marsden
	TF	Teicneoir Tacaíochta TF	Michael Paterson
<b>Bailiúcháin agus Taighde</b>	Bailiúcháin agus Taighde	Ceannasaí na mBailiúcháin agus Taighde	Kim Smit
	Caomhnú	Ceannasaí an Chaomhnaithe	Simone Mancini
	Caomhnú	Caomhnóir Páipéir	Ewelina Bykuc
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Maria Canavan
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Muirne Lydon
	Caomhnú	Caomhnóir Páipéir	Niamh McGuinne
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Letizia Marcattili
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Elline Von Monschaw,
	Caomhnú	Caomhnóir Coisctheach	Noureen Qureshi
	Caomhnú	Caomhnóir Páipéir	Mathilde Renauld
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Paula Serra Sanchez
	Caomhnú	Caomhnóir Péintéireachta	Federica Traversa
	Coimeádaithe	Príomhchoimeádaí agus Coimeádaí na nEalaíon Éireannach	Brendan Rooney
	Coimeádaithe	Coimeádaí na nEalaíon Spáinneach agus Iodálach	Aoife Brady
	Coimeádaithe	Coimeádaí na bPriontaí agus na Líníochtaí	Anne Hodge
	Coimeádaithe	Coimeádaí Ealaíon de chuid na Breataine	Adrian Le Harivel
	Coimeádaithe	Coimeádaí Sheomra Staidéir na bPriontaí agus Líníochtaí	Niamh MacNally
	Coimeádaithe	Cúntóir Coimeádaíochta – Ciste Comhaltachta	Sarah McAuliffe
	Coimeádaithe	Coimeádaí Ealaíon na hEorpa 1850 - 1950	Janet McLean
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Ceannasaí na Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Lynn McGrane
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Cláraitheoir Bailiúcháin	Caroline Clarke
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Grianghrafadóir	Roy Hewson
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Grianghrafadóir Cúnta	Chris O'Toole
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Oifigeach Taispeántas	Susan O'Connor
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Comhordaitheoir Taispeántais	Niamh Keaveney
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Comhordaitheoir Taispeántais	Mia Shirreffs
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Cúntóir Doiciméadachta agus Digitiú	Raffaella Lanino
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Bainisteoir Íomhánna agus Foilseacháin	Marie McFeely
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúcháin	Oifigeach Cúnta Íomhánna agus Ceadúnaithe	Brendan Maher



	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Oifigeach Cúnta Íomhánna agus Ceadúnaithe	Louise Morgan
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Cuntóir Meán Digiteach agus Foilsitheoireachta	Sean Mooney
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Comhordaitheoir um Láimhseáil Ealaíne	Chris Harbidge
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Láimhseálaí Ealaíne Sinsearach	Kevin Kelly
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Láimhseálaí Ealaíne	Graham Cahill
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Láimhseálaí Ealaíne	Luke O'Callaghan
	Seirbhísí Taispeántas agus Bailiúchán	Láimhseálaí Ealaíne	Shane Power
	Leabharlann agus Cartlanna	Ceannasaí na Leabharlainne agus na gCartlann	Andrea Lydon
	Leabharlann agus Cartlanna	Cartlannaí	Leah Benson
	Leabharlann agus Cartlanna	Leabharlannaí na mBailiúchán agus na gCóras Digiteach	Catherine Sheridan
	Leabharlann agus Cartlanna	Cartlannaí Cúnta: Bailiúchán Sir Denis Mahon	Claire Doohan
	Leabharlann agus Cartlanna	Cúntóir Leabharlainne – Páirtaimseartha	Aoife Lyons
	Leabharlann agus Cartlanna	Coimeádaí de chuid an Ionaid um Staidéar ar Ealaín na hÉireann	Donal Maguire
	Leabharlann agus Cartlanna	Cúntóir Leabharlainne	Andrew Moore
	Leabharlann agus Cartlanna	Comhalta BSL i Lárionad BSL um Staidéar ar Ealaín na hÉireann	Grace O'Boyle
	Leabharlann agus Cartlanna	Comhalta de chuid Fhondúireacht HW Wilson	Mary Clare O'Brien
	Leabharlann agus Cartlanna	Comhalta BSL Lárionad um Staidéar ar Ealaín na hÉireann	Donna Rose
<b>Bailiúcháin agus Taighde / Seirbhísí Corparáideacha</b>	Leabharlann agus Cartlanna/Miondíol	Cúntóir Leabharlainne/ Cúntóir Siopa	Iain Wynn Jones
<b>Rannpháirtíocht Phoiblí</b>	Rannpháirtíocht Phoiblí	Ceannasaí na Rannpháirtíochta Poiblí	Catherine Griffin
	Cumarsáid, Margaíocht agus Rannpháirtíocht Dhigiteach	Bainisteoir – Cumarsáid, Margaíocht, RD (DE)	Kate O'Leary
	Digiteach	Comhordaitheoir na Rannpháirtíochta Digití	Catherine Ryan
	Digiteach	Cúntóir - Meán Digiteach	Claire Crowley
	Rannóg Oideachais	Bainisteoir Oideachais	Sinéad Rice
	Rannóg Oideachais	Oifigeach Oideachais – For-rochtain	Brina Casey
	Rannóg Oideachais	Oifigeach Turas, Cainteanna, Oiliúna agus Léirmhínte	Kate Drinane
	Rannóg Oideachais	Oifigeach Oideachais – Riarthóir	Joanne Drum
	Rannóg Oideachais	Oifigeach Oideachais	Caomhán Mac Con Iomaire
	Rannóg Oideachais	Oifigeach Oideachais: Múinteoirí, Scoileanna agus Daoine Óga	Catherine O'Donnell
	Rannóg Oideachais	Comhalta Apollo	Jessica Supple
	Rannóg Oideachais	Riarthóir Oideachais	Jennie Taylor
	Preas agus Cumarsáid	Cúntóir Preasa agus Cumarsáide	Emma Pearson
	Eispéreas Cuairteoirí	Bainisteoir um Eispéreas Cuairteoirí	Sile Boylan
	Eispéreas Cuairteoirí	Comhordaitheoir um Eispéreas Cuairteoirí	Barry Carroll
	Eispéreas Cuairteoirí	Riarthóir um Eispéreas Cuairteoirí	Louise Donnelly
	Eispéreas Cuairteoirí	Riarthóir um Eispéreas Cuairteoirí	Kate Jameson

**Foilsitheoir:** GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN  
Cearnóg Mhuirfean Thiar, Baile Átha Cliath D02 K303  
[www.nationalgallery.ie](http://www.nationalgallery.ie)

© Gailearaí Náisiúnta na hÉireann

ISSN: 2712-004X

Eagarthóireacht chóipe: Irish Academic Editing

Aistriúchán: Bríd Ní Fhatharta